

Základy českého verše

PŘEDMLUVA

Když jsem poprvé naslouchal recitaci českých veršů, byl jsem překvapen ostře odlišnými rytmickými vlastnostmi českého verše ve srovnání s veršem ruským. Čím více českých básní jsem slyšel a četl, tím jasněji jsem viděl podstatnou odlišnost estetiky českého verše. Stále více jsem si byl vědom hlubokého rozdílu mezi samotnými základy těchto dvou systémů versifikace. Ruská spisovatelka, které nelze upřít ani dobré ovládnutí českého jazyka, ani znalost básnictví, ani vřelou lásku k české literatuře, mi řekla, že jí české verše připomínají drnčení řehlačky. Tento úsudek není ojedinělý, neboť český verš je ruským rytmickým návykům hluboce cizí.

Když jsem se však obrátil ke Královým pracím o české prozodii, našel jsem pro zdroje těchto nápadných rozdílů ani nejmenší vysvětlení. Výsledek snahy stanovit, v čem tkví specifické vlastnosti české versifikace, odlišující ji od veršových systémů jiných jazyků, byla má kniha *O češském stiche* (Berlín 1923; dále zkracujeme: OCS).

V posledních letech jsou jednotlivé slovanské versifikace (ruská, polská) předmětem důkladného zkoumání, které již přineslo značné vědecké výsledky. Většinu těchto studií lze vytknout jedno: práce většinou zůstává v rámci jediného jazyka, jediného veršového systému. Pouze přihrnutí jinojazyčného materiálu za účelem srovnání umožňuje pohled na jednotlivý veršový systém jako na speciální případ, dovoluje plně zhodnotit vztah mezi formou a materiálem. Srovnání je nepostradatelným podkladem lingvistické charakteristiky toho či onoho veršového systému. Má výše uvedená práce je skromným pokusem o náčrt kapitoly ještě neexistující srovnávací rytmiky. „Je-li taková věda myslitelná,“ praví Korš, „pak nikoli ze stanoviska historie, které předpokládá vzájemnou příbuznost, nýbrž z hlediska fyziologie řeči a částečně za účelem zkoumání kulturních vlivů.“¹ Zastavil jsem se převážně u prvního z těchto pro-

blémů: jaký je poměr mezi českým jazykem a českým veršovým systémem.

Bylo by nesprávné předpokládat, že lze vytvořit srovnávací vědu o slovanských veršových systémech podle vzoru srovnávací gramatiky slovanských jazyků. Zde nejde o společný původ jednotlivých básnických forem, ale o to, že slovanské jazyky zachovaly tak mnoho společného v gramatické struktuře, že je zvlášť plodné srovnat rozdíly mezi veršovými systémy a rozdíly mezi příslušnými jazyky na pozadí těchto dosud zachovaných jazykových shod a podobností.

Omezil jsem se na rozbor nejzákladnějších prvků české prozodie – kvantity, přízvuku a mezislovního předělu – v jejich poměru k verši. Probírat problémy prvků syntaktických, které přicházejí v úvahu ve svém poměru k verši – intonace, pauzy, tempa, hierarchie přízvuků – bude, tuším, účelnější souběžně s českou historickou rytmikou, vzhledem k individuálnímu využití těchto prvků v jednotlivých básnických školách. Zde je stálých specificky českých rysů méně, než je osobitých vlastností jednotlivých škol, které přitom často přesahují hranice českého jazyka.

Rozbor české fonologie z jedné a českého básnictví v historickém vývoji z druhé strany mne vedl k tezi o důležitosti úlohy kvantity a mezislovního předělu v českém verši a k přesvědčení, že důležitý problém posunutí přízvuku jako básnického prostředku nelze zrušit poukazem k požadavkům ortoepie.

Běželo mi jen o vědecké stanovení faktů, nikoli o nějaké nové programové požadavky pro básnickou praxi. Neprosazuji nutnost kompromisu mezi časomírou a přízvukovou versifikací, jak se domnívá Trávníček,² vůbec se ve své práci vyhýbám příměsi jakékoli normativnosti a konstatuji pouze, že i v reálně existujícím „přízvukném“ básnictví hraje kvantita nevyhnutelně mnohem důležitější rytmickou úlohu, než to chce připustit Král, který význam české kvantity vůbec důsledně podceňuje, a že jsou období, kdy závažnost kvantity v českém verši zvlášť stoupá.

Po uveřejnění své ruské práce jsem měl příležitost se přesvědčit, za prvé, že revize Králových tezí, které ostatně již dříve vyvolávaly odpor jednotlivých badatelů (srov. zvlášť námitky Chalupného³), se stává stále naléhavějším požadavkem moderní české vědy,⁴ a za druhé, že v novém

¹ F. Korš, *Vvedenije v nauku o slavjanskom stichosloženii*, Staťji po slavjanovedeniju pod red. Lamanskogo 2, S. Peterburg 1906, str. 300–378.

² F. Trávníček, *Poznámky ke Královu spisu „O prozódii české“*, Morava 1, 1925, str. 140.

³ E. Chalupný, *Jungmann*, Praha 1909, str. 55.

⁴ Srov. A. Novák, *Několik glos k vydání Králově Prozódie české*, *Lidové noviny* 1. 11. a 18. 12. 1924; J. Mukařovský, *Poznámky ke Králově Prozódii české*, *Časopis pro moderní filologii* II, 1924–5, str. 7–13, 118–124. (Viz též R. Jakobson, *O Králově „České prozódii“*, *Kritika* 2, 1925, str. 110. – Pozn. vyd.)

českém básnictví
porušují Král
kých jevů nap
formulovan

Jaroslav

byli jen blázn
zdá se spíše, l
zvuk logický
naslouchání p
zvuk logický
něli... stře
a jemného, by
dostatečnosti
Delikátní a té
ale neologické
rozřešen volně
benovi... Ten
zákony řeči...
dobách, vřelá
století stupě
kého spíše je

Miroslav R

závažný vým
délka a jak ob
časomíry. Rum
nické praxe.⁴

Zdeněk Ka
tily let osmd
tomuto směru
Dnes budeme
realistní charak
deklamace W
naturalistickém
dobře možná
v němž akcent
zvuk větrný
kvantitativní
jistě míry pří

¹ J. Durych, *svet*
str. 10–11. Pozn
1925, str. 53–65.

⁴ M. Růžic, *Par*

českém básnictví se stále víc uplatňují rytmické tendence, které živelně porušují Králův program a že Královo hodnocení jednotlivých básnických jevů naprosto nevyhovuje vyhraněným, i když ne vždycky vědecky formulovaným názorům moderních umělců. Stačí, tuším, několik citátů.

Jaroslav Durych: Nelze jen tak všeobecně připustit, že časoměrníci byli jen blázniví konzervativci, držící se zuřivě zvyků a kantorské vědy; zdá se spíše, že v české řeči skutečně tušili magii přízvuku dvojího; přízvuk logický zněl jim do uší příliš zblízka, příliš všedně a rušil jejich naslouchání jemnému přízvuku melodickému a celé melodii; proto přízvuk logický nenáviděli tak, až jej odvrhli, a přízvuk melodický přeháněli... ztroskotali, ale z jejich úsilí jest zřejmo, že tušili něco krásného a jemného, byť to bylo v mlhách, a že se báli suchosti, prázdnoty a nedostatečnosti kvalitativního verše, třeba sami neuměli mnoho vytvořit. Delikátní a téměř tragický rozpor mezi jemností přízvuku melodického, ale nelogického, a brzdicí tvrdostí a bezbarvitostí přízvuku logického byl rozřešen volným rytmem, který své nejkrásnější květy vydal právě v Erbenovi... Tento volný rytmus jest největší krásou české poezie... Hudební zákony řeči... nejsou známy ani dnes a spíše se zdá, že tušení v dřívějších dobách, zvláště před Vrchlickým, bývalo jemnější a že sluch se během století otupil. Nové směry filozofické a literární... a celá práce Vrchlického spíše ještě zavlekly český verš na úplnou zvukovou poušť.⁵

Miroslav Rutte se také přiklání k výkladům Durychovým o tom, jak závažný význam pro melodický pohyb a melodickou výstavbu verše má délka a jak skutečný básnický rytmus musí nutně počítat i s hodnotami časoměry. Rutte ilustruje tuto tezi pozoruhodnými příklady z vlastní básnické praxe.⁶

Zdeněk Kalista líčí Krále jako typického zástupce naturalistické estetiky let osmdesátých a zdůrazňuje, že moderní umělecké hodnoty jsou tomuto směru přímo protichůdné. „Ide o jistou rehabilitaci časoměry... Dnes budeme se na časomíru dívat poněkud jinak než doba, v níž naturalistní charakter verše zdál se právě tak samozřejmým jako naturalistní deklamace Wagnerovy opery... Dnes už recitace, založená na onom naturalistickém verši, který se uplatňoval ještě v letech devadesátých, není dohře možná... Dnes požadujeme pro verš přednes docela monotónní, v němž akcenty zdaleka se neuplatňují tak jako dříve – ať už jde o přízvuk větný či slovní. Daleko více než dříve vystupují dnes ve verši znaky kvantitativní (délka hlásek) než kvalitativní (jejich přízvuk). A to je do jisté míry přímý návrat k časoměře!... Netřeba mysliti hned na hexametry,

⁵ J. Durych, úvodní slovo k Erbenově *Kytici*, vyd. Národní knihovna, Praha 1924, str. 10–11. Poučná je i Durychova úvaha *Vznik Cikánčiny smrti in Balady*, Praha 1925, str. 53–65.

⁶ M. Rutte, *Poezie a poetika*, Národní listy 29. 5. 1925.

pentametry nebo alkajské strofy... Moderní báseň má v sobě ještě příliš mnoho asymetrického, než aby se mohla bezohledně podrobiti pravidelnému metru. Ale zásadně se jistě značně blíží principu časoměry.⁷

Měl jsem příležitost v posledních měsících interviewovat řadu českých umělců různých směrů v otázkách verše. Neznali mé studie a vyptával jsem se, aniž jsem jim předem vyložil svůj názor. Jejich výpovědi mě posílily v přesvědčení o správnosti mého stanoviska k základním otázkám české prozodie. Uvádím několik z těchto výroků, které jsem si zaznamenal hned po rozhovorech.⁸

Karásek ze Lvovic: Na začátku své básnické činnosti jsem rozbíjel starou veršovou formu, pokoušel jsem se o vytvoření českého volného verše. Volný verš nevznikl v českém básnictví jako mechanické napodobení cizího novotářství, nýbrž vyrostl z vnitřní potřeby, byl předurčen celým vývojem českého verše. Ponenáhlu jsem však odhodil volný verš, lákal mne těžký úkol osvěžení, obnovení starých forem. I kvantita i přízvuk jsou pro mne důležitými činiteli v českém verši, snažil jsem se oba ty prvky uvést pokud možno v soulad. Nejvíce jsem uskutečnil tuto tendenci v *Endymionu*. Dvouslabičné slovo s prvou slabikou dlouhou a druhou krátkou jeví se mně jako stupňovaná trochaická stopa, naopak slovo s prvou krátkou a druhou dlouhou slabikou je trochaickou stopou zeslabenou, zatušovanou, a takovým stopám se často vyhýbám. Ovšem tendence k souladu mezi přízvukem a kvantitou nemůže jít až do krajnosti, jinak by verši hrozila přílišná jednotvárnost. Čelakovský a Erben dbali principu rovnováhy mezi přízvukem a kvantitou; pak se cizími vlivy pochopení pro kvantitu ztrácelo a čeští parnasisté jí naprosto nedbali. Vrchlický, jehož verše vynikají hlavně plastickými hodnotami, neměl smyslu pro rytmus a melodii verše. Mé verše, rovněž jako Theerovy, zvláště hudební verše Tomanovy byly přirozenou reakcí. Trochej je vzhledem k českému jazyku nejpřirozenějším veršem, léká však básníky strašnou jednotvárností. Proto užívají spíše jambu. Cézuru pokládám za duši českého verše, je důležitější než rým, a je-li básníkem zanedbávána, ubližuje to silně verši. Mezislovní hranice do jistého stupně určují rytmus. Proto jsem se vyhýbal ve verši dlouhým slovům. Posunutí přízvuku na druhou slabiku ve verši není protivné duchu českého jazyka. Často jsem ho užíval kvůli jisté rytmické rozmanitosti na začátku, někdy i v prostředku jambu. Snažil jsem se, aby slabika přetahující přízvuk byla dlouhá. Posunutí přízvuku v slovech jako *otázka* zní přirozeně, v slovech jako *západní* nepřirozeně. Ruský verš na mne působí zvláštním, hudebním dojmem. Ostře se liší od verše českého. Rusové ostře vyrazí přízvuk, kdežto

⁷ Z. Kalista, *O české prozodii*, Právo lidu 23. I. 1925.

⁸ Neuvádím zde výroky K. Čapka a O. Fischera, poněvadž, pokud vím, chystají pro nízk speciální úvahy o otázkách českého verše.

český přízvuk
v češtině. Pro
razné, afektov

St. K. Ne
verši. V metru
přízvukná děla

Karel Toman
nesmí nahraza
posunutí příz
moderní verš
k mluvč a hude
chaničnost, vol
zdá pouhým p
tažených, ne
nemožná. Lže
ku i kvantitu.
který se nejví
mluvné řeči.
byl Pražák a

Jindřich Ho
mne silně svým
básnictví. Ve
Přesunují obě

Josef Horav
je nejvíce prop

Vítězslav N
verši, zvláště v
letí. Romant
bude snad mo
ku v jejich vo
Volný verš um
široké možnosti
je verš silně o
v jeho romanti
daktylická. B
sany přízvuku
úlohu v české
cézury, hudebn
tví 19. století

Konstantin
chodá a ne
zejména rytm

ještě příliš
pravidel-
máry.“⁷

českých
a vyptával
výpovědi mě
otázkám
se zazname-

rozbíjel
volného
napodo-
předurčen
volný verš,
kvantita i pří-
sem se oba
tuto ten-
uhou a dru-
opak slovo
stopou zesla-
Ovšem ten-
do krajnosti,
Erben dbali
vlivy po-
dbali. Vrch-
smyslu
ovy, zvláště
je vzhledem
ky strašnou
za duši čes-
na, ubližuje
rytmus. Proto
na druhou
ho užíval
středku jam-
há. Posunutí
jako západní
dojem.
zvuk, kdežto

český přízvuk nevyniká. I v polštině je přízvuk poněkud výraznější než v češtině. Proto dělá ruská i polská řeč na mě dojem řeči nadměrně důrazné, afektované.

St. K. Neumann: Kvantita hraje velkou úlohu i v přízvukném českém verši. V metricky správných verších často místo přízvuku může stát nepřívukná délka, ale básníci ze strachu před předpisy se tomu vyhýbají.

Karel Toman: Délka, ačkoli hraje jistou úlohu v přízvukném verši, nesmí nahrazovat přízvuk. Takové nahrazování, právě tak jako každé posunutí přízvuku ve verši, zdá se mi nepřijatelným násilím. Vzorný moderní verš liší se od verše lumírovského větší přirozeností, blízkostí k mluvě a hudebnosti. Verši Vrchlického lze vytknout neživotnost, mechaničnost, zvláště nedostatek melodie. Nedělá rytmický dojem, spíše se zdá pouhým počítáním slabik. Tyto verše jsou složeny z papírových, přitažených, neživotných slov. Mimo verš byla tato slovní zásoba naprosto nemožná. Lidová píseň je rytmicky nejbohatší, mistrně využívá i přízvuku i kvantitu. Pravým zázrakem je bohatství básnických forem u Erbena, který se nejvíce ze všech českých básníků přiblížil lidové písni a české mluvené řeči. Mácha je mnohem nepřirozenější, lidový jazyk je mu cizější, byl Pražák a vychován na němčině.

Jindřich Hořejší: České časoměrné verše, zvláště Kollárovy, působí na mne silně svým zvláštním hlubokým tónem, nedosažitelným v přízvukném básnictví. Ve svých básních jsem obětí přízvuku, nevšímám si kvantitu... Přesunuji občas přízvuk, aniž bych to dělal z pohodlnosti.

Josef Hora: Kvantita má značný význam, zvláště ve volném verši, který je nejvíce propracován u Theera.

Vítězslav Nezval: Úloha kvantitu byla tlumena ve vázaném přízvukném verši, zvláště u lumírovců a vůbec u básníků druhé polovice minulého století. Romantikové uměli využít kvantitu; budou-li vědecky zkoumány, bude snad možno nalézt zákony uměleckého uplatnění kvantitu a přízvuku v jejich verších. České časoměrné verše jsou žakovským extempore. Volný verš umožňuje střední cestu. Založen na přízvuku, otvírá současně široké možnosti kvantitě a tempu, neboť zavrhuje počítání slabik. Tím je verš silně obohacen. Nejplodnější z tradičních českých meter je jamb v jeho romantické koncepci. Do jambu mají být široce pojímána slova daktylická. Bez nich je chudý a jednotvárný. V recitaci to vyvolává posuny přízvuku, které také obohacují verš. Mezislovní hranice hrají velkou úlohu v českém verši; jednotvárnost mezislovních hranic, zvláště střední cézury, lámající verš v půli (Machar), verš znešvařuje. V českém básnictví 19. století je málo rytmicky cenného, mimo Máchu a Erbena.

Konstantin Biebl: Co do metriky je dosavadní česká básnická tradice chudá a neudržitelná. Z dějin českého básnictví jsou z hlediska formy, zejména rytmu, víceméně kladným jevem jenom Mácha, Hlaváček, Theer,

Toman. Český jamb (v Máchově pojetí) je zajisté bohatší než trochej, jenž je pro moderního básníka nemožný svou nesnesitelnou jednotvárností. Časomíra se mi leccíms zamlouvá, ale hlavní pozornost věnuji nikoli kvantitě, nýbrž kvalitě hlásek, jejíž využití v českém verši je mi směrodatným básnickým prostředkem. Je mylné hodnotit české verše z čistě přízvukového stanoviska; hodně záleží na tom, je-li, dejme tomu, jambická stopa složena z krátké a dlouhé slabiky, z dlouhé a krátké, za dvou dlouhých nebo ze dvou krátkých slabik.

Šéf činohry Národního divadla K. H. Hilar: Kvantita v moderním českém básnictví, i když nesmí být přehlížena, není přece jako tektonický princip tak uvědomována, jak tomu bylo v básnictví romantickém, které s časomírou bylo v těsném vztahu. Neshody přízvuku slovního a metrického, třebaže jsou oficiální prozódii zavrhovány, obohacují rytmus, rozmnožují jeho tvárnost. Docíluje se tím také obohacení divadelní češtiny. Klade-li recitátor v takových případech přízvuk tam, kde toho vyžaduje metrum, je to násilí na jazyce, ale toto násilí je oprávněné, prospívá-li výraznosti verše.

Režisér Národního divadla Karel Dostál: Realistické básnictví druhé poloviny 19. století téměř nepřihlíželo k časoměrné stránce řeči, bylo založeno čistě na přízvuku. Herecká škola, na tomto básnictví vychovaná, se řídila přízvukem, tlumila délky, skandovala, vyzdvihovala přízvuk. Naopak básnická generace Moderní revue, zejména Karásek ze Lvovic a zvláště Březina, věnovala zvláštní pozornost časoměrnému prvku, uvědoměle proplétala rytmus přízvukový a časoměrný, byl český verš nutně zůstával založen přízvukově. Uměleckým výběrem, seskupením a hromaděním dlouhých a krátkých slabik docíluje Březina zvýšené hudebnosti, zřetelnější melodie českého verše. Intimní cítění barvy a melodie české řeči vedlo už Mácha k neuvědomělé sice syntézi rytmu přízvukového a časoměrného. Rozvrh délek mocně spolupůsobí k rytmickému účinku Máje a tradiční, realistická, přízvuková recitace, která nešetří náležitě časoměrného rytmu, značně ubližuje tomuto účinku. Odchovanec české modernistické školy básnické, Hilar, dosáhl umělým prolínáním přízvukového rytmu s rytmem časoměrným v divadelní deklamaci nových účinků rytmických. Rytmické obohacení českého jazyka není jinak myslitelné. Konzervativní kritika neprávem odsuzuje zdůrazňování délek v moderní divadelní deklamaci. Sloučení rytmického účinku přízvuku a časomíry je nepostradatelné, neboť jednostranné zdůrazňování přízvuku činí verš jednotvárným, stírá rytmické bohatství, a naopak zase časoměrné veršování zní českému uchu nepřirozeně. Nejsou možné žádné přesné formulky určující vztah mezi přízvukem a časomírou v českém verši. Jednou délka nahrazuje přízvuk, jindy obráceně. Ustrnulá schémata nesmějí být směrodatná pro český verš. Daktylická slova spolupůsobí k rytmickému

krásnu českého
dlouhá, má být
totiž přízvuk
zvukový styl ver
zavržen, ale
je to styl účinný
kterému v hudeb
reakcí proti tom
šího zahrocení
raci, zejména W
Rozvrh mezislov
dojem plynulosti
ků a zhudebne
a malou výrazn
kého přízvuku.

Herec Národn
huji délky a krá
ry, poněvadž je
tvárnost českého
tendence; vojá
zvuk. Čeští bás
ších. Když reci
vždy sledují me

Sólista opery
níci, když kom
spád byl v sesk
krátké slabiky
při překladu m
tivnímu rytmu
protahovat, po
kových případe
jícími představ
ale je pod sug
tedy v jeho skla
voherních i čas
řeči prvky pra
protahují. Přec
sokého stylu, je
zvuku z první
báseň do hude
z nich akcentem
ného slova při p

met trochej,
jednotvár-
dují nikoli
mi směro-
verie a čistě
m, jambická
dvou dlou-

moderním
tektonický
rkém, které
ho a metric-
rytmus, roz-
blatí češtiny.
ho vyřazuje
prospívá-li
nětví druhé
řeči, bylo
vi vychova-
přízvuk.
ak ze Lvovic
prvku, uvě-
verš nutně
a hroma-
hudebnosti,
melodie české
různého a ča-
účinku Máje
nělité časo-
české mo-
přízvučného
účinku ryt-
mického. Kon-
moderní di-
časomíry je
činí verš
časoměrné ver-
přesné for-
verš. Jednou
nesmějí být
rytmickému

krásnu českého jambu nebo trocheje. Je-li druhá slabika takového slova dlouhá, má být délka v recitaci vyzdvížena, ale nemá být zpřízvučněna, totiž přízvuk se nesmí posouvat z první slabiky na druhou. Čistě přízvukový styl verše, který dosáhl vrcholu ve verši Macharově, nemusí být zavržen, ale nesmí také být zevšobecnován. Má specifické zabarvení – je to styl úsečný, střízlivý, postrádající lyrismus, styl imperativních vět, kterému v hudbě odpovídá staccato. Už verš Vrchlického byl poněkud reakcí proti tomuto stylu. Tato reakce nabyla větší důslednosti a ostřejšího zahrocení u modernistů, pak u poetistů. Jiné směry v mladé generaci, zejména Wolker, jdou rytmicky spíše ve šlépějích Macharových. Rozvrh mezislovních hranic ve verši má značný účinek, způsobuje hned dojem plynulosti, hned roztrhanosti verše. Vyzdvížení časoměrných prvků a zhudebnění českého verše má za účel překonat jeho jednotvárnost a malou výraznost, způsobenou jednotvárností a malou výrazností českého přízvuku. Účinným krokem v tomto směru je volný verš Březinův.

Herec Národního divadla *Roman Tuma*: Recituji-li verše, vždy vyzdvihuji délky a krátkosti a dokonce poněkud přeháním kvantitativní poměry, poněvadž je to, tuším, jediný způsob, jak přitlumit únavnou jednotvárnost českého nepohyblivého přízvuku. Je to vůbec nová divadelní tendence; Vojan naopak tlumil kvantitativní rozdíly, zdůrazňoval přízvuk. Čeští básníci nevědomky přidělují kvantitě značnou úlohu ve verších. Když recituji verše, kde metrický přízvuk nesouhlasí s prozaickým, vždy sleduji metrický přízvuk proti školním požadavkům.

Sólista opery Národního divadla *Emil Burian*: Moderní čeští hudebníci, když komponují pro zpěv, snaží se už, aby jeho rytmus a hudební spád byl v souladu s rytmem a hudebním spádem české mluvy. Tak např. krátké slabiky se nesmějí ve zpěvu protahovat. Mnohem trapnější je to při překladu cizích zpěvohr, kde se zvláště ubližuje českému kvantitativnímu rytmu. Padá-li krátká slabika na dlouhou notu, nesmí se přece protahovat, poněvadž se to přičí českému jazykovému citu. Proto v takových případech se klade mezi krátkou slabikou a slabikami následujícími přestávka. Janáček pečlivě přihlíží k mluvnímu rytmu a melodii, ale je pod sugescí mateřské valaštiny, náchylné k odstranění délek, nejsou tedy v jeho skladbách délky náležitě vyzdvíženy. U pražských herců, zpěvoherních i činoherních, je zavrženímhodná tendence vnášet do divadelní řeči prvky pražské obecné mluvy. Např. v Praze se konce vět neustále protahují. Přenáší-li se takové protahování do divadelní deklamace vysokého stylu, je to zlovyk. Tam, kde se v básni vyskytuje posunutí přízvuku z první slabiky slova do druhé, přivádí skladatel, překládá-li tuto báseň do hudby, obě slabiky do rovnováhy tím, že vyzdvihuje jednu z nich akcentem, druhou zvýšením. Vyzdvížení druhé slabiky trojslabičného slova při první krátké se nezdá těžkým násilím, neboť druhá slabika

za takových podmínek se blíží silou prvé. Ale pronáší-li se přitom prvá slabika jako nepřízvučná, dělá to dojem nepřírozený, připomíná to výslovnost německou.

Velice zajímavým zdá se mi sdělení prof. Nejedlého, že restaurace původního textu Smetanova *Dalibora* ukázala, že pozdější opravy libretní vyhovovaly sice Královým požadavkům správného přízvukování, ale hodně ublížily básnické expresivnosti ve srovnání s původními „přízvukovými chybami“.

Zdá se, že otázky, které se básnictví a vědě minulého století jevily definitivně rozhodnutými, nabyly opět aktuality a palčivosti. Jako česká básnická forma prožívá zase jako před stoletím dobu osvěžujícího vření a zmatku, tak se musí i věda o verši, budovaná na novém estetickém základě a ozbrojená novými metodami, oprostit od neudržitelných přežitků předešlé uzavřené vědecké periody, postavit si nově základní prozodické otázky a ve světle nových problémů a zásad revidovat dějiny českého verše v celém jejich rozsahu.

Ani v tomto českém přepracování mé zmíněné ruské knihy, ani v chystaných dalších kapitolách (Dějiny staročeského básnictví; Český „čtyřstopý jamb“) si netroufám dát kompendium nauky o českém verši. Na kompendium ještě není čas. Definitivních soudů neznám. Mým úkolem je postavit několik otazníků, nadhodit několik pracovních hypotéz na místo věrejších nesporných dogmat a na místo teskného *ignoramus*.

Nakonec několik slov díky:

S pocitem upřímné vděčnosti vzpomínám na morální podporu, prokázanou mně zvěčnělým prof. N. V. Jastrebovem. Vřele děkuji profesorům A. Frintovi, O. Hujerovi, B. I. Jarchovi, V. Mathesiovi, J. Polívkovi, F. Trávníčkovi, kn. N. S. Trubeckému za cenné rady.¹⁰

Za pečlivou redakci českého textu jsem díky zavázán prof. Bohumilu Mathesiovi.

Díky laskavosti prof. Frinty jsem měl možnost nahlédnout krátce před odevzdáním korektury do jeho recenze mé ruské knihy, která bude uveřejněna v Listech filologických,¹¹ a použití několika jeho pokynů.

⁹ V úvodu ruské verze tento program ještě neobsahoval *Dějiny staročeského básnictví*, zato vedle jambu se tu uvádí: *Dějiny „čtyřstopého trocheje“ a Dvouslabičná napřezvučnost a český volný verš*. – Pozn. překl.

¹⁰ V ruské verzi následuje: Debata Moskevského lingvistického kroužku, zvláště přednášky O. M. Brika a B. V. Tomaševského o ruském verši, mi poprvé výrazně osvětlily problémy vědy o rytmu. Pokud Kroužek přijme vědecké teze této knihy, čekám od něho další kroky na cestě ke srovnávací teorii verše, tj. vypracování prozodie jednotlivých jazyků z fonologického hlediska. – Poděkování v ruské verzi jsou rozvržena odlišně a mezi jejich adresáty je uveden básník S. K. Neumann. Celý kratičklý úvod je tam datován: Praha, 7. září 1922.

¹¹ A. Frinta, *Listy filologické* 53, 1926, str. 176–184.

1. ÚVODNÍ

Česká versifika
důvodů:

1. Ani jede
Češi, nepočin
práci F. E. K
prózou, a po
spojení s nov
rogermánských
hláskoslovi a
zkoumání čes
dy,¹⁴ ale proto
mování, takov
právě tak jak
tržené zápisy
mátky. Syllab
několik cen
tvorné.¹⁵ Ale
dectví verš
quem, ani ter
otázce jsou p

2. Zároveň
v kvantitě, a
a nezávislosti
Frinta,¹⁷ „

¹² F. E. Koci, 9

¹³ 2, sčl. 6, S. P.

¹⁴ Starobolšakov

Al. Nank, sv. 8

Izvestija Otd.

málo přesvědč

griechischen K

festgehalten, 1

¹⁵ Např. A. H

1887, str. 260–

10, 1887, str. 9

¹⁶ Srov. např.

1889, str. 196–

350, 1a; 680–

alovanství. Pro

¹⁷ V OČS náb

v četnině. – P

¹⁸ A. Frinta, 1

1. ÚVODNÍ POZNÁMKY

Česká versifikace a její historie jsou pro badatele zvlášť zajímavé z těchto důvodů:

1. Ani jeden slovanský národ nemá tak staré básnické památky jako Češi, nepočítáme-li *Slovo o pluku Igorově*, o němž ani dnes, po skvělé práci F. E. Korše,¹² ještě nelze s určitostí říci, je-li složeno veršem nebo prózou, a poezii starobulharskou,¹³ jež pravděpodobně nemá historické spojení s novou bulharskou versifikací. Jestliže věda bohatě využila starogermánských veršovaných památek při řešení řady otázek historického hláskosloví a akcentologie, středověké české básnictví ještě na takové zkoumání čeká. Jednotlivé rýmy byly sice uváděny jako fonetické doklady,¹⁴ ale protože nejsou pro příslušná díla stanoveny obecné zákony rýmování, takové izolované údaje ztrácejí do značné míry svou závažnost, právě tak jako foneticky málo průkazné jsou izolované, z kontextu vytržené zápisy, pokud nám nejsou jasné pravopisné zásady příslušné památky. Sylabismus staročeských básní umožnil historikům českého jazyka několik cenných závěrů o tom, zda jednotlivé české hlásky byly slabikotvorné.¹⁵ Ale v základní otázce, kdy čeština ztratila volný přízvuk, svědectví veršů užito nebylo. Přitom dodnes není stanoven ani terminus ante quem, ani terminus post quem, neboť všechny argumenty uváděné k této otázce jsou postaveny na písku.¹⁶

2. Zároveň s vysloveně dynamickým přízvukem žijí v češtině rozdíly v kvantitě, absolutně na přízvuku nezávislé. „Takovýto princip volnosti a nezávislosti kvantity samohlásek nalézáme z evropských jazyků,“ praví Frinta,¹⁷ „snad ještě jen v maďarštině.“ (Přesněji mělo být řečeno –

¹² F. E. Korš, *Slovo o pluku Igorově*, předmluva, Isledovanija po russkomu jazyku 2, seš. 6, S. Peterburg 1909.

¹³ Starobulharským veršem se zabývají práce: A. I. Sobolevskij, *Sbornik II. otd. Ak. Nauk*, sv. 88; R. Jakobson, *Zametka o drevnebolgarskom stichosloženii*, *Izvestija Otd. russkogo jaz. i slov. Ros. Ak. Nauk* 1919g, 34, 1923, str. 351–358; málo přesvědčivá stať R. Abichta, *Haben die alten slavischen Übersetzer der griechischen Kirchenlieder die Silbenzahlen der griechischen Liederverse festgehalten*, *Archiv für slavische Philologie* 36, 1915, str. 414–429.

¹⁴ Např. A. Havlík, *O rýmech přehlášky u-i s původním u a i*, *Listy filologické* 14, 1887, str. 240–249; F. Pastrnek, *Über den ač. Reim*, *Archiv für slavische Philologie* 10, 1887, str. 582–591; J. Gebauer, *Historická mluvnice česká* 1, 1894, § 227.

¹⁵ Srov. např. A. Havlík, *K otázce jerové ve staré češtině*, *Listy filologické* 16, 1889, str. 106–116, 436–445; J. Gebauer, c. d. 1, § 136, 11; 143, 2, 3; 231, 6; 235; 350, 1a; 480–482; A. Frinta, *Fonetická povaha a historický vývoj souhlásky v ve slovanské*, Praha 1916, str. 69–70.

¹⁶ V OČS následuje rozsáhlá polemika s J. Gebauerem o stabilizaci přízvuku v češtině. – Pozn. překl.

¹⁷ A. Frinta, *Novočeská výslovnost*, Praha 1909, str. 151.

v ugrofinských jazycích.) Tato okolnost vedla k „tuhému zápasu o vládu“, „boji na život a na smrt“ mezi přízvukem a kvantitou, jak svéráznou a poučnou historii české versifikace obrazně charakterizuje Truhlář.¹⁸

3. Dějiny českého básnického jazyka ve většině svých obdobích připomínají (můžeme-li užít srovnání z oblasti vědy o jazyce praktickém) dějiny jazyků, jež nemají koiné, jazyků postrádajících trvalého kulturního střediska a následkem toho silně vystavených rozrůžňování na dialekty. České básnictví, snad s výjimkou skvělého 14. století, nemělo kanonizovanou básnickou školu, uznávané klasiky verše, onu neodbytnou, nutkavou rytmičnou tradici, která charakterizuje například dějiny francouzské nebo částečně i ruské poezie.¹⁹

4. Česká versifikace byla vystavena rozmanitým a intenzivním vlivům z cizích zemí (středověkým latinským, antickým v interpretaci renesance, německým, nakonec v poslední době částečně vlivu teorie francouzského verslibristu). Tato teze těsně souvisí s tezí předchozí.

HLAVA PRVNÍ

ZÁKLADNÍ PROBLÉMY PROZÓDIE

2. SOUČASNÝ STAV ČESKÉ TEORIE VERŠE

Osobitou povahou dějin české poezie je podmíněna i osobitá povaha české vědy o poezii. Teorie verše a z ní vycházející dějiny verše teprve sotva překonaly své předvědecké stadium. Ale věda o českém verši neexistuje ještě ani dnes. Badatel o české hudbě a rytmičce O. Zich to formuluje takto: „Zákony české metriky, jež může býti pouze přízvukná, nebyly dosud stanoveny; náhradou za to obměňovány byly jen zákony časoměrné metriky antické zcela mechanicky (za „délku“ řeklo se přízvuk“ a obdobně), což je ovšem metoda zcela pochybená. Určiti tyto zákony samostatně, cestou empirickou, je však úkol velmi trudný, ježto není v moderní poezii žádného národa takové rytmičké bezvládní, jako je v poezii naší, a to i nyní.“²⁰ Jinými slovy – nedostatek vyhraněné tradice a kano-

¹⁸ J. Truhlář, *O přízvuku vůbec, zvláště o českém*, Časopis muzea král. českého 46, 1872, str. 405.

¹⁹ V. Dyk píše: „Máme řadu zajímavých a pozoruhodných jednotlivců, ale není souvislé tradice. Kde je duchovní syn Máchův? Kde krev krve a duch ducha Vrchlického? Kdo pokračoval tam, kde zmizely stopy Zeyerovy? Kde je bratr, který přijal víno silných v číši, Otokarem Březinou podané?... Byl v české literatuře skutečně objeven literární jakýs rodokmen: Čelakovský–Neruda–Machar. Neznese, tuším, ani velmi povrchní kritiky. Lze-li užít toho výrazu, setkáváme se v literatuře naší s tragickou duchovní bezdětností.“ *Národní bolest*, Lumír 49, 1922, str. 45.

²⁰ O. Zich, *O typech básnických*, Časopis pro moderní filologii 6, 1917–18, str. 16.

nizovaných kl
tvoření empiri
vaného materi
analýzu usnad
tický výzkum
mě myslí na
která je v jin
kého zkouma
z praxe vynik
ného způsob
pravidla, stan
nebo nakonec
poetice norma
svou normu.
empiricky, tj.

Ale jak se
pinový kodex
tvůrci takové
pis děl, která
žadavky one
Veškerý rozdíl
(podle Zicha
takové odvek
jich sankcí

Pokračuje
mi popisu ja
historii nebo
školních gram
se školním h
by, pak man
vyhraněný k
svého nejbli
těch, kde do
dělují české
veršovali bo
chylek. Dru
řazuje Král
„zcela špatn
200 básníků

²¹ Tamt., str.

²² E. Chladný
důrazně odmi

nizovaných klasiků, který jsme připomněli výše, brání podle Zicha vytvoření empirické rytmiky. Zdalo by se, že naopak různorodost analyzovaného materiálu může jen kvantitativně komplikovat práci, ale samu analýzu usnadňuje, podobně jako náležitá rozrůzňení usnadňuje lingvistický výzkum, neboť mu poskytuje bohatý srovnávací materiál. Zich stejně mluví na to, že se na české půdě nemůže vytvořit taková rytmika, která je v jiných podmínkách vyvrcholením, závěrečnou fází předvědeckého zkoumání verše, jde tu tedy o rytmiku normativní, vycházející z praxe vynikajících básníků. Taková praxe se pokládá za sankci zvoleného způsobu veršování, a pokud se nějaké reálné fakty odchylují od pravidla, stanoveného tímto způsobem, pokládají se za chybné, nesrské, nebo dokonce za produkty upadku. Zich nestaví empirickou poetiku proti poetice normativní, jak bychom očekávali, také empirická poetika má svou normu, „pravidlo, stanovíme je však nikoli nějakou spekulací, nýbrž empiricky, tj. z povahy dobrých děl básnických“.²¹

Ale jak se určí soubor těchto „dobrych děl“? Osobní vkus nebo skupinový kodex dobrého tónu nesporně rozhoduje i zde. Nedostu na tom, tvůrci takové normativní poetiky v podstatě nepředkládají objektivní popis děl, která uznali za vrcholná, ale vkládají do těchto děl kanony a pořadávky své školy, do níž sami náleží, vkládají do nich své vlastní návyky. Vřikem rodu mezi poetikou normativní, odvolávající se na velké básníky (podle Zichovy terminologie empirickou), a poetikou normativní, která takové odvolání postrádá, není v pramenu norem, nýbrž ve způsobu jejich sankcionování.

Pokračujeme v našem srovnání výzkumu básnického jazyka s metodami popisu jazyka praktického. Nebýlo-li obtížné napsat předvědeckou historii nebo dialektologu raskinav nebo řečtinu, jestliže se spisovně, ve školních gramatikách uzakoněný jazyk přijal jako norma a jevy, které se školním kanonem neshodují, byly pokládány za odchylky, kazy a chyby, pak mnohem obtížnější je podobně zacházet s jazykem, jenž nemá vyhraněný kulturní, kanonizovaný dialekt. Zde je nutno vecházet a náležitě svého nejbližšího okolí. Tak postupuje mutatis mutandis Král a většina těch, kdo dosud psali o českém verši. Jak klasifikuje Král básníky? Rozděluje české veršovce 19. století na pět tříd. Do první patři básníci, kteří veršovali buď úplně bez chyby, nebo s poměrně nepatrným počtem odchylek. Druhá třída si dovoluje větší počet odchylek. Do třetí třídy zařazuje Král nedbale veršovce, do čtvrté hodně nedbale a do páté ty, kdo „celá špatně veršovali“.²² Do posledních tří tříd náleží podle Krále asi 200 básníků z let 1818–1853, asi třetina ze všech, a co je nejžalostnější,

²¹ Tamtéž, str. 106.

²² E. Chladný v monografii Jungmann, Praha 1909, str. 55, plným právem důrazně odmítá tuto klasifikaci a nazývá ji zbytečnou a nemyslnou.

patří mezi ně skoro všichni básníci lepší.²³ Rovněž za léta 1853–1865 (pozdější básníky Král neklasifikuje) připadají do prvních dvou tříd téměř výlučně bezvýznamní veršovci.²⁴ Král neústupně protestuje proti tomu, aby prozodické zákony byly budovány na základech básnické praxe. „To je jakési odůvodnění běžné praxe básnické,“ říká odmítavě.²⁵ Odvolání ke klasikům je pro něho nepřesvědčivé. Co je běžné, může být chybné, a když to třeba sankcionovali nejvýznamnější básníci. Pro české teoretiky verše neexistuje ona „puškinská neomylnost“, kterou operovala ruská předvědecká (modernistická)²⁶ rytmika. I ruští badatelé dělvali básně na kategorie, ale první třídou byla jim ta, k níž náležel Puškin, a první byla právě proto, že tam byl on, kdežto Král beze všeho zařazuje nejvýznamnější české básníky do kategorie hříšníků. Vytýká chybnou versifikaci, vycházející ze své „neomylné teorie“, a proti „chybnému“ veršování nestaví klasiku, ale svůj překlad *Elektry*. Vydám ho, říká v závěrečných řádcích své historické prozodie, abych ukázal, že co žádám v teorii, lze zcela dobře provést i v praxi.²⁷

Králova prozodie není tedy kanonizací něčeho odedávna existujícího. Její zákony nejen že nejsou založeny na konkrétních faktech českého básnictví, nýbrž jsou vytvořeny navzdory jim.²⁸ Král hodnotí české básnictví v celé rozloze jeho dějů z hlediska estetických požadavků, jak je sám stanovil. V dějinách českého verše bylo takových programových deklarací více.

3. JAZYK A VERŠ

Tyto metrické programy většinou ospravedlňují své teze odvoláním na požadavky ducha jazyka. Činí tak i Král. Ale co je to, ten duch jazyka? Když ruské školní učebnice vykládají o Lomonosovově reformě veršového systému, poznamenávají, že sylabická versifikace je cizí duchu ruského

²³ J. Král, *O prozodii české I*, Praha 1924, str. 346–7 (práce poprvé otištěna časopisecky v letech 1893–8).

²⁴ Tamt., str. 406n.

²⁵ Tamt., str. 460.

²⁶ Tj. časově a částečně i personálně souhěbná se symbolismem, pozn. překl.

²⁷ Tamt., str. 538.

²⁸ Když se Král po dvaceti letech vrátil k otázkám české versifikace (*České jamby*, Naše řeč 1917, přetisk in *O prozodii české I*, str. 674–687) byl nucen konstatovat, že „se čeští básníci nechť (kurzíva Králova) vadí svých prozodických a gramatických chyb, myslíce, že „křičállová“, naprosto korektní, přesně podle prozodie stroubená forma činí verše často studené“ (str. 687). Král připomíná, že napsal přes 18 000 veršů, které skládal bez přízvukových chyb, ale tyto verše, jak sám doznává, non leguntur (str. 678).

jazyka. u
Verrier p
hická. P
zvučnost
vzhledu
muckých
mínění
ganizova
kem, ale
s přísluš
z něho h
tvrdí, že
i prostě
zapomín
zření. Je
verše pr
pokud u
jazykově
naprosto
poetice p

Meim
říká. Je
odlišova
jazyka s
zakomun
metra.
taforém
rozdílu
se form
tíkou je
du v se
jazyka
tímce h
tak i v
je v zás
Čaru

rakteri
ne je h

in d
in K
in a M
Spracov

jazyka, neboť volný přívuk vyžaduje „tonický“ (přívukový) verš. Naopak Verrier píše o prairondovropském verši: „Původně byla versifikace sylabická. Poněvadž přívuk nebyl ustálen, versifikace se nemohla stát přívukovou, ale pouze kvantitativní.“ Takzvaný „dech jazyka“ (sejměna vzhledem k rytmu), přihlídneme-li blíže, je často pouze souhrnem rytmických návyků určité osoby nebo básnické školy. Proti teorii bezpodmínečného souladu mezi veršem a duchem jazyka klademe my teorii organizovaného nášh básnické formy na jazyku („Nevládne jazyk básnickým, ale básník jazykem.“ vyjádřil to R. Brandt.) Forma se vyrovnává s příslušným materiálem, ale nemůže být materiálem zcela dána (nemůže z něho být úplně vyvozena, kryt se s ním). Král v polemice s Durdíkem tvrdí, že přenesení verše, třeba napáane in continuo po způsobu prózy, musí i prostý člověk číst jako verš, třeba by o toho ani vědom nebyl.²⁹ Král zapomíná, že v Mohérově Jourdainovi nemuselo nutně vzniknout podezření, že mluví prosou, ale verše že nutně a nevyhnutelně poznával a jako verše prožíval, nemusel ovšem mít tušení o nějaké metrické terminologii, pokud však, máje verše před sebou, nevnímal je jako jev zcela rozdílného jazykového systému, pak verše jako verše (resp. jejich prvky) pro něho naprosto neexistovaly. Na jiném místě jsem už formuloval svou definici poezie jako výpovědi se zaměřením na výraz.³⁰

Možná že slavný pražský filosof jazyka A. Marty má pravdu, když říká, že básnický jazyk se musí „natur- (das heisst hier zweck-) gemäss“ odlišovat od jazyka prózy.³¹ Je-li však fakt svérakomosti básnického jazyka skutečně uznán, stává se neprozkoumáno, v čem vlastně tato svézákonnost tkví, a proto pojem básnického jazyka zůstává i nadále nevyjasněn. Tak pro řadu teoretiků ruské školy Potěbhojny obranovost (metaforičnost) znamená totéž co poetičnost, takže není postižen funkční rozdíl dvou druhů obrazů, praktických a poetických. Právě tak chyběně se formuluje i základní rozdíl mezi fonetikou praktického jazyka a fonetikou jazyka básnického. Tak dokonce jeden z představitelů nového proudu v ruské poezii, petrohradský lingvista Jakubinskij, říká, že proti jazyku praktickému neexistuje v jazyce básnickém disimulace hlásek, zatímco by bylo správné říci, že disimulace hlásek je možná jak v praktickém, tak i v básnickém jazyce, ale v prvním je určena podmínkami, ve druhé je vážná cílem, takže v podstatě jsou to dva různé jevy.

Saran správně klade proti zaměření na zvukovou formu, jež je charakteristické pro poezii, lhostejnost prosy vůči její zvukové formě. Správné je i jeho tvrzení, že rytmus existuje vyhradně v poezii,³² že totiž,

²⁹ c. d. str. 457; J. Durdík, *Kritika čili o výslovnosti*, Praha 1873, str. 71.

³⁰ R. Jakobson, *Novější ruská poezie*, Praha 1921, kap. 2 (SW5).

³¹ A. Marty, *Untersuchungen zur Grundlegung der allgemeinen Grammatik und Sprachphilosophie*, Halle 1908, str. 25.

můžeme h o rytmu v jazyce poetickém i praktickém, užíváme homonyma. Jestliže hásnický rytmus může ke svým účelům používat i periodičnosti vydechových vln, jež je obsažena v příslušném jazyce, je přesto nutné mít na paměti, že mezi touto periodičností a hásnickým rytmem je veliký rozdíl. Verrier takto charakterizuje „rytmus“ chůze: „každý si osvojuje určitou amplitudu, aby šel s energií, aby totiž v tomto ohledu nemusel vynakládat jakékoli volní nebo ani pozornost. Z těchto důvodů si každý právě tak osvojuje určitou intenzitu a určitou rychlost, jež jsou kontrolovány čtem pro dynamiku.“³² Tímto přičinami je podmíněna i tzv. prosaický rytmus praktického jazyka. Dynamický rytmus praktického jazyka je tedy automatizací vydechů v průběhu řeči. Básnický rytmus je naopak jedním ze způsobů vynášení řeči ze stavu automatismu. Je předpokladem zaměřeni na čas řeči, předpokladem časového zařazení.³³ Fakt členění řeči na dohy, jež subjektivně jsou si rovné, rytmická setrvačnost, jež v nás vyvolává po určitém signálu očekávání, že se signál bude v určitý okamžik opakovat, samo opakování tohoto signálu zdůrazňující signalizovaně změni v poměru k okolí, to vše nezastupuje v praktické řeči, kde se čas neprodlívá.

Rytmický signál (podle Verrierovy terminologie *temps marqué*) se realizuje buď akcentem dynamickým (*accent de force* podle terminologie J. van Ginnekena), nebo akcentem hudebním, nebo „akcentem časovým“ (van Ginnekenův *accent temporel*). *Temps marqué* v důsledku jeho periodičnosti vnímáme jako silnou dobu, ale i doba v rytmickém střídání slabá může být vyplněna přízvukem objektivně nement silným. Rozhodujícím činitelem je tu nikoli síla, ale periodičnost. Tak v čínských verších se silné doby realizují důsledně se střídajícím intonacím určitého typu. U slabek vyplňujících slabé doby je intonace libovolná, tj. periodičnost neexistuje. Z toho vyplývá, že sama periodičnost akcentů určitého typu v protikladu k neorganizovanosti akcentů, jež vyplňují doby slabé, zdůrazňuje slabiky a intonačního hlediska organizované a dělá je subjektivně silnějšími. A co více, jestliže slabika, která realizuje silnou dobu, je i objektivně zdůrazněna ve srovnání se slabikou vyplňující dobu slabou, pak v rytmické řeči slabika na silné době bude subjektivně ještě silnější a slabika na slabé době bude naopak ještě slabší a jejich rozdíl bude tedy nevyhnutelně zveličen.

³² F. Sarau, *Deutsche Verslehre*, München 1907, § 2.

³³ P. Verrier, *Essai sur les principes de la métrique anglaise* 2, Paris 1910, § 27.

³⁴ Jak tento termín (*Zeiterlebnis*), tak většina dalších psychologických termínů a pojmů přejímám z knihy V. Kiensocha *Psychologie der Zeitauffassung* (Hrodelberg 1913). Na význam této knihy pro lingvistu upozornil van Ginneken v bibliografii *Zeitschrift für indogermanische Jahrbuch* 4, 1916, str. 43-44.

Čas básnické řeči je tedy typický čas očekávání, *Erwartungszeit*, tj. po uplynutí určité lhůty očekáváme určitý signál. Tento ráz času, řeči zvlněná vnucený, je subjektivně (a pak také objektivně) transformuje. Zmíněné stupňování rozdílu mezi slabikou, která vyplňuje silnou dobu, a slabikou, která vyplňuje dobu slabou, je příkladem násilí, jemuž jsou vystaveny jazykové elementy v důsledku své přeměny v elementy rytmotvorné.³⁵ Kromě násilí tohoto typu (typ A) musíme rozlišovat ještě tyto typy

Typ B. Rytmičká setrvačnost a faktický rozvrh rytmotvorných jazykových elementů si navzájem neodpovídají:

1. Silné době veršované řeči odpovídá nepřizvučnost. Např. tzv. „polopřizvuky“ ruského jambu. *bogopo'dobnaja ca'revna, pot'reskivajut ogo'nečki*. Zde vystupují momenty zklamaného očekávání, a sama jejich možnost vyvolává subjektivní zesílení toho, co moderní německá psychologie nazývá *Gegenwartszeit*.³⁶

2. Slabé době veršované řeči odpovídá přizvučnost

Typ C. Řada jazykových elementů není v *přímém* vztahu k rytmické setrvačnosti, ač tyto elementy z vnímání básnického rytmu nelze odstranit.

4. DOSAVADNÍ PROZODICKÉ DOKTRÍNY

Dříve než přistoupíme k rozboru jednotlivých typů odporu materiálu vůči formě, musíme provést podstatnou opravu v metodě charakteristiky samotného materiálu (v prozódě). Až dosud se uplatnily tři základní typy prozodie.

1. *Graficko-logická* prozodie operuje – jak to charakterizoval Saran – papírovými výměry a svým typem plně odpovídá předvědecké gramatice (*Altgrammatik*): stejně ignoruje fonetiku a historickou perspektivu, soudobému jazyku vnucuje cizí řeckolatinské kategorie a místo empiric-

³⁵ Verrier (c. d. I § 141) charakterizuje objektivní „násilí“ tohoto typu takto: Poeme reguluje rytmus běžně mluvené řeči, přibližuje jej absolutnímu isochronismu, zjednodušuje kvantitativní poměry mezi slabikami, zpomaluje tempo, aby přidala na síle rytmickým efektům, a prodlužuje slabiky nebo spíš samohlásky, aby dala výrazněji vyniknout jejich tónu, zjednodušuje a upravuje intonaci – Několik zajímavých poznatků o objektivním rozdílu mezi francouzskou veršovanou řečí a týmiž slovními spojeními, pronesenými „comme de la prose“, najdeme v knize M. Grammonta, bohaté na syrový materiál (*Le vers français*, 2. vyd., Paříž 1913, str. 100–102), jde tu o kvantitu, intonaci a sílu. Tato pozorování velmi dobře odhalují neudržitelnost Králových tvrzení, že verš má být pronášen úplně stejně jako próza (srov. např. c. d., str. 391).

³⁶ Srov. Benussi. c. d.

kech zákonů stanoví dogmatická pravidla. Taková prosodie musela přirozeně odumřít hned po staré ilokické gramatice, v poslední době byla předmětem ostře kritiky rytmiků nových směrů,³⁷ zde už to u ní nebudeme zastavovat.³⁸

2 (Objektivní kinetická (nebo pohybová, motorická) prosodie byla rovněž po právu předmětem tvrdé kritiky Saranovy, Verrierovy a jiných, a není třeba probírat zde jednotně tane této dočivapci doktriny. Omezením se na stručné shrnutí výtek, jež byly proti ní vyvozeny. Kinetická prosodie chce nahradit přímou popis bezprostředního akustického pozorování výkladem, tj. pohybovou hypotézou. Neodhazuje přitvuk od jeho činitelů, nemá si vědoma, že objektivní a subjektivní čas jsou hluboce rozdílné a že básnický rytmus je jev časně subjektivního.³⁹ Objektivní trvání stop, říká Verrier,⁴⁰ se může odlišovat od trvání subjektivního, ale v rytmu rozhoduje jen trvání subjektivní.

Král je v mnoha ohledech charakteristickým zástupcem kinetické prosodie a poukazuje k „objektivnímu měření hlasek a slabik“ je pro něho v prosodických sporech rozhodujícím argumentem.⁴¹ Ostatně se v jeho práci projevují i přechůtky prosodie graficko-logické.

3 Akustická prosodie – Stevens a jeho škola, Verrier. Skutečným rytmizacememem (mostrlem rytmu) je v jejich pojetí zvuk, jak ho vnímá posluchač. Akustické představy se tu konfrontují s údaji o fyziologii sluchu (čti s zvláště s experimentálními sjištěním), ale přitom se nebere v úvahu, že produkty práce sluchového nejsou ještě rytmotvornými elementy, ale pouze faktory rytmotvorných elementů. Následující Sarandův výrok je charakteristický pro celí směr: „Nezahývá-li se teoretik verbe stylizativními otázkami, musí ve vztahu k verbe zaujmout postoi čistice, který pozorně naslouchá verším, anž rozumí jejich jazyku.“⁴² A stejně Verrier: „Pro metru je verš vylučně řadou zvuků. Zabývá se pouze zvukem, nikoli smyslem.“ Verrier doporučuje analyzovat verbe absolutně neznámého jazyka.⁴³ Toto hledisko vedlo ke dvěma shoubným důsled

³⁷ J. Müller, *Neuhochdeutsche Metrik*, Berlin 1902, Stevensova škola, srov. např. F. Sarau, c. d. § 25, *Schriftbild und Metrum*, Verrier, c. d.

³⁸ Typický příklad prosodie tohoto typu jsem rozebral ve stati *Брызговикая стихология i nauka o stiche*, *Наука и история* sb. 2, Moskva 1922, str. 222–240.

³⁹ Srov. Benveniste c. d. kap. I *Die unferhohen Beobachtungen zumachen subjektiver und objektiver Zeit*. V ruské verzi je na konci odstavce tato tina revidována: *rytmus básnický čti, prokřápe v subjektivním čase je „Lautschwandert“*, měření o rytmu praktické čti na stejné rovině je ekvivalent, neboť tam problém v čase objektivním. (Pom. překl.)

⁴⁰ c. d. § 11.

⁴¹ Srov. např. c. d. str. 182, 188, 191, 240, 234.

⁴² c. d. § 1.

⁴³ Verrier, c. d. I, str. IX.

kům 1. v jazyce se nerozlišovaly významotvorné a nevýznamotvorné elementy; 2. s rytmičky byl vyloučen pojem slova

Zastánci akustického smíru nepřibíhají k tomu, že abstrahovaný akustický vjem není méně fikcí než papírová schémata grafické metriky. Jako reakce proti logické lingvistice, která opovrhla fyzickou skutečností, a proti jejímu teleologismu dospěl nový směr – který vystoupil v době vrcholného zaujetí pro vnější empirii, kdy psychologie usilovala vyvodit bez zbytku jevy světa představ z vnějších vjemů (*Empfindungsmomente*) – k opačnému extrému a zapomněl na jazykovou funkci. Žádný rodilý uživatel jazyka nemůže vnímat zvukovou formu příslušné poezie a zvláště její rytmus stejným způsobem jako cizinec, kterého to zavádí. Saran. Dokonce i sám tento cizinec je fikcí, ani jemu není dostupné čistě akustické vnímání, neboť bude k cizí řeči přistupovat pod zorným úhlem svého vlastního fonologického systému, s vlastními fonologickými návyky, bude tuto řeč takřka jako transfonologizovat.⁴⁴ Jestliže dokonce i při vyslovování nesmyslných slabik vkládáme do nich, jak to zaznamenává van Ginneken, své jazykové návyky, je přirozené, že s těmito svými návyky přistupujeme i k cizí řeči, že jevy této řeči hodnotíme ve vztahu k těmto návykům, přičemž máme sklon pokládat toto své hodnocení za objektivní. Tak Francois, přivklý vzestupnému rytmickému spádu řeči, vnímá – stejně jako Verrier⁴⁵ – vzestupný rytmus jako rychlejší ve srovnání s pomalejším rytmem sestupným, zatímco experimentátor německý shledává v rytmickém spádu objektivně sestupném subjektivní zkrácení, v objektivně vzestupném spádu subjektivní zpomalení.⁴⁶ Pro českého badatele je jamb melancholický,⁴⁷ zatímco Verrier staví proti živosti a veselí vzestupného rytmu něžnost a smutek rytmu sestupného.

Abychom se přesvědčili, jak iluzorní je subjektivně-akustická metoda, stačí připomenout, že Srb snadno postřehne hudební rozdíly v ruském slovním přízvuku, Rus však je nejen ve své řeči nealý, ale jen s obtížemi se je naučí rozeznávat i v srbské. Celá záležitost je v tom, že v srbské jsou hudební rozdíly elementem fonologickým – jsou významotvorné (*élément significatif*) podle definice Passyho, vnitřně podmíněné podle Jespersena, etymologické podle Brocha –, v ruštině pak jde o mimogramma-

⁴⁴ Fonologickým systémem rozumím totéž co moderní francouzští lingvisté, tj. *un collection d'idées de sons* (srov. např. A. Sechehaye, *Programmes et méthodes de la linguistique théorique*, Paris 1908, str. 151). Fonologický systém zahrnuje všechny zvukové představy, které jsou v daném jazykovém systému schopny asociovat se s rozlišováním významů. Fonologie je nauka o produktech mluvidla z hlediska jejich účinků.

⁴⁵ Verrier, c. d. I, § 188, 199.

⁴⁶ Benveniste, c. d. str. 129.

⁴⁷ A. Vyskočil, *O krystalizaci Mečery metafory*. *Časopis mluva* brárl českého 90, 1916, str. 55.

přízvuk, nebo nepřízvučná slabika může získat stejně silný přízvuk jako přízvučná, je však nemožné, aby přízvučná slabika odevzdala svůj dynamický přízvuk slabice nepřízvučné, tj. představa slovního přízvuku je neodlučně spjata s nejsilnějším tlakem. Fakt, že tato představa je spjata právě s tlakem, je pravděpodobně do značné míry podmíněna vlivem dynamického přízvuku slovního spojení, který je součástí fonologického systému. Z toho všeho vyplývá, že ti, kdo mluví o srbském hudebním a ruském dynamickém přízvuku, vycházejí (většinou ovšem nevědomě) z fonologického hlediska. Ruský slovní přízvuk je vzácným příkladem dynamického přízvuku, který je součástí fonologického systému (patří sem i bulharský, novořecký a osetinský přízvuk).

Na základě poznatků srovnávací akcentologie můžeme stanovit tento zákon

Dynamický slovní přízvuk je možný jako fonologický element jen potud, pokud ho doprovázejí mimogramatické kvantitativní poměry

To je zcela pochopitelné, neboť rozdíly v síle slyšíme několikrát slaběji než rozdíly v kvantitě.⁵¹

Z uvedeného zákona vyplývá další zákon:

*Dojde-li následkem fonetických změn ve fonologickém systému některého jazyka k soužití dvou nezávislých prvků, dynamického slovního přízvuku a kvantit, pak jeden z těchto prvků je z fonologického systému vyřazen.*⁵²

Pokud v praslovanském hudebně-expiratorním (z hlediska fyziologie zvuků řeči) přízvuku byly tónové rozdíly vnitřně podmíněny, potud vedle nich existoval i nezávislý časový akcent. V jednotlivých slovanských jazycích se však vnitřně podmíněné tónové rozdíly vytrácejí, a v závislosti na tom vstupují dva způsoby likvidace soužití dynamického a časového akcentu ve fonologickém systému.⁵³ První způsob likvidace záleží v od-

⁵¹ Srov. Saran. c. d. str. 293.

⁵² Zákon o neslučitelnosti nezávislého dynamického přízvuku a nezávislé kvantitativní ve fonologickém systému, který jsme stanovili, doplnil kn. N. S. Trubeckoj zákonem o nepostradatelnosti fonologické kvantitativní vedle fonologického přízvuku hudebního. Oba tyto zákony ověřil i na neindoevropském materiálu, hlavně na východoevropském, a s pomocí vídeňského afrikanisty doc. Caermaka také na africkém, přičemž neobtěžoval ani žádné výjimky (viz *Einiges über die russische Lautentwicklung und die Auflösung der gemeinrussischen Spracheinheit*, Zeitschrift für slavische Philologie 1, 1925, str. 287-319).

⁵³ Tzv. stráta hudebního přízvuku ve skutečnosti znamená strátu vlivu jako jednoho z faktorů přízvuku, ale pouze strátu hudebních rozdílů výraznotvorných. Pokud praslovanský fonologický systém rozesával 1. slabiky s intonací jednoho typu, 2. slabiky s intonací jiného typu, 3. slabiky nižšího tónu, potud v hudebně-expiratorním (z hlediska zvuků řeči) přízvuku byla fonologickým elementem (resp. fonologickým příznakem pro rozlišení přízvučných a nepřízvučných) právě hudebnost. Dynamický akcent byl podmíněn vnějším, neboť

mírání časového akcentu jako nezávislého fonologického elementu. Nepřízvukná délka se zkracuje. Pokud jde o postavení pod přízvukem, buď se vnitřně podmíněné kvantitativní poměry zachovávají, a v tom případě fonologický systém jazyka už nerozlišuje dlouhé a krátké samohlásky jako samostatné fonologické elementy, a rozeznává. 1. přízvukně dlouhé, 2. přízvukně krátké, 3. nepřízvukně (slovinština).⁵⁴ Druhá možnost v rámci téhož způsobu záleží v tom, že přízvukně samohlásky si přivlastňují pouze vnější podmíněné (mimogramatické) kvantitativní rozdíly (ruština);⁵⁵ v třetím případě se konečně kvantitativní rozdíly v jazyce zcela redukuje na rozdíl v kvantitě přízvukných a nepřízvukných (východní bulharština).⁵⁶ Druhý způsob likvidace soužití obou typů akcentu ve fo-

se co do polohy shodoval s hudebním fonologickým akcentem, podobně jako je ve východobulharském a ruském jazyce voňšně podmíněn akcent časový, který se polohou shoduje s fonologickým akcentem dynamickým. Protože však jak praslovanský dynamický akcent, tak ruský a bulharský časový akcent jsou mimogramatické elementy, nejsou obě právě uvedené shody polohy závazné, takže tyto mimogramatické prvky mohou být posunuty (až účelem expresivnosti apod.). O praslovaništině to sice můžeme tvrdit pouze hypoteticky, ale skandování starořeckého verše je vhodnou ilustrací emancipace mimogramatického dynamického přízvuku od fonologického hudebního přízvuku.

V srbské slabice, která následuje bezprostředně za tzv. vzestupným přízvukem, může převýšit přízvukovou slabiku silou, ne však výškou (srov. Broch, c. d. § 245, 251). Zdá se, že tato možnost je podmíněna zákon srbského veršového systému, který konstatoval Korš (c. d., str. 341): „Rytmičský přízvuk může padat nejen na slabiky, jež jsou v řeči přízvukové, ale i na slabiky, které jsou v bezprostředním sousedství vzestupného přízvuku, jenž v takových případech ztrácí svůj rytmičský význam.“

Při ztrátě významotvorných hudebních rozdílů mezi prvním dvěma ze tří nahoře uvedených tříd se dynamický přízvuk uchází o úlohu fonologického elementu, a to rovnoprávně s akcentem hudebním, přičemž údaje srovnávací akcentologie dokládají, že v takových případech přejímá tuto úlohu právě dynamický akcent; hudební akcent ztrácí fonologickou úlohu snad proto, aby rozšířil rejstřík prostředků syntaktické intonace.

⁵⁴ Ve slovinštině jsou sice ještě zbytky významotvorných hudebních rozdílů, ale hudební slovní akcent jako fonologický prvek nepochybně odumírá. Srov. Broch, c. d. § 252, 256.

⁵⁵ Srov. R. Košutič, *Gramatika ruskog jezika* 1, Petrograd 1919, odd. Akcentat.

⁵⁶ Ve všech probraných případech jsou nepřízvukné samohlásky bezpodmínečně kratší než přízvukné. Podle výpočtu L. V. Ščerby (*Russkije glasnyje v kočestvennom i količestvennom otoženii*, Sankt Peterburg 1912) jsou ruské přízvukné samohlásky jedenapůlkrát delší než nepřízvukné. – „V rychlém tempu řeči, jaké celkem převládá ve východním nářečí (bulharštině), existuje zřetelný kvantitativní rozdíl mezi přízvuknými a nepřízvuknými samohláskami, tento rozdíl je však podmíněn rychlejším vyslovováním slabik nepřízvukných.“ V. N. Ščepkin, *Učebnik bolgarskogo jazyka*, Moskva 1909. Kvantitativní redukce slovinakých nepřízvukných samohlásek je silnější než redukce krátkých samohlásek přízvukných.

fonologickém systému záleží naopak v odumírání dynamického akcentu. Časový akcent nabývá převahy.

Několk předběžných vysvětlivek. Dynamický přízvuk může sloužit: 1. k diferencování slovních významů v tom případě je fonologickým prvkem akcent, spjatý s určitou slabikou (tzv. slovní přízvuk), srov. např. rus. 'plaču (pláču) - pla'ču (platím); nom. pl. 'pily gen. sg. pi'ly; 2. k diferencování významů slovních spojení, srov. "Dones 'Janovi 'tuto 'knihu (nezapomeň to udělat) - "Dones "Janovi 'tuto 'knihu (Janovi, ne jnému) - "Dones 'Janovi "tuto 'knihu (tuto, ne jinou) "Dones 'Janovi 'tuto "knihu (knihu, ne jinou věc).⁵⁷

V tomto případě je prvkem fonologickým akcent slovního spojení (vět-
ný, syntaktický), který zdůrazňuje jedna slova proti druhým, slaběji pří-
zvukovaným nebo zcela nepřízvukným. V posledním případě je akcent
slovního celku fonologickým prvkem, totiž může sloužit k vzájemnému
rozhřování jednoduchých slovních celků a celků, složených z přízvukné-
ho slova a jednoho nebo několika slov nepřízvukných. Srov. např. 'ira-
cionální - i 'racionální. Speciálním případem tohoto druhu je akcent,
který slouží k diferencování významů složenin. V tomto případě je pří-
zvuk, spjatý s určitou složkou složeniny, fonologickým elementem, srov.
např. německé 'umschreiben (přepisovat) - um'schreiben (opisovat, pa-
rafrázovat); 'blutarm (chudokrevný) - blut'arm (velice chudý).⁵⁸

V češtině, staropolsčině, lužičtině se dynamický slovní přízvuk ustálil,
a přestal proto sloužit k diferencování významů - v protikladu k fono-
logickému akcentu časovému.⁵⁹ V češtině tedy není dynamický slovní ak-
cent elementem fonologickým. České jazykové povědomí nesrovnává sla-
biku vyznačenou dynamickým akcentem s nepřízvuknými slabikami téhož
slova, ale hlavní dynamický akcent jednoho slova s hlavním dynamickým

⁵⁷ Příklady z Gebauerovy-Ertlový Mluvnice české pro školy střední a ústavy
učitelské, 6. vyd., Praha 1919, § 553.

⁵⁸ Patří-li slovní přízvuk do fonologického systému jazyka, máme před sebou podle
konvenčně přijaté terminologie F. Boppa, „volné“ nebo „gramatické“ akcentování,
je-li fonologickým prvkem pouze přízvuk slovního spojení, mluví Bopp
o „rytmickém“ akcentování, rozlišuje-li přízvuk nadto významy složenin, nazývá
takové akcentování „logickým“ (*Vergleichendes Accentuationssystem nebst einer
gedrängten Darstellung der grammatischen Übereinstimmungen des Sanskrit und
Griechischen*, Berlin 1854, str. V). Polský lingvista T. Lehr-Splawinski užívá
obdobně termínů volný, stálý, pohyblivý přízvuk. Existují jazyky, v nichž je ustálen
nejen slovní přízvuk, ale i přízvuk slovního spojení. Tak je tomu např. ve
francouzštině (srov. např. K. Vossler, *Frankreichs Kultur im Spiegel seiner
Sprachentwicklung*, Heidelberg 1921, str. 109). Proto má z fonologického hlediska
pravdu Francouz, když říká: nous n'accentuons pas.

⁵⁹ Otázky vývoje od praslovanského systému přízvukování k dnešnímu českému
ustálenému přízvuku se podrobněji dotýkám v recenzi knihy F. Trávníčka *Přspěvky
k nauce o českém přízvuku*, *Slavia* 4, 1926, str. 805-816 (SW 1, str. 614-625).

akcentem jiného slova; jinak řečeno, dynamický slovní akcent v češtině je vnějšně podmíněn, v protikladu například k ruskému vnitřně podmíněnému dynamickému slovnímu akcentu, a podobně, jako je rozmanitost ruského hudebního slovního akcentu (*gróm gróma*) vnějšně podmíněna oproti vnitřně podmíněné rozmanitosti srbského hudebního slovního přízvuku (nom. pl. *sěla* gen. sg. *sěla*); rovněž tak délka, v ruštině nebo bulharštině jednu z vedlejších činitelů slovního přízvuku, je v těchto jazycích zásadně rozdílná od délky české, která je fonologickým elementem (*drahá – dráha*).

6. MEZISLOVNÍ PŘEDĚL A JEHO FUNKCE VE VERŠI

Český dynamický přízvuk je jevem počátku slova. O vnější podmíněnosti dynamického přízvuku mohou být pochybnosti, pokud nezodpovíme otázku, zda mohou být hranice mezi slovy činitelem podmiňujícím fonetické jevy, totiž existuje-li slovo v jazykovém povědomí bez ohledu na nezbytné akustické hranice. Velmi plodný je pojem potenciálnosti jazykových jevů, který zastává V. Mathesius ve své zajímavé práci *O potenciálnosti jevů jazykových*. Základní statické kritérium samostatnosti slova ve větě záleží podle Mathesiaho názoru v tom, že se slova mohou více méně přemísťovat, kdežto slabiky se v rámci slova přemísťovat nemohou.⁶⁰ Připojil bych k tomu nemožnost vložit dovnitř slova jiná slova nebo slovní spojení. Zich zdůrazňuje jako hranici slovního celku potenciální přestávku.⁶¹ Takové hledisko nacházíme už u Wundta. Ale Verrier právem tvrdí, že přestávka (*silence*) sama o sobě není a to vyznačit konec syntaktického celku. Úloha příznaku formy slovního spojení nepřislouží přestávce, ale pauze, kterou Verrier pojímá jako vyzdvížení konce syntaktického celku dynamickým (*pause accentuelle*), hudebním (*cadence, pause mélodique*) a časovým (*pause temporelle*) akcentem slovního spojení.⁶² Pro češtinu je zvláště typická pauza, která záleží v závazném prodloužení koncové slabiky každého syntaktického celku. Proto poznamená Zichovu formulaci takto: jedním z kritérií samostatnosti slova v češtině je způsoblost jeho koncové slabiky uskutečnit pauzu, zvláště kvantitativní. Možnost ukončovat (resp. začínat) syntaktický celek je jednou z osobitých vlastností slova jako potenciálního jazykového jevu.

⁶⁰ V Mathesius, *O potenciálnosti jevů jazykových*, in *Věstník Král. čes. společ. nauk*, Praha 1911, str. 10.

⁶¹ O Zich, *O rytmu české prósy*, *Živé slovo* 1, 1920, str. 65–78. – Slovesnaja jedinica (Broch), slovní celek (Zich) = slovo + cahlitika a prokhitika.

⁶² c. d. 1, § 145, 81, 111.

V ruštině nemusí vždy být hranice slova objektivně vyznačeny, nicméně hrají v ruském verši nepochybnou úlohu. Postavme vedle sebe několik rytmicky shodných veršů, např. tzv. čtyřstopých katalektických trochejů, přičemž v každém z nich je druhá a čtvrtá silná doba realizována faktickým přízvukem. Odhází se v každém z těchto veršů pouze poloha mezislovního předělu.

A ne'to / pokolo'ču
Prta'sčili / mertve'ca
Nev'dimkoju / lu'na
Uto'raptivajet / 'šag

Že se tyto verše rytmicky liší, pocítujeme bezprostředně, přestože mezi ruskými slovy neexistuje nezbytná akustická hranice. Nebo jiný příklad. Porovnejme dva ad hoc vymyšlené jambické verše:

- a) *Gost' izbežal užasnoj kary.*
 b) *Gosti sbežali od Makara.*

Prvé čtyři slabiky obou veršů zní úplně stejně: 'gostizbi'ža... Přitom verš a je běžný, zatímco s veršem typu b se u básníků 18. 19. století vůbec nesetkáváme: přízvučná slabika může stát na slabé době (prvá slabika verše a) a naproti tomu nepřízvučná slabika na silné době verše (druhá slabika verše a), ale pod podmínkou, že tyto slabiky nejsou součástí téhož slova (příkladem toho je verš b). Jinak řečeno, slovo nesmí být rytmicky přeakcentováno (srov. str. 174–175). Právě tak melodika starořeckého verše nepřipouštěla, aby tón slabiky nesoucí slovní hudební přízvuk byl převyšěn tóny jiných slabik téhož slova.⁶³ Takže i když se objektivně neprojevuje, slovo přesto existuje v jazykovém povědomí jako jednotka fonologických elementů.

Při vnímání následných akustických podnětů hraje hlavní úlohu frázování, tj. členění vnímané zvukové řady na skupiny pevněji spojených elementů (*gruppengemasse Auffassung*). Pokud frázování není dáno objektivně, samu je do objektu vnímání vnášíme, pokud není dán ani přízvuk, přimýšlíme si i ten, to jest jak frázování, tak přízvuk nemusí být ve vjemu přítomné (*empfangungsfremdes Element*). Toto subjektivní členění je rozhodujícím momentem při vnímání rytmického času. Rytmický

⁶³ O. Crusina, *Die delphischen Hymnen. Untersuchungen über Texte und Melodien*, Philologus 53, 1894 (Ergänzungsheft), str. 113; T. Reinach, *Bulletin de correspondance Hellénique*, 1895, str. 383n; též, recenze knihy: D. B. Moaro, *The Modes of Ancient Greek Music*, Revue critique d'histoire et de littérature 34/2, půllrok, 1894, str. 348–350.

dojem podle Benussiho vzniká pouze na základě frázování. „Přízvuk bez frázování, pokud vím ze zkušenosti, se nevyskytuje,“ poznamenává Benussi.⁶⁴

Ale přízvuk je možný i bez stálého frázování; příkladem je řeč. Frázování v ní akusticky není dáno. A přece vnímanou řeč nečleníme libovolně, protože v našem jazykovém povědomí je už a priori dána určitá závaznost členění, jmenovitě členění na slovní celky. Přes své čistě akustické zásady to musí uznat i Verrier. Když se zabývá členěním řeči na „rytmické skupiny“, poukazuje na to, že není možné pominout smysl slov a slovních skupin, neboť slabiky spjaté z logického hlediska zdají se nám právě tak spjaté i ve výslovnosti.⁶⁵

Že je tomu právě tak, a že zvláště v básnickém jazyce, tj. jediném jazyku, jehož rytmus prožíváme (jedině rytmickém jazyce), je frázování spjato s členěním řeči na slovní celky, vidíme třeba na příkladu ruského verše. Závazná cézura po druhé stopě pětistopého jambu je stálý mezi-slovní předěl po čtvrté slabice verše:

*Šestoj už god / ja carstvuju spokojno,
No ščast'ja net / mojej duše, ne tak li
My smolodu / vlyubljajemsja i alčem...*
(PUŠKIN, BORIS GODUNOV)

Tento mezislovní předěl v důsledku své závazné opakovatelnosti bývá chápán jako řez ve verši, a proto lehce interpretován jako pauza, se kterou ho někteří teoretici mylně zaměňují.⁶⁶

Mathesius právem hovoří o tom, že v různých jazycích je stupeň potenciální samostatnosti slova různý. Samostatnost anglického slova je podle něho ve srovnání s češtinou a němčinou oslabena.⁶⁷ Meillet konstatuje, že díky morfologické struktuře praindoevropského jazyka je možné počet slov v každé větě dosti přesně stanovit. Je těžko říci, píše, kolik je slov ve francouzském *il est venu à Rome*, ale v latinském *venit Romam*, což přesně reprodukuje indoevropský typ, gramatická forma pochybnosti o počtu slov nepřipouští.⁶⁸ Přijmeme-li Saussurovo dělení jazyků na gra-

⁶⁴ Benussi, c. d. str. 111.

⁶⁵ Verrier, c. d. 1, § 186. (Verrier skutečně užívá slovesa „nous semblons“.
Pozn. překl.)

⁶⁶ V ruské poezii existuje ovšem také a především pětistopý jamb neočezurovaný. V ruské verzi následuje teze, že cézura poněkud osamostatňuje navzájem slova v těsných slovních spojeních, analogicky jako inverze. (Pozn. překl.)

⁶⁷ Mathesius, c. d. str. 12.

⁶⁸ A. Meillet, *Introduction à l'étude des langues indoeuropéennes*, 3. vyd.,
Paris 1912, str. 116–117.

matické a lexikologické,⁶⁹ můžeme úhrnem říci, že čím je jazyk gramatičtější, tím je v něm slovo samostatnější, čím je lexikologičtější, tím je v něm samostatnost slova menší. A zvláště čím je jazyk gramatičtější, tím volnější je v něm pořádek slov a tedy tím výrazněji působí základní statické kritérium samostatnosti slova ve větě, které záleží v jeho přemístitelnosti. Vskutku, v metrice „gramatických“ jazyků hraje cézura vyjimečnou úlohu. „Ve verších o rozsahu přes 8 slabik,“ říká Meillet, „jazyky Véd, Avesty a starořečtina, rovněž i latinský saturnský verš mají obvykle vnitřní řez (*coupe*), jež tvoří jednoduše závazný konec slova na jistém místě verše;⁷⁰ tak řez starověkých veršů se podstatně odlišuje od cézury francouzského klasického alexandrinu, která je realizována jistou významovou přestávkou.“ Ale ani v lexikologických jazycích neztrácí slovo svou „fonetickou individualitu“, experimentátoři zjistili ve francouzštině i angličtině možnost objektivní realizace mezislovních předělů.⁷¹ Francouzský romantický alexandrin má po šesté slabice právě takovou cézuru jako starověké versifikace uvedené v práci Meilletově. Když Boileau ztotožnil cézuru alexandrinu se syntaktickou pauzou, vedlo to posleze k úplnému zmatení obou pojmů, takže se pro mnohé stala cézura synonymem syntaktické pauzy připoutané k určitému místu verše. Odtud i řeči o domnělém odstranění cézury v alexandrinu francouzských romantiků. Je zajímavé, že i Puškin říká o francouzském alexandrinu

*Gjugo s tovarišči, druž'ja natury
Jego guljať pustili bez cezury.*

Zaroveň však Puškin pokládá svůj pětistopý jamb se závazným mezislovním předělem po čtvrté slabice, který naprosto není spjat se závaznou syntaktickou pauzou, za cézurový verš. Dostatečná subjektivní výraznost závazného mezislovního předělu i bez syntaktické pauzy v tak typicky gramatickém jazyce, jako je ruština, vedla k tomu, že dokonce i Kan-

⁶⁹ „by bylo možné říci, že jazyky, v nichž nemotivovanost dosahuje svého maxima, jsou spíše lexikologické, zatímco jazyky, v nichž se snižuje na minimum, jsou spíše gramatické. ultralexikologickým typem je čínština, zatímco indoevropština a sanskrit jsou případy ultragramatické.“ F. de Saussure, *Cours de la linguistique générale*, 2. vyd. 1922, str. 183 (*Kurs obecné lingvistiky*, Praha 1990, str. 162–3).

⁷⁰ Srov. také srbský epický verš, viz např. W. Wollner, *Untersuchungen über den Versbau des südslavischen Volksliedes*, Archiv für slavische Philologie 9, 1886, str. 177–281.

⁷¹ P. Rousselot (*Principes de phonétique expérimentale*, Paris 1901–1908, str. 972–4) zjistil rozdíly ve výslovnosti hláskových řad *compte Roland – controlant, donne à pierre – donna Pierre*; E. A. Meyer (*Englische Lautdauer*, Uppsala–Leipzig 1903, str. 33) učinil totéž s dvojicí *a name – an aim* (Maibessius, c. d. str. 10).

temir, věrný Boileauův napodobitel, nepřijímá jeho pravidlo o césuře jako pauze a spokojuje se závazným mezislovním předělem.

Král klasické francouzské učení o césuře zcela převzal: „Cézura není všude, kde končí slovo, nýbrž jen tam, kde je oddech, přestávka“⁷² A zatím otázka mezislovního předělu je pro český verš z důvodů, o nichž bude řeč později mimořádně důležitá a čeští teoretici verše se k ní proto v minulém i nynějším století vícekrát vracejí. Běžná chyba, které se ti to teoretici často dopouštěli objektivizací mezislovního předělu jako velmi krátké přestávky, Královi, když s nimi polemizuje, usnadňuje pozici.⁷³ Král samozřejmě odmítá jakoukoli úlohu mezislovního předělu ve verši, a to nejen v českém, ale i v řeckém, přičemž přísně nařizuje rozlišovat mezi skutečným (tj. spjatými se syntaktickou pauzou) a zdánlivým (mezislovní předěly bez pauzy) dírcemi. Odvolává se přitom na nepřítomnost *objektivní* přestávky a na cizince, neznajícího jazyk, jenž je v takových případech zřejmě nepostradatelný.⁷⁴

Je příznačné, že i leckteří polští teoretici verše neustále směřují césuru s pauzou,⁷⁵ ačkoli v polské poezii je césura základním rytmotvorným činitelem a ačkoli básníci se na césuru dívají jen jako na hranici slov, nikoli syntaktických celků. S. Turowski na základě ztotožnění césury s pauzou dochází k podivnému výsledku: V Mickiewiczově *Panu Tadeuszu* je podle jeho počítání 60 % veršů s césurou po sedmé slabice. Loš správně namítá: „Turowského závěry jsou založeny na nedorozumění: pro něho je césura momentem deklamační nebo syntaktické přestávky.. Stačí poukázat na to, že ve všech verších *Pana Tadeusze* bez výjimky padá na sedmou slabiku verše konec slova, což nemůže být bez významu. Verš, který tomuto požadavku nevyhovuje, ztrácí rytmický charakter.“⁷⁶ Loš uvádí verš z *Pana Tadeusze*, který podle Turowského mínění nemá césuru po sedmé slabice:

Ach, któżby potem pisnąc śmiał o Targowicy?

Při změně pořádku týchž slov

⁷² Král, c. d. str. 481

⁷³ Srov např. c. d. str. 455, 500, 515, a ve stati *České jamby*, tamtéž str. 676–677

⁷⁴ „Kdo poslouchá řeč, jší nemá, neslyší slova, nýbrž jen hlásky a slabiky“, c. d. str. 455. Je zajímavé, že Král se sám vysmívá analogickému odvolávání se *Počátků českého básnictví* k „cizozemcům nemajícím známosti jazyka našeho“ při otázce lhostývnosti českého „přirozeného“ a časoměrného verše (c. d. str. 185).

⁷⁵ Srov např. M. Rowiński, *Uwagi o wersyfikacji polskiej*, Warszawa 1892, str. 75.

⁷⁶ J. Loš, *Wiersze polskie w ich dziejowym rozwoju*, Kraków s. a., str. 189. Srov S. Turowski, *Wiersz w Panu Tadeuszu*, *Pamiętnik literacki* 10, 1911, str. 198–209, 11, 1912, passim.

Ach, któžby potem o Targowicy śmiać pisać?

se rytmus podle Łoše naprosto ztratí, protože na sedmou slabiku nepří-
padá konec slova. Další doklad závažnosti autonomnosti cézury nabízí
Łośovi⁷⁷ Włodzimierz Perzyński. V jeho čtyřverší stálá cézura po páté
slabice ostře odporuje syntaktickému členění verše:

*Jak ciemno... która / to godzina? Boże,
Jak mnie dziś głowa / boli... Znowo przeklęty
Deszcz pada... Jestem / jakby z krzyża zdjęty,
W żyłach mam olśno / i żółcz... całe morze...*

Wóycicki zdůrazňuje, že básníci bohatě využívají rozporu mezi členě-
ním cézurami a členěním syntaktickým. Tak např. cézura odtrhuje
v syntagmatu přívlastek od substantiva:

*Przędzie miękki / len drużyna
(W. Pol.)*

Shoda cézury se silnou pauzou podle Wóycického názoru příliš trhá
jednotu verše.⁷⁸

7. NAŘÍZENÉ A FAKTICKÉ FRÁZOVÁNÍ

Opakuje-li se ve verši frázování jednoho typu, podmíněné výběrem
a uspořádáním slov ve verši, pak vystupuje zvláštní tendence nastolit
podobné frázování i v další zvukové řadě. Srov. známou humornou in-
terpretaci verše

Śmiał, śmiał wołaniami, Rona!

kteřý se tak mění v

Śmiał, śmiał woła Mirona!

V jazycích s převážně stejnorodým rytmickým spádem takové členění
dané setrvačností skutečně nabývá jisté závažnosti. Srov. u Sarana⁷⁹

⁷⁷ c. d. str. 402, 465.

⁷⁸ K. Wóycicki, *Polski ósmiozłosłowiec trocheiczny*, Warszawa 1916, str. 24–25.

⁷⁹ c. d. str. 80.

Wo sind die Ge- / fangenen?

Gib mir das / Buch her.

V jazycích s neproměnně stejnorodým spádem nacházíme ovšem i neměnné frázování. Tak ve francouzštině s jejím vzestupným rytmickým spádem se tomuto spádu podřizuje ve verši i znění slov s ženským zakončením, tj. slabika s němým *e* po přízvuku se subjektivně vztahuje k následujícímu rytmickému celku. Srov. např. u Sarana:⁸⁰

célébrer avec vous la fâmes – se journée

V ruském tzv. sylabotónickém verši periodičnost dynamického přízvuku vyvolává očekávání, že se bude přízvuk po určitém nepřizvučném intervalu opakovat. Tato rytmická setrvačnost, tato *nařizená (zadannij)* řada existuje pro vnímatele sylabotónických veršů zároveň s *faktickou* řadou přízvuků, a neshoda obou řad vyvolává ony momenty zklamaného očekávání, o kterých jsme mluvili výše. A přesně tak u veršů v jazycích, kde převládá stejnorodý rytmický spád, jsou momenty zklamaného očekávání podmíněny neshodou *nařizeného frázování* (setrvačnosti rytmického spádu) s *frázováním faktickým* (jež je dáno faktickým rozložením mezislovních předělů).

Ve verších v jazycích s převážně stejnorodým rytmickým spádem slabiky slovních celků, které neodpovídají příznačnému rytmickému spádu příslušného jazyka, se subjektivně vztahují k sousednímu slovnímu celku (v jazyce se sestupným rytmickým spádem se slabiky před přízvukem vztahují k předchozímu slovnímu celku, v jazycích se spádem vzestupným se slabiky po přízvuku vztahují k slovnímu celku následujícímu), ale toto odtržení je pocíťováno, tj. vystupuje moment zklamaného očekávání. Myslím, že ve francouzštině s jejím neměnně vzestupným spádem se němé *e* po přízvuku uchovalo jako básnický archaismus zčásti proto, že se tímto způsobem zavádí i do francouzského verše moment zklamaného očekávání, který obohacuje rytmiku.

Pokud jde o češtinu, podle Zichova zjištění⁸¹ naprostá většina (6/7) slovních celků v české proze má sestupný spád, tj. začíná hlavním přízvukem. Čistě vzestupných slovních celků, které hlavním přízvukem končí, je všeho vždy 1 %. Ale ani toto mírné procento vzestupně počínajících

⁸⁰ F. Saran, *Der Rhythmus des französischen Verses*, Halle 1904, str. 330.

⁸¹ Zich, c. d. str. 73.

slovních celků, které čeští badatelé přiznávají své mateřštině, není ve verši zdrojem momentu zklamaného očekávání v celé jeho pronikavosti. Důvod záleží v tom, že slovní celky se vzestupným počátkem, které napočítal Zich, vesměs začínají předklonkou. Byl by spojení těchto předklonek s následujícím slovem bylo jakkoli těsné, přece jen je toto spojení o mnoho slabší, než je vzájemné sepětí částí slova, a pocit odtržení, o kterém jsme mluvili výše, je o mnoho slabší. I když připustíme, že pauza mezi proklitkem a slovem, k němuž patří, je nemožná, Zich přece jen poněkud přehání nemožnost vložit mezi předklonné slovo a slovo následující nějakou vsuvku.⁸² Tak např. za spojku je vsuvka možná, a Zichův příklad vzestupného slovního celku *a teď* není nesnadné přeměnit ve skupinu *a hrome teď*. Nelze-li skutečně vklínit vsuvku mezi předklonnou předložku a jméno, pak už sám fakt, že proti vklínění „slov, organicky do věty se včleňujících“ překážky nejsou, stačí k oslabení sepětí mezi předklonkou a následujícím slovem, k tomu, aby předěl mezi nimi byl do jisté míry v jazykovém povědomí přítomen (srov. např. *kol Prahy* – *kol zlaté Prahy*).

Jestliže se rytmická setrvačnost na daném místě verše mezislovního předělu důrazně domáhá, je-li, jinak řečeno, rytmickou konstantou, je už tímto faktem odtržení předklonky od následujícího slova snadno zdůrazněno. Francouzští romantici pokládali za možné užívat mezislovního předělu mezi předklonkou a následujícím slovem jako cézury mezi oběma pulveršími alexandrinu. Srov. např. u Leconte de Lisle:

Et les taureaux, et les / dromadaires aussi
Et triomphant dans sa / hideuse déraison

nebo u Huga (*Légende des siècles*):

*Il teint sa dogue avec / du suc de mandragore*⁸³

Je zajímavé, že připojení příklonek je v češtině těsnější než u předklonek a že např. slovní celek *koupám se* vložním jiného slova rozbít nelze.

⁸² tamt., str. 69.

⁸³ Příklady přejímám ze statí G. Lote, *La césure dans l'alexandrin français*, *Revue de phonétique* 3, 1913, str. 221–257. – Srov. u polských básníků (Wóycicki, c. d. str. 26):

Nawprost, aż po / Dniestr, Podole

Jednak lat i / łez nie szkoda

(W. Pol, *Pieśń o ziemi naszej*)

Čeští básníci, aby zesílili zaměření na rytmickou řet pomocí momentů sklamáního očekávání, jsou nuceni spolu s využitím praxe, jež je, jak jsme ukázali, málo účinné, orientovat se na jiné, radikálnější metody; o nich ještě budeme mluvit.

8. SROVNÁVACÍ CHARAKTERISTIKA FONOLOGICKÝCH A MIMOGRAMATICKÝCH PRVKŮ

Vedle zvukových jevů, které patří do fonologického systému určitého jazyka, tj. vedle elementů významotvorných, s jejichž změnou může nastat změna významu, je v každém jazyce také řada elementů „nevýznamotvorných“, mimogramatických. Jde-li o řet, kde slovo je pouze poukazem k předmětu, jde-li o to, co Němci⁸⁴ nazývají *Darstellungsaussage*, výpověď, mající na sřetech pouze čistý význam, nemusí mimogramatické elementy ničím komplikovat asociaci podle souměznosti mezi fonologickým složením řeti a významem; v důsledku toho jsou v řeti tohoto typu tyto elementy jistým způsobem normovány, tvoří čistou zvukovou formu.⁸⁵ Není-li však přítomna tendence k výlučné konvenčnosti zvukové stránky řeti a tato stránka poutá k sobě mimořádnou pozornost – buď s cílem bezprostředního vyjádření nějakého dojmu pomocí zvuků, tj. s cílem zvukové metafory, zvukomalby, nebo když zvuky samy o sobě mluvčího z nějakého důvodu zajímají, pak se mimogramatické elementy od uvedené formy uchylují, deformují se. Tak se např. ve francouzské emocionální řeti přízvuk (ve francouzštině mimogramatický) posouvá na začátek slova.⁸⁶

Svéprávnou organizací mimogramatických elementů pozorujeme v jazyce básnickém. K posunu mimogramatických prvků vede rovněž tendence k aristokratizaci jazyka, k třídnímu nebo skupinovému ozvlášťování osamostatnění fonetiky. Tak francouzština nemá různé varianty *r* podle místa artikulace ve funkci odlišných fonologických elementů, fonémů. Aristokracie z doby Ludvíka XIV. nahrazuje „normální“ zubní *r* afektovaným *r* zadopatrovým. Podle Frintova pozorování pražské slečinky vyslovují ve své strojené řeči české znělé souhlásky na německý způsob. Pražští pepíci svou řet tendenčně labializují. Olaf Broch vyslovuje názor, že se lahiovelarizace vyskytuje zvlášť u ruských mladých dam v poněkud mazlivé nebo koketní řeti⁸⁷ a že do ruské palatalizace zasahují

⁸⁴ V ruském originálu autor přímě jmenuje Böhlera. Pro pojem *souměznost*, který zde thmujeme jako souměznost, užil autor v české verzi slova *postoupnost*. (Pozn. překl.)

⁸⁵ Srov. Saran, *Deutsche Verslehre*, § 5.

⁸⁶ Srov. Ch. Bally, *Traité de stylistique française*, Heidelberg 1921, § 177

⁸⁷ Broch, c. d. § 195.

momenty jako afekt a styl. Broch se ptá, zda sílí asibilaci, tj. stále větší rozvíjení *t* v *s*, nemá dnes na svědomí *imóda*.⁸⁸ Fonologické prvky mohou být deformovány, jen pokud mluvčímu málo záleží na významu řeči, např. ve výkřicích, kde intelektuální momenty jsou zcela pohlceny afektem,⁸⁹ v extatickém „mluvení jazyky“ mystických sektářů,⁹⁰ nebo v poezii s přitlumenou sémantikou.⁹¹

Každý posun fonologických prvků máme sklon spojovat se změnou významu. Tak např. existují-li v určitém jazyce vedle sebe dvě akcentová dubleta téhož slova (v tomto případě mám na mysli akcent jako prvek fonologický) ať už je jejich původ dialektický, nebo je jedno z nich novotvarem podle analogie a druhé fonetickým archaismem, mají tato dubleta tendenci významově se rozlíšit. Sem patří české příklady, které uvádí Gebauer, jako „diferencování významu kvantitou“, např. *zima* = *frigus*, *zíma* = *hiems*; *baba* = *vetula*, *bába* = *avia*.⁹²

Na analogickou tendenci v ruštině upozornil švédský jazykovědec Sigur Agrell: „Nikdo nebude popírat, že většina Rusů má nepochybnou tendenci vkládat různé významové odstíny do určitých slov s dvojím, dokonce i trojím přízvukem.“⁹³ Mnohé z Agrellových příkladů jsou sice nepřesvědčivé, ale tendence spojovat s rozdíly v poloze dynamického přízvuku rozdíly sémantické je nepochybná. Srov. u Agrella: *krestjanin* 'ko-sit (sedlák seče) – glas ko'sit (oko šilhá); *kapusta* 'saditsja (zelí se sází) *čelovek* sa'ditsja (člověk si sedá); *ro'dila* trudno (rodila těžce) – na dnjach rodi'la (v těchto dnech porodila).

Už sám název „mimogramatické prvky“ ukazuje, že tyto prvky jsou určeny negativním příznakem a že tedy se jimi nemůžeme zabývat dřív, než je stanoven okruh elementů fonologických; je tedy nemyslitelné „*emboitement de l'étude de langage organisé dans celle du milieu extragrammatical*“, jak to ve své knize navrhuje Sechehaye. Vždyť sám

⁸⁸ Tamtéž, § 187.

⁸⁹ Srov. Bally, c. d. § 260.

⁹⁰ Srov. V. Šklovskij, *O poezii i znanom jazyke*, Poetika 1, Petrograd 1919, str. 13–26.

⁹¹ Srov. mou brožuru *Novejšaja ruskaja poezija*, Praha 1921. – Je nutno připojit výhradu, že částečná náhrada vlastní fonologické soustavy soustavou jinojazyčnou (nebo jinonářeční) se uskutečňuje snáz než jednoduchá deformace fonologického systému. Tak např. snaha o aristokratizaci jazyka nebo dialektu může snadno vyvolat porušení fonologického systému ve prospěch fonologického systému jazyka nebo dialektu, který byl uznán za hodný nápodoby. Je možné částečné vyloučení fonologického systému jiného jazyka nebo nářečí do řeči emocionální a rovněž do řeči básnické (s komickým odůvodněním i bez něho). (V ruské verzi poznámka pokračuje výkladem o ruských nářečích. – Pozn. překl.)

⁹² J. Gebauer, *Historická mluvnice jazyka českého* I, Praha 1894, § 510.

⁹³ S. Agrell, *Nabljudenja nad kolebanijem zdarenija v ruskom glagole*, Stockholm 1917, § 3.

Secehaye uznává, že „*les faits de l'ordre qui emboît peuvent être pensés seuls, et la réciproque n'est pas vraie.*“⁹⁴ Bude tedy přesněji mluvit o „*emboîtement de l'étude des éléments extragrammaticals dans celle du langage organise.*“ Secehaye tu nerozlišuje mimogramatické elementy od předgramatických, ale meze prvých jsou přece předem určeny hranicemi okruhu fonologických elementů, což o těch druhých neplatí. Konečně ať už je vzájemný genetický poměr mimogramatických a fonologických elementů jakýkoli, z hlediska statické lingvistiky to musí být lhostejné. Využívání mimogramatických prvků pro vyjádření emoce není podmíněno nějakou jejich přírodní expresivitou, jež jim vědecká literatura někdy připisuje, ale tím, že pro tyto elementy není využití ve fonologickém systému příslušného jazyka. Mimogramatické prvky mají tedy vlastní, národní nebo tradiční charakter ve stejné míře, v jakém ho má fonologický systém, a jejich okruh je podmaněn okruhem fonologických elementů příslušného jazyka. Proto cizinec často interpretuje fonologické elementy cizího jazyka jako expresivní prostředky a naopak.

Tak normální česká řeč na mne z nezvuku působila dojmem kázání, jehož cílem je stát co stůj o něčem přesvědčit, něco člověku neústupně vtloukat do hlavy, protože Češi neredukují slabiky bez dynamického přízvuku, a proto z ruského hlediska se zdá, že je přízvukují, že kladou váhu na každou slabiku, že mluví s důrazem. Česká etymologická délka ve mně přirozeně vyvolávala dojem délky enfatické. Délka českých počátečních souhlásek mi připadala jako rétorické prodloužení, protože ruský přízvuk prodlužuje hlavně samohlásku, zatímco český přízvuk způsobuje zdlonžení jen u souhlásek, kvantitativní rozdíly českých samohlásek jsou totiž fonologické, a proto nedotknutelné, a fonologické kvantitativní rozdíly mezi českými souhláskami neexistují. Řeč Pražanek působila na mne i na několik Rusů, jichž jsem se poptával, jako naříkavá, plačtivá, což je důsledek dlouhých kvantitativních pauz (jako by něco oplakávaly). Krátce řečeno, kvantitativní rozdíly, jež pro Čechy jsou fonologické, vnímá Rus jako mimogramatické, expresivní. Mimochodem i melodické figury české řeči působí na Rusa emocionálním dojmem. Tak běžná otázka s typickou vzestupně-sestupnou intonací⁹⁵ mě zpočátku stále překvapovala, neboť se mi asociovala s ruskou udivenou, nechápavou, vzrušenou, dokonce rozhorčenou otázkou (podobnou ukrajinské intonaci „v otázce mrzuté a výhrůžné“, kterou zaznamenal Broch⁹⁶). Na Čechy naopak působí občas ruská klidná řeč dojmem mluvy nervózní, rozčilené nebo posměšné, což je dáno ostrým rozvržením expirace, která pro nepřítomnost pravidelných alternací musí v Čechovi vyvolávat dojem de-

⁹⁴ A. Secehaye, c. d., kap. V.

⁹⁵ Broch, c. d. 261.

⁹⁶ Tamtéž, § 268.

zorganizovanosti. Česká emocionální řeč se od ruské liší tak podstatně, že Rusovi na jevišti i v životě připadá jako něco krajně vyumělkovaného, strojeného, ne-li patologického.

9. STABILITA FONOLOGICKÝCH ELEMENTŮ V EMOCIONÁLNÍ ŘEČI. ZPŮSOBY EMFATICKÉHO DLOUŽENÍ V ČEŠTINĚ JAKO DŮKAZ STABILITY ČESKÝCH KVANTITATIVNÍCH POMĚRŮ

Rozdíl mezi krátkostí a délkou samohlásek má v české čisté zvukové formě své minimum, které nesmí být překročeno; jinými slovy – toto minimum je rozdílem fonologickým. Proto v emocionální řeči nemůže dojít ani k prodloužení krátkých, ani ke zkrácení dlouhých samohlásek.⁹⁷ Tím je předurčen specifický ráz způsobu emfatického dloužení v češtině

1. První způsob záleží v prodloužení dlouhé samohlásky v první slabice do naddélky: *báááječný*.

2. Druhý způsob: prodloužení souhlásky, která předchází samohlásku první slabiky slova. Opakuji, že etymologicky dlouhé souhlásky v češtině nejsou. Příklady: *jjustě, jježíš*. V dramatu K. Čapka *R.U.R. – hrrozmačkáte, rrevoltu, rrychle, hrrozně, prrosím, sssslavný*. Nebo se prodlužuje souhláska mezi samohláskami první a druhé slabiky: *Ježžíš, darrebák, mil-lá dáma*.⁹⁸ Zvlášť obvyklé je toto prodloužení souhlásky druhé slabiky v těch případech, kdy samohlásce prvé slabiky předchází tzv. ráz, u něhož je prodloužení vyloučeno. Za těchto okolností jsou možné i emfatické formy typu *ohurromné*.

Otakar Hostinský soudí, že při volnějším tempu se dlouhé slabiky protahují a po krátkých, jež definuje jako „neprodloužené“, vzniká malá přestávka.⁹⁹ Takové zobecnění je sotva správné, snad k němu podnět daly případy, kdy za samohláskou první slabiky následuje ražená souhláska, jejíž prodloužení se projevuje jako trvalejší překážka průchodu řeči.

⁹⁷ Expresivní prodloužení krátkých samohlásek je pro Čecha možné jen jako anomálie, jako patologický posun v jazykovém povědomí. Na klinice profesora psychiatrie Karlovy univerzity Heverocha nemocná paranoji vykřikla v extázi „Já jsem nádherná!“ Profesor namítá, že se říká *nádherná, ne nádherná*. – „Ale když je někdo hodně nadšený, tak je nádherný,“ odpověděla nemocná. Českému posluchači ostře vadí prodlužování krátkých slabik znásilňující časoměrný rytmus řeči, jak to zaznamenává v divadelním referátu M. Rutte (*Národní listy* 15. 4. 1923). Např. „Mi umřel ná rukou!“

⁹⁸ Poslední případ přejímám z Brocha, c. d. § 217.

⁹⁹ O. Hostinský, *O české deklamaci hudební*, Praha 1886, str. 9–11

3. Prodloužení krátkých samohlásek je možné jen v absolutně koncové slabice slova, zvláště je-li to slabika otevřená. Etymologické kvantitativní poměry jsou tu do značné míry porušeny kvantitativní pauzou. Přesto však lze běžně ve spisovném jazyce pozorovat – pod vlivem analogie s pozicí mimo pauzu – tendenci k rozlišení krátkosti a délky: krátkosti se prodlužují v délky, délky v naddélky. Ale v emocionální řeči v absolutně koncové slabice slova je možné ještě větší prodloužení (srov. např. *emfatickou naddélku ve zvoláních – Božen¹⁰⁰ko!*). Frinta v *emfatické řeči* možnost prodloužení koncové samohlásky připouští, ale závazné prodloužování samohlásky v každé absolutně koncové slabice slova, které jasně vyplývá z experimentálních údajů Chlumského, vyvolává ve Frintovi pochybnosti.¹⁰⁰ Ptá se, jak vysvětlit, že koncové krátké samohlásky přesto působí na české ucho dojmem krátkých. Ovšem, kdyby se jazykové povědomí podobalo přístrojům experimentátora Chlumského, které objektivně měří proud řeči, hodnotil by Čech své krátké samohlásky v absolutně koncové slabice slova (tj. krátké, jež se objektivně prodloužily až do délky) jako dlouhé, ale prodloužení samohlásky v absolutně koncové slabice slova (podle Verriérovy terminologie časová pauza) je příznakem formy slovního spojení, a proto se neasociuje s kvantitativními poměry slova. Proto se etymologicky krátké samohlásky absolutně koncové slabiky slova (objektivně dlouhé) subjektivně hodnotí jako krátké a co do trvání se srovnávají nikoli s krátkými a dlouhými v jiné pozici, ale s etymologicky dlouhými v absolutně koncové slabice slova (tj. s objektivně dlouhými, které se subjektivně hodnotí jako dlouhé). Rozsahy časové pauzy jsou však nestálé a kvantitativní poměry mezi prodlouženými krátkými a prodlouženými dlouhými samohláskami jsou málo určité, analogie, jak jsme na řekli výše, spolupůsobí k uchování rozdílu, naopak *emfáze* ho snadno porušuje. A je-li Frinta na rozpacích, jak fakt prodloužování samohlásek v absolutním konci slova směřit s faktem častého dialektického krácení právě koncových etymologických dělek, pak tento zdánlivý rozpor nebude obtížné vysvětlit, pokud jen vezmeme v úvahu možnost porušení etymologických kvantitativních rozdílů v absolutním konci slova. ta je totiž snazší v lidových dialektech, kde jednak důsledky *emfáze* se uplatňují silněji, jednak etymologické kvantitativní poměry jsou méně konzervativní než v jazyce spisovném. Jako důsledek této situace se etymologické délky v absolutně koncové slabice slova začínají podle analogie s etymologicky krátkými v těžké pozici hodnotit jako krátké (tj. prodloužení se přičítá na vrub syntaktické kvantitativní pauzy); odtud pak podle analogie dochází ke zkrácení v koncové slabice týchž slov také v těch případech, kdy jsou v pozici mimo časovou pauzu.

¹⁰⁰ A. Frinta, *Česká fonetika*, Časopis pro moderní filologii 4, 1915, str. 21–22.

4. V k

slovech a

5. Ob

ktéré v a

6. Bed

(tj. sm

Tak nap

řeči, kte

výslovn

hé o vyz

„odkud

Frinta n

slova, a

zpomal

„Pode

dupici v

a předst

može vyz

na mlha

budov m

tempa v

právě Fr

7. Je

ostatně h

Strjma

mohlaka

Broch řá

hláska je

jejiché s

správnos

razněno

kolika je

prodlou

bude pou

góra ne

relativn

spirací, j

jeni slova

¹⁰¹ Dlouhé

výslovnos

¹⁰² Frinta.

¹⁰³ Broch.

4. V řeči Pražanek jsem někdy při emfázi zaslechl v jednoslabičných slovech místo krátké samohlásky přetržitou délku, např. *nic*, *có*.

5. Obecná čeština zná emfatické dloužení těch krátkých samohlásek, které v ní nemají paralelní dlouhé. Srov. *Bóže*, *pepické dépak*, *sléčno*.¹⁰¹

6. Badatelé často pokládají změnu tempa za prodloužení samohlásek (tj. směšují časový akcent slova s časovým akcentem slovního spojení). Tak např. Frinta, když se zabývá výsledky měření zvuků české souvislé řeči, které provedl Chlumský, zaznamenává, že ve slově *moře* jsou ve výslovnosti Chlumského obě samohlásky protaženy; Frinta se snaží dlouhé *o* vysvětlit nářečním (východočeským) vlivem, ale neví si rady s tím, „odkud neslýchané zdoužení koncového *e*, po němž nebylo přestávky“. Frinta nebere v úvahu, že tu nejde o porušení kvantitativních poměrů slova, ale o změnu tempa. Slovo *moře* je zdůrazněno emfází a proneseno zpomaleným tempem, což je zcela přirozené, přihlídneme-li ke kontextu: „Pode mnou a daleko přede mnou rozprostírá se *moře* budov.“ V následující větě úryvku z Nerudy, citovaného Chlumským, kde patos už slábne a představa velikosti „*moře* pařížských budov“ je už omezena, se totéž *moře* vyslovuje normálním tempem, bez prodloužení *o* nebo *e*. („Jen tam na mlhavém obzoru vidím tmavě ozký pruh, naznačující, že to *moře* budov má také břehy.“) Tomu, kdo je překvapen prudkým střídáním tempa v první větě, připomeňme, že tempo české řeči, jak zaznamenává právě Frinta, je rozhodně volnější než v ruštině nebo němčině.¹⁰²

7. Je možné emfatické prodloužení hlavní výdechové vlny, o čemž ostatně bude řeč dále.

Stejná ustálenost minimálního rozdílu mezi krátkými a dlouhými samohláskami jakožto rozdílu fonologického se projevuje i v srbské. Broch říká: „Dlouhými slabikami nazýváme slabiky, jejichž slabikotvorná hláska je v tradiční řeči schopna prodloužení, v protikladu k slabikám, jejichž slabičná hláska se v tradiční řeči prodloužit nedá. Dobrý doklad správnosti takové principiální definice poskytuje srbsčina. Je-li silně zdůrazněno slovo s „dlouhou“ přízvukovou slabikou, např. *tráva* ve větě *uf kolika je bila trava*, odráží se emfáze mezi jiným (a zvláště) v silném prodloužení *á*. Zdůrazňuje-li se slovo s „krátkou“ přízvukovou slabikou, bude poměr odlišný; nelze např. zesílit *ò* ve slově *gòra* v *uf kolika je bila gòra* nebo *gòra-gòra je bila velika* spolu se silnější expirací ještě také relativním prodloužením. Slovo *vřlo* se obvykle vyslovuje se silnou expirací; je-li třeba dalšího zesílení, nelze využít prodloužení *r*, ale zdvojení slova.“¹⁰³

¹⁰¹ Dlouhé *e* se ve spisovném jazyce udržuje uměle (viz A. Frinta, *Novočeská výslovnost*, Praha 1909, str. 62.) O emfatickém zdoužení i viz zde str. 235.

¹⁰² Frinta, c. d. str. 152.

¹⁰³ Broch, c. d. § 225.

Naopak ruské kvantitativní poměry, protože jsou mimogramatické, se v emocionální řeči proměňují snadno, přitom zároveň se změnou kvantitativní přízvukné samohlásky se mění i její intonace. Tak např. Košutić konstatuje „Nezávisle na tom, v jaké náladě je Srb, zda v dobré či ne, je-li chladný, vzrušený nebo rozhněvaný, ať zdůrazňuje slovo nebo ne, vždycky řekne *nôgu*, *rûku*, nikoli *nôgu*, *rûku*, i kdyby mluvil sberychleji, řekne *kâži-mu nek-dôdže*, ne však *kâži-mu nek-dôdže*. Duševní stav a tempo řeči nemají tedy vliv na změnu kvantitativní přízvukné samohlásky a nemohou ani způsobit náhradu sestupného přízvuku vzestupným nebo naopak. Ale v ruštině, když je mluvčí dobře naložen, mazlí se nebo lichotí, když se dobrácky dívá nebo mluví blahovolně nebo dobrodrušně na něčem trvá, pak nejen že může polodlouhý vzestupný přízvuk přejít v dlouhý, ale i na místě vzestupné i sestupné krátkosti se může objevit vzestupná délka.“ atd.¹⁰⁴

Shrnutí. Jazyk s dynamickým akcentem jako fonologickým prvkem připouští změnu kvantitativních poměrů i tónových rozdílů ve slově, neboť jsou to elementy mimogramatické, nesnese však změnu v rozložení expirací. Jazyk s hudebním přízvukem jako fonologickým prvkem nepřipouští metatonu (přesun slabičných tónů) v rámci slova. Srov. např. Brochovo zkoumání srbské intonace.¹⁰⁵ V srbsčině může hrát expresivní úlohu pouze velikost intervalů mezi výškou slabiky s hudebním přízvukem a výškou nepřívukných slabik téhož slova, nebo intervaly mezi výškou přízvukných slabik různých slov ve slovním spojení. V čínštině, která nemá slabiky bez hudebního přízvuku, je přirozeně expresivní úloha intonace omezena ještě více. Jak jsme viděli na příkladě češtiny, jazyk s časovým akcentem jako fonologickým elementem nepřipouští, aby z expresivních důvodů bylo porušeno minimum kvantitativních rozdílů uvnitř slova, naopak však připouští mimogramatické kolísání v rozložení síly expirace.

10. NĚKOLIK VERSIFIKACÍ Z FONOLOGICKÉHO HLEDISKA

Ze všech uvedených případů vyplývá, že při zkoumání násilí básnické formy na jazyce se nemůžeme vyhnout otázce hranic mezi fonologickými a mimogramatickými elementy řeči. Nezbytnost takového důsledného ohraničení se však systematicky pomýjí. Proto samozřejmě Saran, jeden z nejdůslednějších zastánců akustické prozodie, musel dojít k odmítnutí jakékoli příčinné závislosti kvantitativního principu řeckého veršového

¹⁰⁴ Košutić, c. d. 189 – Viz též zde str. 29

¹⁰⁵ Broch, c. d. § 254.

systemu
řečtiny
couzštiny
recher
sischen
jazycké
v úvahu
s Jungma
ce, proto
případě
tá se za
mann vý
často i v
stalá, sta
nerozliš
toho v pr
s polštine
mických

Prozodie
ky řeči
ného jazy
vat. 1. fo
a 3. ante
které nep

Autonom
mucky
pocitaje
v pojetí
školy je
Mohou je
řizovat.
a rytmick
prvků.

Proben
systému.

¹⁰⁶ F. Saran
¹⁰⁷ Král
¹⁰⁸ J. Jung
str. 144.
¹⁰⁹ Košutić

systému na tom, že řečtina má hudební přízvuk. Fonologická hudebnost řečtiny má pro něho stejný význam jako morfogramatická hudebnost francouzštiny nebo němčiny. „Das Sprachmelos braucht im Griechischen nicht reicher gewesen zu sein als im mecklenburgischen Platt oder im Französischen“, a přece potřeba kvantitativního principu versifikace se v těchto jazycích neukázala.¹⁰⁶ Stejně chyby se dopouští i Král, když nebere v úvahu rozdíly mezi vnějšně a vnitřně podmíněnými délkami. V polemice s Jungmannem, který soudil, že češtině je vlastní kvantitativní versifikace, protože rozlišuje dlouhé a krátké slabiky, namítá Král, že v takovém případě „musily by všechny jazyky veršovati časoměrně; nebo sotva vyskytá se asi jazyk, jenž by přirozeně dlouhých slabik neměl.“¹⁰⁷ Ale Jungmann výslovně zdůrazňuje, že „na dloužení a krácení syllab české řeči často i význam v proslovení závisí, např. *práh, prach, dál, dat; stála, stalá, stala, stálá* atd.“¹⁰⁸ Zvláště často chybují badatelé o verši tím, že nerozlišují vnitřně a vnějšně podmíněný dynamický akcent. Následkem toho v prozodické klasifikaci jazyků je u Korše ruština v jedné kategorii s polštinou a lužičtinou¹⁰⁹ a polskému verši se z hlediska ruských rytmických návyků vytýká „neohrabanost“.

Prozódie, tj. disciplína, jež podle definice Verriérovy - zkoumá zvuky řeči z hlediska těch vlastností, které hrají úlohu ve versifikaci příslušného jazyka, musí v souladu s tím, co bylo řečeno výše, přesně rozlišovat. 1. fonologickou bázi rytmu, 2. průvodní mimogramatické elementy a 3. autonomní fonologické elementy, přesněji ty fonologické elementy, které nejsou v příslušném básnickém jazyce činiteli rytmické setrvačnosti.

Autonomní fonologické prvky věda nerádka označuje za prvky rytmicky lhostejné, ale není to správné: jejich přítomnost se nevyhnutelně pocituje. Jedny básnické školy je staví do popředí (srov. např. kvantitu v pojetí romantiků a shodnou tendenci v nejnovější české poezii), jiné školy je tlmí (kvantita u českých básníků druhé polovice 19. století). Mohou jednou odporovat rytmické setrvačnosti, jindy se ji částečně podřizovat, ale ať je tomu jakkoli, jazykové povědomí stanoví mezi nimi a rytmickou setrvačností jisté vztahy. Nedá se mluvit o nezávislosti těchto prvků, ale pouze o jejich poměrné autonomnosti.

Probereme pro příklad z hlediska této klasifikace několik veršových systémů.

¹⁰⁶ F. Sarrazin, *Der Rhythmus des französischen Verses*, str. 319

¹⁰⁷ Král, c. d. str. 227

¹⁰⁸ J. Jungmann v posudku *Počátků a Hněvkovského Zlomků*, Krok I, 1821 č. 2, str. 144.

¹⁰⁹ Korš, c. d. str. 309

	fonologická báze rytmu	průvodní mimo- gramat. elementy	autonomní fonol. elem.
český přízvukový verš	mezislovní předěl	dynamický přízvuk	kvantita
ruský přízvukový verš	dynamický přízvuk	kvantita	mezislovní předěl
staročeský verš	kvantita		hudební přízvuk mezisl. předěl
čínský verš	hudební přízvuk	dynamický přízvuk	

A tak v českém „přízvukovém“ verši je dáno fonologicky pouze frázování,¹¹⁰ zatímco samy *temps marqué* fonologicky podloženy nejsou, tj. *temps marqué* jsou realizovány prvkem, který není vytyčen v jazykovém povědomí.

Obvyklé dělení veršových systémů na přízvukový (nebo, jak mu ruská metrika nepřesně říká, tónický), sylabický a metrický (časoměrný) je málo produktivní a nepřesné. Nezachovává požadavek jednoty rozlišujícího příznaku. Zatímco se pod „přízvukovým“ principem rozumí určitý způsob realizace silné doby, označuje „syllabismus“ jenom míru trvání verše nebo rytmického segmentu;¹¹¹ sylabický verš může být současně metrický (verš védský) nebo přízvukový, „syllabotónický“ verš (podle ruské terminologie) může mít sylabické segmenty (ruský verš 19. století), ale může být i bez nich (ruský literární verš před Lomonosovem, verš skaldů, částečně anglický klasický verš). Ruský a český verš bývají podle obvyklé klasifikace zařazovány do jedné kategorie, ale i když se verš Jungova překladu

Bouře mlhou nebe kryje,

zdá dost přesným převodem Puškinova verše

¹¹⁰ V ruském originále místo *frázování* stojí *ritmический ход*. (Pom. překl.)

¹¹¹ „Хочем-ли вымечить интервал, отделяющий два за собой následující přízvuky, můžeme vzít jako východisko přízvukovou slabiku, přesněji místo maximálního vzrůstu intenzity, totiž samohlásku. Takovým způsobem se fráze dělí na rytmické segmenty, z nichž každý začíná přízvukem.“ (Verrier, c. d. § 89). Vzhledem k verši, a to nejen přízvukovému, modifikujeme tuto definici takto: rytmickým segmentem nazýváme interval, který odděluje dvě za sebou následující silné doby, každý segment začíná silnou dobou.

Burja mgloju nebo krojet,

ve skutečnosti se od něho hluboce liší. Za prvé jsou různé kvantitativní poměry obou veršů:

český: —○○—○○○○

ruský: —○—○—○—○

A za druhé, zatímco v ruském verši se neměnné frázování xx / xx / xx / xx vnímá jako epizodická shoda normálně autonomního mezislovního předělu s rytmickou setrvačností, je český mezislovní předěl základním rytmotvorným momentem, takže citovaný Jungův verš je co do svého frázování kanonický.

11. MÍRY TRVÁNÍ RYTMICKÝCH JEDNOTEK

Česká kvantita, ač je jevem fonologickým, není v českém přízvukném verši ani kanonickým prostředkem k vyznačení silné doby, ani kanonickou mírou trvání rytmických segmentů.

Existují tři míry totožnosti rytmických segmentů: 1. izochronismus opírající se o součet kvantit slabik, jež tvoří segment (např. v latinském verši); 2. izochronismus založený na tendenci jazyka vyrovnávat trvání rytmických segmentů; tento způsob můžeme pokládat za izochronismus mimogramatický, oproti prvnímu druhu, izochronismu fonologickému, 3. izosylabismus, kde rovnost segmentů se omezuje na rovnost počtu slabik tvořících segment. V anglickém verši se mimogramatický izochronismus segmentů spojuje s izosylabismem veršů; anglický veršový systém využívá efektu dvou způsobů počítání času, které se v rámci jednoho segmentu nekryjí (složitých metrických variací podle terminologie Verriérovy). Týž vzájemný poměr, a ještě ve vyšším stupni, působí, tuším, i ve versifikaci polské (srov. Brochovo pozorování o tendenci polštiny k mimogramatickému izochronismu¹¹²). V češtině jsou překážkou většího uplatnění tendence k podobnému izochronismu fonologické kvantitativní poměry.¹¹³ Další slova v češtině se sice podle Frantovy domněnky vyslovují

¹¹² Broch, c. d. § 241, pozn.

¹¹³ Je možné, že právě tato nepoddajnost českého verše mimogramatickému izochronismu spolupůsobila při vývoji českých tanečních písmůček (resp. tanců) s proměnlivým taktem. Zabývá se jimi O. Zich v zajímavé studii *České lidové tance s proměnlivým taktem*, Národopisný věstník československý 11, 1916, str. 6–53, 149–174, 263–311, 383–427. „Tance tyto skutečně mění takt. To znamená, že neběží při nich o střídání triol, resp. duol průběhem taktů, jež by vesměs měly stejné

rychleji než krátká,¹¹⁴ ale i když taková tendence existuje, je paralyzována českými fonologickými kvantitativními poměry. Frintovi k jeho předpokladu dala nejspíš podnět výslovnost izolovaných slov (mimo souvislý kontext), kde slovo podle zákona české fonetiky končí kvantitativní pauzou, takže samohláska poslední slabiky se zřetelně protáhne; za těchto podmínek trvání jednoslabičného slova samozřejmě přesahuje polovinu trvání slova dvouslabičného, trvání dvouslabičného slova zas přesahuje dvě třetiny trvání tříslabičného slova atd.¹¹⁵

Když české básnictví odmítlo časový akcent jako fonologickou bázi rytmu, přirozeně nepoužilo ani fonologického izochronismu. Mimogramatický izochronismus v češtině neexistuje, a tak českému přízvučnému verši nezbylo než buď se obrátit k izosylabismu, nebo hledat kompromis mezi izosylabismem a fonologickým izochronismem. Takový kompromis najdeme v německém rýmovaném verši 9. století (*Otfried*). Silná doba se realizuje přízvučnou slabikou, nezáleží na tom, zda dlouhou nebo krátkou. Normální verš se skládá z určitého počtu segmentů s určitým počtem slabik. Stupeň odklonu od izosylabismu bývá normován z hlediska slabičné kvantity. Dvě slabiky normálního metra se mohou stáhnout v slabiku jedinou, ale výhradně dlouhou; jedna slabika metra může být rozložena na slabiky dvě, ale pouze krátké. Pokud jde o rytmické segmenty českého tradičního verše, jsou přísně izosylabické. Naskytá se otázka, nakolik izosylabismus odpovídá české prozódii? Slabika v češtině ovšem není objektivní mírou času (v protikladu k francouzštině nebo polštině).¹¹⁶ Zdá se, že pro české jazykové povědomí slabika jako časová míra zůstává fikcí. České jazykové povědomí operuje krátkými a dlouhými slabikami, ale slabika o sobě je pro ně abstrakci.¹¹⁷

trvání celkové. Duoily se v české lidové písni vůbec nevyskytují, trioly pak jen výjimečně a to ještě rytmicky neurčitě. Základní doba jest přibližně stálého trvání“ (str. 7–8)

¹¹⁴ Frinta, c. d. str. 152.

¹¹⁵ Stejně lze pravděpodobně vysvětlit pozorování Chlumského, podle jehož tvrzení jsou v češtině jednoslabičná slova delší než první slabika dvouslabičných slov. Viz Chlumský, *Analyse de courante d'air phonateur en tchèque*, La Parole 1902, str. 130, 395, 483, 665.

¹¹⁶ Srov. Broch, c. d. § 225.

¹¹⁷ Dvouslabičné formy se ovšem pevněji asociují opět s dvouslabičnými, spíše než s jednoslabičnými, např. kvantitativní vyrovnání podle analogie zasáhlo v doudlebském nářečí, jak zaznamenává F. Trávníček, všechny dvouslabičné formy množného čísla slova čas, ale nezasáhlo jednoslabičnou formu gen. pl. čas. Ale myslím, že tu vedle snahy rozlišit dvě jinak stejně znějící formy (nom. sg. a gen. pl.) působily také zvláštní podmínky jednoslabičných slov, o nichž jsme se již zmínili při interpretaci pozorování Chlumského. Poslední slabika slova (resp. jednoslabičné slovo), jež je schopna prodloužení, se z hlediska kvantity samozřejmě slaběji asociuje s vnitřními slabikami, které tuto potenciální vlastnost nemají.

Izosylabismus jako základ měření trvání rytmických segmentů českému jazykovému povědomí násilně vnucuje slabiku jako míru času. Počítání slabik je Čechovi přese vše cizí, takže nevnímá mnohoslabičné skupiny bez nějaké konstanty, jež by tyto skupiny členila na menší úseky, anebo aspoň bez tendence k takové konstantě. Tím lze částečně vysvětlit odlišnost osudů české a polské versifikace.

HLAVA DRUHÁ

REVIZE UČENÍ TEORETIKŮ PŘÍZVUČNÉHO BÁSNICTVÍ O ČESKÉM PŘÍZVUKU A KVANTITĚ

12. SROVNÁVACÍ CHARAKTERISTIKA POČÁTKŮ A KRÁLOVY PROZÓDIE

Českou přízvučnou versifikaci autoři *Počátků* charakterizovali správně jako násilí. Karatelský patos knihy má ovšem význam pouze historický. Nehledíme-li však na *Počátky* jako na deklaraci určité školy, jako na apologii časomíry, a obrátíme-li se k textům knihy zaznamenávajícím násilí, jež přízvučná versifikace vykonává na českém jazyce, jsme překvapeni, s jakou pronikavostí Šafařík, Palacký a snad také Jungmann zaznamenali charakteristické vlastnosti české prozodie a oč jsou jejich pozorování jemnější než papírová pravidla Králova. Ponecháme-li stranou principiální pochybnost Králových konstrukcí a prozkoumáme elementy české prozodie především ze stanoviska akustiky a fyziologie zvuků řeči, uvidíme, že ani za těchto podmínek Králova práce nesnese kritiku a že teze *Počátků* správněji zachycují skutečný stav věcí. Král na tyto teze příkře útočí. Odpověď na jeho kritiku je tím naléhavější, že Králova práce je za poslední desetiletí jediným pokusem o systematickou českou prozodu. Její tvrzení se do značné míry stala součástí kánonu, a stále ještě se vyskytuje názor, že je to nevyvratitelné dílo, které až dosud žije plným životem.

13. SLABOST ČESKÉHO PŘÍZVUKU

Tvrzení *Počátků* o slabosti českého přízvuku (str. 15) se v českých prozodických pracích později nejednou vrátilo.¹¹⁸ Král kategoriicky prohlá-

¹¹⁸ F. Palacký a P. Šafařík, *Počátkové českého básnictví* (1818), vyd. F. Frýdecký, Praha 1918. – Srov. např. J. B. Malý, *Soustavný nástin slovesnosti*, Praha 1848, str. 51, V. B. Nebešský v posudku básní V. Furcha, *Květy* 11, 1844, str. 40, J. Truhlář, *O přízvučném nářečí, zvláště o českém*, *Časopis muzea král. českého* 46, 1872, str. 418.

je takový názor za mylný. Je přesvědčen, že český přízvuk není slabší než německý. Říká: „Je nevidím žádného rozdílu v síle přízvuku např. českého slova *brachu* a německého *Rache*, nebo *klada* a *Klage* aj.¹¹⁹ Ve skutečnosti je český dynamický přízvuk nepochybně větší slabý, totiž rozdíl mezi silou přízvukně slabik a slabik nepřívukných je nepatrný.¹²⁰ V této otázce neexistuje mezi moderními lingvisty, českými i cizími, žádný názorový rozdíl. Český dynamický přízvuk je slabší než ruský,¹²¹ bulharský,¹²² německý,¹²³ anglický,¹²⁴ polský¹²⁵. Naopak je však silnější než přízvuk francouzský¹²⁶ a arménský. Je zajímavé, že v jazyce českých Němců, jak zaznamenávajíši němečtí lingvisté, je rozdíl mezi přívukem a nepřívuknými slabikami českým vlivem poněkud zcela zmenšen.¹²⁷ Oslabení ustáleného přízvuku ve srovnání s přízvukem volným (ruským, bulharským) a pohyblivým (německým, anglickým) lze vysvětlit nejen tím, že ustálený slovní přízvuk není fonologickým prvkem, ale i tím, že při stálosti tržování přízvuk přestává počítat na sebe pozornost.¹²⁸ (Před objektivní slabostí tedy došlo k subjektivnímu zeslabení.) Ustálený přízvuk na konci slova (např. francouzský nebo arménský) je podle Meilleta slabší než ustálený přízvuk na počátku slova. Zřejmě se to za- kládá na faktu, že při sestupném pohybu, jak je známo z experimentálního psychologického, vnímáme rozdíly mezi jednotlivými akustickými momenty silněji a zřetelněji než při pohybu vzestupném. Přízvuk na předposlední slabice, který připouští jistou rozmanitost tržování, vyvolává subjektivní zeslabení, za nímž může následovat i zesílení objektivní. Proto je polský

119 Král, c d str 450

120 R F Brandt, *Nóterranise slengajskoj akcentologij*, Sankt Petzburg 1880.

121 150- „Občas je český přízvuk tak slabý, že je slyší alvističtí, někdy se všechny slabiky vyslovují se skoro stejným napětím“ *Tolstoj posmatruje v Federce*

121 Srov. např. Fritze, c. d., str. 147; A. Mazon, *Cronometre de la langue ichague*.

122 Srov. Brandt, c. d., § 235

123 Srov. Broch, tamt

124 Srov. Fritze, tamt, Mazon, tamt

125 Srov. Broch, c d, § 241 f Vinz (O *rytmické aprave* fecti, Zve slovo I, 1920

126 2-4, 33-38) nice tvrdi, že intenzita poklebo a italského dynamického přízvuku je přibližně na této úrovni jako intenzita přízvuku českého, ale zda se mi, že pravdu

127 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

128 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

129 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

130 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

131 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

132 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

133 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

134 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

135 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

136 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

137 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

138 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

139 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

140 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

141 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

142 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

143 Srov. Fritze, Mazon, Vinz, tamt

přízvuk silnější než český. Předpokládáme-li s Lehrem Splawińskim, že historickým východiskem polského typu je přízvukování první slabiky, je zcela možné, že přechod od přízvukování první slabiky k přízvukování předposlední, tj. patrně nové zesílení dynamického akcentu, souvisí se ztrátou akcentu časového (zkrácení polských dělek).

14. POMĚR MEZI PŘÍZVUKEM A KVANTITOU JAKO FAKTY ČESKÉHO JAZYKOVÉHO POVĚDOMÍ

Autoři *Počátků* postihují základní rozdíl mezi českým ustáleným přízvukem a německým přízvukem pohyblivým, přičemž zdůrazňují, že Němci akcentují kořeny slov, Češi však prostě vždycky první slabiku a že v se-
pětí s tím „přízvukné míry u nás ani smysl, ani větší mluvy důkladnost nezádá“, tj. v češtině význam nemůže být závislý na dynamickém akcentu (str. 16–17).

Nuže, tento fakt, že totiž v českém jazyce neexistuje významotvorný, a tudíž pro jazykové povědomí významný protiklad přízvukových slabik proti nepřízvukovým, a přitom tu zároveň existuje významotvorný protiklad dlouhých slabik proti krátkým, Král rozhodně popírá. „Přízvuk je závažnější než kvantita“, to je teze prozodie J. Krále a jeho stoupenců. A zatím, i kdybychom neměli důvěru k uvedeným teoretickým úvahám, v dějinách českého jazyka najdeme dostatek konkrétních projevů opačného poměru: kvantita je v českém jazykovém povědomí závažnější než přízvuk. Palacký a Šafařík to pochopili.

Příslušné doklady najdeme nejen v dějinách českého jazyka, ale i v dějinách české jazykovědy. Dostatečně průkazný je fakt, že zatímco staročeští písaři usilovali (zdvojením samohlásky) vyjádřit písmem rozdíl mezi dlouhými a krátkými samohláskami, a od Husových dob se tyto třídy v písmu přísně rozlišují, český přízvuk a jeho poloha bylo nutno teprve objevit. Truhlář a Král přímo připsují jeho objevení za zásluhu Dobrovského. Takového objevení si vyžadují všechny mimogramatické prvky.¹²⁹ Tak např. objevil Dán Pedersen český „ráz“ (*coup de glotte*),¹³⁰ nebo Srb Košatic hudební rozdíly v ruském přízvuku. Pravda, tyto dva

¹²⁹ „Přízvuk český nemůže býti dosti silný a jasný, ježto ho tak pracně hledáme.“ psal Jungmann (c. d. str. 147). Ščerba říká o nevýznamotvorných odstínech výslovnosti. „Jak je obtížné napoprvé je postřehnout, je vidět z toho, že objev některého z těchto odstínů je obvykle někomu připisován jako zvláštní zásluha.“ (c. d.)

¹³⁰ „Čech si existenci této nesamostatné hlásky neuvědomuje, a proto nenacházíme u nás v příslušné literatuře téměř žádného poučení o tomto důležitém jevu.“ (Frinta, c. d., str. 41)

mimogramatické prvky byly poprvé zaznamenány cizinci, zatímco polohu českého přízvuku zjistil Čech, ale je charakteristické, že k tomuto objevu došel teprve v Rusku, když Rusové ho naučili rozlišovat polohu přízvuku a upozornili ho na jednotvárnost přízvuku českého, který jim připomínal přízvuk finský, také kladený na první slabiku.¹³¹ Počátkové ironizují objev Dobrovského, který „pro zpytování češtiny Čechie opustiti a až do Finie neslychalé hlaboň českých běžeti musil“ (str. 14).

Ale i po objevu Dobrovského přes sto let se vlečou učené spory o poloze českého přízvuku, zatímco stačilo, aby Jihoslované přinesli do Ruska přízvukové znaky, a ruští pisatelé bez potíží začali klást na správná místa ve svých rukopisech.

V celé historii českého jazyka nepozorujeme ani nejmenší tendenci k fonetickému rozlišení mezi dynamicky přízvuknými samohláskami; nelíší se, jak správně poznamenává Mazon, ani tímblem, ani stupněm artikulační jasnosti. Naproti tomu kvantitativní rozdíly mají tendenci stát se zároveň rozdíly kvalitativními (u otevřenější – ú zavřenější, i otevřenější – í zavřenější, ej; e – í; o – ů; a – á otevřenější).

15. OTÁZKA VLIVU PŘÍZVUKU NA KVANTITU

Pokud jde o běžnou argumentaci „nad délkou vládne přízvuk“,¹³² obsahuje dvojí tvrzení. „Ve slabice přízvukné zní vokál, trvaje o něco déle, jasněji a zřetelněji,“ říká Král ve stati *Trvání hlásek a slabik dle objektivní míry*, psané společně s F. Marešem.¹³³ K tvrzení Hněvkovského,¹³⁴ že krátké přízvukné slabiky jsou delší než nepřízvukné a že označíme-li dlouhou slabiku půlovou notou, rovná se krátká přízvukná třem osminám, poznamenává Král, že není zcela nesprávné, protože důraz může vskutku slabiku prodloužit.¹³⁵ Ale Král se neodvažuje na této tezi trvat a na jiném místě dokonce schvaluje Bursíkovo tvrzení, že „přízvuk slabiky neprodlužuje“. ¹³⁶ Jednoznačněji mluví Chlumský. Důraz podle něho působí prodloužení samohlásek. Viditelnější než při samohláskách je prý tato moc důrazu na slabikách: přízvukná slabika může být i dvojnásobně delší než sousední jinak stejná nepřízvukná.¹³⁷ Měření trvání zvuků v čes-

¹³¹ V korespondenci s Ribaym, urov. *Josefa Dobrovského korespondence* 4, Praha 1913.

¹³² Chlumský, c. d., str. 73.

¹³³ *Listy filologické* 20, 1893, str. 270.

¹³⁴ Š. Hněvkovský, *Zlomky o českém básnictví, volání pak o prozódii*, Praha 1828.

¹³⁵ Král, *O prozódii české I*, str. 209.

¹³⁶ Král, c. d., str. 465; V Bursík, *Stručná nauka o českém básnictví*, Píseň 1876, str. 37.

¹³⁷ Chlumský, *Pokus o měření...*, str. 71–2.

ké souvislé řeči provedl Chlumský mnohem přesněji a důkladněji než v uvedené experimentální práci Král a Mareš. Ale ověříme-li si rozбором výsledky měření Chlumského, uvedené na str. 33–49 jeho knihy, musíme dojít k závěru, že Chlumský při svých závěrech vkládá do experimentálních údajů leccos, co z nich vyčíst nelze. Stejně hodnotí tyto závěry i Frimta na základě pečlivého prozkoumání jinak velmi cenné Chlumského práce.¹³⁸ Později, při rozboru otázky kvantity, se ještě zastavíme podrobněji u Chlumského závěrů, které posílily autoritativnost pochybených prozodických zákonů Králových.¹³⁹ Prozatím konstatujeme tolik: Frimta prá- vem říká, že Chlumský vyvozuje nepřesné závěry ze svých experimentálních pozorování o kvantitě českých samohlásek, která ve skutečnosti, jak je zřejmé, na přízvuku nezávisí.¹⁴⁰ Jak vyplývá z Chlumského číselných údajů, přízvuk ve skutečnosti nezpůsobuje prodloužení samohlásek, ale prodloužení souhlásek, které přízvukným samohláskám bezprostředně předcházejí.¹⁴¹ Tento fakt nově potvrzuje hypotézu o českém souhláskovém (expiratorním) přízvuku, v protikladu k přízvuku „glottálnímu“, který připadá na samohlásky.¹⁴² Tuto hypotézu vyslovil poprvé van Ginneken, vycházející z Gauthiotových a Vendryesových zjištění dvouslabičných expiratorních vln v českém jazyce: podrobnosti o tom později. Podobnou hypotézu pro vysvětlení těchto dvouslabičných expiratorních vln navrhuje Broch, zdá se, že nezávisle na van Ginnekenovi. V. Matthesius přijímá van Ginnekenovu domněnku, aby vysvětlil, že český „ráz“ se objevuje hlavně před samohláskou přízvuknou.¹⁴³

¹³⁸ A. Frimta, *Česká fonetika II*, Časopis pro moderní filologii 4, 1915, str. 119–126.

¹³⁹ Tak např. O. Hujer přijímá Chlumského závěry a opírá se o ně v prozodických otázkách (*Časopis pro moderní filologii* 18, 12, 1912, str. 5, recenze Chlumského *Pokaz o měření*, *Listy filologické* 40, 1913, str. 144–145).

¹⁴⁰ Rusové, který začíná mluvit česky, se z nevyvyku nedaří uchovat krátkost přízvukných samohlásek, byť se o to sebevíce snažil, protože pro něho je nutnost jistého prodloužení samohlásky s přízvukností těsně spjata. Mímovolně protáhne přízvuknou samohlásku třeba jen o málo, a Čech neztotožní takovou samohlásku se svou kategorií krátkých samohlásek, ale negativní spercpci ji hodnotí jako dlouhou „*Prósím dráhá sléčno*.“ Škádli Čech česky mluvícího Rusa. Z toho plyne, že i nejmenší prodloužení krátkých samohlásek, byť i pod přízvukem, je pro Čechy nepřijatelné.

¹⁴¹ Taková interpretace je tuším přesnější než Frimtova. Frimta nemluví o prodloužení souhlásek přízvukně slabiky, ale o zkrácení počátečních souhlásek slabik nepřívukných. Ať už je to jakkoli, Frimtov závěr je správný: čeština přesně rozlišuje dlouhé samohlásky od krátkých, a to bez ohledu na přízvuk (c. d., str. 124).

¹⁴² Cet accent n'est pas autre chose qu'un rétrécissement de la glotte. (Van Ginneken, *Principes de linguistique psychologique*, Paris 1904, § 334, 335.)

¹⁴³ Van Ginneken, c. d., § 333n; Broch, c. d., § 240; V. Matthesius, c. d., str. 11–12.

Král ustavičně varuje před zaměňováním slovního a větného přízvuku, ale když se zahývá otázkou vlivu přízvuku na trvání přízvučné samohlásky, zaměňuje je sám. Tak např. bez rozdělení mluví v tomto případě o tom, že ve *vezeme, neseme* je první e jasnější a delší než e poslední, které pro svou nepřízvučnost silně stráčí na trvání a jasnosti (tvrzení nesprávné), i o tom, že se lze snadno přesvědčit o dlužení samohlásek přízvukem na příkladě vyslovnosti slova *tak* s velmi silným důrazem. Nejjasnější důraz je podle Krále docela zmešán v *ták*.¹⁴⁴ Zde nebere o přízvuk vyzdvihující jednu slabiku slova proti ostatním slabikám téhož slova, nýbrž o přízvuk zdůrazňující příslušné slovo ve srovnání s jinými slovy, totiž o přízvuk větný. Jinak řečeno, v uvedeném případě je současně vyzdvížen dynamický i časový větný akcent.¹⁴⁵ V monosylabických slovech v těchto případech podléhají dlužení všechny slabiky slova (ve srovnání se slabikami slov vyslovovaných normálním tempem). Srov. příklad *moše*, rozebraný na str. 191. V jednosylabických slovech je v této poloze možná přetržitá delka, o níž jsme mluvili (tamtéž). Ve fejetonních dialogích se takové emfatické *ta-ak* občas píše *ta-ak*. Nemá se zapomínat, že pozice takových slov před pauzou připouští, jak jsme se už zmínili výše (srov. str. 190), emfatické dlužení samohlásky. Tak např., jak zaznamenává Král, *negace ne*, stojí li sama o sobě, se normálně vyslovuje dlouze, přičina, říká Král, je v důrazu, s jakým ji vyslovujeme. Jestliže se zanedbá charakteristický způsob vyslovování krátkých vokálů, tj. jestliže při vyslovení tohoto důrazného *ne* nezarážíme dechový proud náhle, nýbrž zarážíme ho pomaleji, přízvučné s poněkud delší, ale stále ještě krátké, se mění v *e* dlouhé.¹⁴⁶

Je-li nesprávné tvrzení o dlužení krátké samohlásky pod přízvukem, není méně chybné ani mínění, že by se nepřízvučné dlouhé samohlásky často v obecné mluvě (v protikladu ke konservativní řeči spisovné) právě pro svou nepřízvučnost krátily.¹⁴⁷ Už jsme zdůraznili, že takové zkrácení nevyplyvá z nepřízvučnosti samohlásky, ale z pozice v koncové slabice slova.¹⁴⁸

¹⁴⁴ *Trudná hlásk...*, *Časopis filologický* 20, 1893, str. 270–271.

¹⁴⁵ Zesílení dynamického přízvuku slovního spojení nevede však v české řeči nevyhnutelně také k zesílení jeho přízvuku časového (tj. k zpomalení tempa). To zvláště zaráží ruský sluch, neboť ruštině jsou vůbec cizí krátké samohlásky s dynamickým přízvukem, a tím více se silným dynamickým přízvukem.

¹⁴⁶ Tamt.

¹⁴⁷ Takové mínění vyjadřuje Trablář (c. d., str. 420), Král (j. v.), Franta, (c. d., str. 151–152).

¹⁴⁸ Tak např. ve formě *nená*, která je často spjata s pauzou a vyslovuje se většinou emfatickým tempem, se oproti čisté zvukové formě prodlužuje do délky, i do nadměry (srov. str. 187). Pak se koncové *i* interpretuje jako krátké, zdloužené následkem kvantitativní pomýš, emfatické forma se pro časté užívání začíná chápat

16. STUPEŇ STABILITY PŘÍZVUČNÝCH A DLOUHÝCH SLABIK

K posílení teze o síle českého přízvuku se někdy uvádějí případy odsou-
vání koncové samohlásky v některých slovech, ale za prvé je lze posuzovat
především ve slovech slabě přízvukovaných,¹⁴⁹ za druhé se ve všech těchto
případech odsouvají pouze samohlásky etymologicky krátké a za třetí se
v ustálených alegrových slůvkách a slovních spojeních odsouvá často prá-
vě počáteční (přízvučná) krátká slabika prvního slova. Příklady (*ma-
lo* / *istvá* *pana*, (*do*) / *brý* *večer*, (*ru*) / *ku* *lábám*)¹⁵⁰ Poslední případ je zajímavý
také proto, že tato usknutá slovní skupina zní jako jedno fonetické slovo
s hlavním přízvukem na první slabice a vedlejším přízvukem na třetí.

V jazyce českých dětí je odsouvání počátečních (přízvučných) slabik
v protikladu k ruskému dětskému jazyku zcela dobře možné.¹⁵¹ Tak
např. jsem zaznamenal *Lánek* místo *Mlánek*, *umace* místo *legitimace*.

Konečně je charakteristická dialektická redukce krátkého *i* ve slabi-
kách *li* nebo *ul*, která vede ke ztrátě vokálního prvku, přičemž úloha
slabikotvorné hlásky přechází na hlásku *l*, je-li v pomoci mezi souhláskami.¹⁵²
Pro nás je v tomto případě důležité, že redukcí mohou být v češtině
postupněv jak krátké nepřízvučné, tak krátké přízvučné, ale dlouhé (ani
přízvučné, ani nepřízvučné) redukcí postříženy nejsou. Tak například
v tábovském dialektu Bartoš zaznamenává *kíko*, *lpa*, *polca*, *veslí nás*
(*vyslí*), *móš-l*, zatímco dlouhé zůstávají podle Bartoše beze změny. Pří-
klady: *klín*, *lito*, *rúhlík*.

Nejen samohlásky, ale ani souhlásky přízvučné slabiky se stupněm
stability nelíší od shodných hlásek v slabikách nepřízvučných. Grammont

jako normální, takže slovo i mimo pauzu začíná znít jako *něni*. Král málo
přesvědčivě vykládá uvedenou formu jako výsledek prodloužení přízvučné
samohlásky a zkrácení nepřízvučné.

¹⁴⁹ Formy typu *vesem*, *nesem* jsem zaznamenal Král (tamě.) nedorecuzněm (srov.
Gebauer, c. d. 3, 2, § 12).

¹⁵⁰ Srov. také alegrové (*ku*) / *čifíks* / a pepické (*mu*) / *xiky* ve výrazu *syfilis*.

¹⁵¹ Podmínky bobužel nejsou práce o fonetice české dětské řeči. Jediná má známá
česká práce - F. Čada, *Studium řeči dětské* Praha 1906 - nepřináší fonetický
materiál. B. Kitterman ve studii *Opis izučeniya slogovoj sklopi v det'skom jazyke*,
Russkij filologičeskij vestnik 69, 1913, č. 1, str. 65-83 uvádí řadu příkladů
svědčících, že ruské a bulharské děti si osvojují nejrychleji a nejjednodušeji přízvučnou
slabiku slova „Všechny případy číste ukazují, že přízvučná slabika nechává nikdy
odsouvanou.“

¹⁵² Srov. např. Gebauer, c. d. 1, § 175, F. Bartoš, *Dialektologie moravská* 2, Brno
1895, str. 181-182, A. v. Šumbrer, *Zaklady dialektologie českobosenské* Vídeň
1864, str. 43, srov. slovinské *ljublynské mluví z mluvíti* apod. (Broch, c. d., § 101n).

V ruské verzi následuje pesek a velká pauza pod čarou k hmotu slabikotvorných
likvid (pouze překl.).

staneval, že v indoevropských jazycích při disimilaci souhlásek lze pozorovat tendenci zachovávat heur. směrny souhlásky přízvukně slabéky.¹⁵³ A. I. Noholovskij prokázal plnou platnost tohoto zákona při disimilaci ruských hlávek. Při českém jazyce, jak prokázal O. Hujer, podobné pravidlo stanoví meze.¹⁵⁴ Regresivní disimilace lkvíd je dokonce mnohem rozšířenější než progresivní. Srov. např. *pláskví lezení, legrace, olivara* apod. dokonce ani slabikotvornost přízvukně hlávek ji před regresivní disimilací neuchrání, např. *brblat, mrhořit, vrkolak*.

17 RYM JAKO MÉRITKO ČLOHY KVANTITY, PŘÍZVUKU A MEZISLOVNÍHO PŘEDĚLU

Některým badatelům se zdá, že důležitým ukazatelem malého významu českého časového akcentu ve srovnání s akcentem dynamickým je rym. Franta Fika „Je zejména ukazatel na důležitou okolnost, že již od nejstarších dob se na kvantitu v české parci shled mohlo a tedy rymuje se koncovka s dlouhou samohláskou a koncovkou s dlouhou samohláskou, např. *stalo – malo, vědno – rudno, svép – fantazm, rás – sas, atd.*“ (tamtéž). To je nepochybně mehod některé básnické skupiny kvantitativní moment více či méně zanedbávají, ale naopak jím s ním ve značné míře pracují. Měm se ukáží nepatří samotná historie rymu, ale s několika pozoruhodných faktů se přece jen seřadím.

Je nepochybné, že českí romantikové se rymu s kvantitativně protějnými samohláskami vyhýbají. Tak např. u Frbena na 844 veršů (*Avstvo, Pohled, Vyteškus kadeř*) připadá 528 veršů s 253 českými a 316 veršů se 108 mužskými rymy. V českých rymech samohlásky koncové utvářejí se slabéky kvantitativně nesouhlasu v 33 případech, samohlásky zavřené slabéky se rymují vždy také kvantitativně, samohlásky předjmebrné slabéky nesouhlasu kvantitativně v 0 případech, celkem tedy 33 případy kvantitativních neshod v českých rymech, tj. 15 % z celkového počtu českých rymů. V mužských rymech kvantita samohlásek koncové otevřené slabéky nesouhlasu v 16 případech, koncové zavřené v 8 případech, celkem 24 případy kvantitativních neshod v mužských rymech, tj. 15 % všech mužských rymů. Na 1200 veršů (Čechovského (*Růž stolař*)) připadá 596 mužských a 606 českých veršů s 297 mužskými a 300 českými rymy. Samohlásky koncové otevřené slabéky v českých rymech kvantitativně nesouhlasu 22krát, samohlásky koncové zavřené

¹⁵³ M. Grammont: *La distribution consonnantique dans les langues indoeuropéennes et dans les langues romanes*, Dijon 1895, str. 186.

¹⁵⁴ O. Hujer, *Disimilace souhlásek v češtině*, 41. ročník správa Akademického gymnázia v Praze, 1915, str. 9.

slabiky jednou, samohlásky předposlední slabiky 20krát, celkem 433, tj. 14,5 %, samohlásky koncové otevřené slabiky v mužských rýmech 8krát a samohlásky koncové zavřené slabiky 6krát, celkem 14, tj. 4,7 %. Konečně u Máchy na 1 407 rymujících se veršů (*Prvotiny, Básně rozličné, Básně příležitostné*) připadá 987 ženských veršů s 426 rýmy a 420 mužských veršů se 203 rýmy, přičemž v ženských rýmech samohlásky koncové otevřené slabiky se kvantitativně různí v 45 rýmech, samohlásky koncové zavřené ve čtyřech, samohlásky předposlední slabiky v 16 rýmech, celkem 65, tj. 15,2 %, samohlásky koncové slabiky mužských veršů se liší kvantitou v otevřené slabice ve třech rýmech, v zavřené slabice v sedmi, celkem 10, tj. 4,9 %. Přesná chronologie Máchova básnického odkazu neexistuje, ale mezi rozebranými básněmi je nepochybně nemálo z jeho mladi. Pokud jde o zrajejší Máchova díla, pak v *Maji* při 812 rymovaných verších (z toho 339 ženských veršů se 163 rýmy a 473 mužských s 226 rýmy) se různí kvantitou pouze 10 samohlasek, tj. 6,1 %, z těchto 10 samohlasek připadá 8 na koncovou otevřenou slabiku ženských veršů a 2 na předposlední. Z 442 veršů *Básní bez nadpisů a zlomků* (včetně *Mnucha*) je 314 ženských veršů se 151 rýmy a 128 mužských s 61 rýmy, přičemž kvantita samohlasek nesehlasí v 8 ženských rýmech, tj. 5,3 % (5 koncových otevřených slabik, 1 koncová zavřená a 2 předposlední slabiky).

Pro analyzované básníky je charakteristická převaha případů kvantitativní neshody v poslední otevřené slabice, to nás nutí vrát v úvahu, že kvantitativní rozdíly jsou v této poloze, jak jsme již nahoře v jiné souvislosti podotkli, poněkud přitlumeny. Konec verše je normálně vyznačen pauzou, a např. v *Maji* je kromě toho v sedmi případech z uvedených osmi pauza syntaktická.¹⁵⁵ Dale je zajímavé, že ze všech samohlasek se v rýmech neshodně kvantitv nejčastěji objevuje o. Tak v *Maji* z 10 uvedených případů se v 8 případech rymuje *ó s o*, v jednom *ú s u* (ale srov. pozn. 156) v jednom *ě s e*. V *Básních bez nadpisů a zlomků* 5 *é e*, 2 *í i* a 2 *á a*.

Ustátní odlišný obraz dávají rýmy básníků druhé poloviny 19. a částečně počátku 20. století. Kvantitativní moment v jejich rymování skutečně nehráje žádnou nebo skoro žádnou úlohu. Uvedeme několik říci ilustrujících rymovaní: Nerudovo (*Balada zimu, Balada májová, Balada o duši Karla Borovského, Balada o polce, Zpěvy paterů*), Vrchlického (*Isida, Alkestis, Leda, Trst, Hakon, Pomsta, Peře vřel, Romance, Balada o nohu, Nekřtěnko, Špatovská legenda II, Ginevra, Pan Vok a čert*) a Sovovo (*Balada o člověku a jeho radostech*). Poznámám.

¹⁵⁵ Tj. vlastně ve všech případech, neboť osmý případ (*lesá-nesu*) je fiktivní; *á* v koncovce gen. pl. se totiž v rozporu s etymologickým pravopisem obvykle vyslovuje jako *u* (viz Friml, c. d., str. 56).

že u Nerudy rozebírám pouze rýmy ženské, poněvadž mužským se zřejmě vyhýbal. Souhrn výsledků podává následující tabulka:

	Neruda	Vrchlický	Sova
Počet analyzovaných rýmovaných veršů	435	916	1096
- z toho ženských	435	502	496
- " mužských	"	414	600
Počet ženských rýmů	213	239	248
Počet mužských rýmů	"	200	300
Kvantitativní neshody samohlásek			
<i>ženské rýmy</i>			
a) v koncové otevřené slabice	41	61	58
b) v koncové zavřené slabice	2	1	1
c) v předposlední slabice	28	61	55
celkem	71 (33,3 %)	123 (51,1 %)	114 (45,9 %)
<i>mužské rýmy</i>			
a) v koncové otevřené slabice	"	22	27
b) v koncové zavřené slabice	"	32	34
celkem	"	54 (27 %)	61 (20,3 %)

Číselná převaha ženských kvantitativně defektních rýmů nad mužskými se vysvětluje tím, že při počítání jsme brali v úvahu dvě slabiky ženského rymu a jen jednu slabiku rymu mužského. Nebylo by zapotřebí zvlášť to připomínat při rozboru ruského verše, kde mužský rým tvoří samohláska koncové slabiky verše s následujícím souhláskami, jsou-li jaké, a rýmování samohlásky předchozí slabiky (*voyelle d'appui*) a souhlásek mezi oběma těmito samohláskami (*consonnes d'appui*, opěrné souhlásky) je jen fakultativní (tzv. bohatý rým). Rýmování souhlásky předcházející poslední samohlásku je více méně nutné pouze v případech, kdy za touto samohláskou nenásledují žádné jiné souhlásky. Naproti tomu v českém verši se setkáváme s velmi charakteristickým zákonem rýmování, který lze formulovat takto: *v českém verši se rymují vždy dvě poslední slabiky nezávisle na tom, padá-li přízvuk na poslední nebo předposlední slabiku obou veršů, případně-li však mezi obě poslední slabiky jednoho (nebo obou) z rýmujících se veršů mezislovní předěl, pak se rymuje závazně pouze poslední slabika verše.* Ženské verše, ilustrující stanovené omezení dvouslabičných českých rýmů, jsou obvyklé v české poezii 14.–17. století. Příklady

*Co chceš, co sdiati sobě vieš,
jaz jej vezmu, ješče-li dieš?*

(MARIA MAGDALÉNA 781 782, HRADECKÝ RKP.)

*Neobracuj se ani tbaj
na ženský blud, ale poptaj
na milost své učennice,
jenž již pro tě hořem nicě*

(TAMTÉŽ, 731-734)

*Syna nechci, to jistě věz.
Protož se toho i vystřez.*

(LEGENDA O SV. KATEŘINĚ, 315-316)

*Co jsi neb čm-li býti chceš?
Však jsi-li učen, v písmě čteš.*

(TAMTÉŽ, 1221-1222)

*Věru-li se o nás staráš,
poněvadž i papeže znáš,*

(DAČICKÝ, PROSTOPRAVDA 218)

*udělajíť nějaký smích
leda někdo některou pích*

(TAMTÉŽ, 27A)

*ale buď moudře, dobře živ,
ke všemu ctnostnému vždy chťv*

(LOMNICKÝ, VYBRANÉ RÝMOVÁNÍ, 18)

*Tak s každým, co na vartu hráš,
každého přes hůl přemítáš*

(TAMTÉŽ, 102)

Nové české básnictví se vyhýbá jednoslabičným celkům na konci ženských rýmů. Patrný dozvuk staré tradice pozorujeme ostatně v Máchově *Máji*, měl-li ovšem Mách a na zřeteli schéma jambické:

*Hanebně zemře. – Poklud mu dán,
až tváře, jenž co růže květou,
zbledlé nad kolem obdrží stán,
až štíhlé oudy v kolo vpletou.*

Pokud jde o české mužské verby tj. verby končící slabou dobu, tedy, pokud jeden z rýmujících se mužských verbů (nebo oba, nekonečnou jednu slabotvorným slovem, rýmují se zejména nejen slabě, ale i předposlední. Staré české básnictví mužské verby skoro vždy - pokud se však i nyní orikáme - mají právě rým dvojslabotný, ale při nesouladném předělu předposlední slabikou rým jednoslabotný. Například v tzv. Otročenském písní z 13. století slyšíme posláno zvěstování vachodino - na zvěno - prodáno - veselo dáno.

V nové české poezii jsou případy odchylek od kanonické dvojslabotnosti mužských rýmů ojedinělé. A Mácha jeom našel pouze jediný případ poruší - pobyt,¹⁴ a Frčba v sborníku probraných mužských verbů jedinou, a to i jen částečnou odchylku - postaral - povadl (Nemodná kadeř v 283-284). kde opětve souhlásky se různí, ale opětve samohlásky souhlásky. Nepředěluje v básni Přemysl Otakar o Prusích a o Čelakovského v cyklu Kůle stálosti odchylek nejen Dvojslabotné rýmy v mužských verbů, ale množstvím předělu předposlední slabikou důsledně zachovává i Vrchlický. Půzno počátku 20. století připouští někdy v těchto případech i rýmy jednoslabotné, ty však stavají v nepatrné množství. Např. u Savy v Básně o jednom člověku a jeho radostech se 150 mužských rýmů bez množstvím předělu před koncovou slabikou se opětve samohlásky nebo opětve souhlásky (nebo obě) nachodují v 12 případech.¹⁵ Naopak v těch případech, kdy jeden z rýmujících se mužských verbů nebo oba končí jednoslabotným slovem, většinu uvedených básní omezují rým na poslední slovo verby - přitom dokonče i menší opětve souhláskami, které patří do rýmujícího se jednoslabotného slova. Je souzvuk jen v těchto případech (ne častěji) než u souhlásek předcházejících samohláskou první slabiky druhého dvojslabotného rýmu: Rýmují-li se však slabiky střetné, pak se u básníků konce 19. a počátku 20. století objevují i opětve souhlásky, u básníků počátku 20. století je i se těchto podmínek totožnost opětve souhlásek fakultativní. Příklady

Mácha (Maj): volala jezera moediti nachoditi stě, ale tajně byl hrd a hrd rovně dym pokropim, budu jo vřel má, druzí spe zde dít

Čelakovský (Kůle stálosti): kamens-nocni přel tuor: praporor stě, ale káče čas-květu sus, družho má-rozplásk stě

¹⁴ V Máchových básních mužských verbů samohlásky jsou opětve slovy podstatných dvojslabotnosti rýmů chyby, a rýmují se např. surřick s Angublick i s Gaschick (Columbus), umkränst s erglänst (Der Kramit) apod.

¹⁵ V sborníku předělu slaba VII radostech na raděch II, nepřehledná quidam, XVIII mairaděn-dívenkám, přáslásl-ohyrd, XXIV radost-o štěstí, LXXXVIII okraden-nachoděn, LXXXIX napočít-přerodit, XCI proklínal-napradel, CX ohodit-hodit, CXX holohl-přel štěstí

Erben (*Svatbní košile*): odkvětl-ve světě, kohoiti-pojmouti, ale zahodil-dvacet mil, nežli dvě-druhé mně.

Vrchlický (*Nové básně epické 1876-1880*): Lásko-prokrmá, anděla-v-děle, ale jení strh-s ním vrh, v okovech-plač a vzdech, povzdech anitdžne k ní.

Sova (*Balada o člověku*): prашevý-do trávy, sněživý-netřivý, ale začal dnes-sátri kdes, mraky jdou-grmaseu, měsíční-mělné tni, kdož to vi-bohatství, laskavé-dule své, gotickým zfi-neboulí, hloubku tmy-pro-pastmi.

V mužských verších zakončených jednoslabičným slovem s poslední hláskou slabikotvornou se Sova většinou neomezuje na seslákné rýmy užíváním rýmováním souhlásek tohoto slova, které slabikotvornou hlásku předcházejí, ale jde dál, tj. uvádí do rýmu i některé hlásky slova předchozího, zejména jeho poslední (tj. opěrnou) samohlásku. Příklady s téže básně: *chudě je-vyřeje, všecko spí-pochopí, dule lly-vzosl, přítích dnů-skrytých snů, s námi lly-trápily, smachy zat-o přizni, masky má-nadýmá, masku má-zadumá, den smaru je-jen baluje, sklade di-nevědi, a ty své-bláznové, vůli mé-nevěme, měnuv-jmění své, ryzí má-přijímá, co kde-ut-podkrova, šatku ty-nahantý, přijdou day-podlouný, sta ověn v ní-upevní.*

Je možné, že uvedená přiznačná vlastnost Sovova rýmování není individuálním rysem, ale jedním ze symptomů nové tendence, která nahrazuje starou tradici. Opakuji, že systematická historie českého rýmu tu není mým úkolem. Pro nás je důležité jen jedno: uvedená fakta z dějů českého rýmu nebrkaně svědčí – v rozporu s králem –, že se v českém verši mezislovní předěl výrazně projevuje. Je-li ještě možné namítnout, že přímou jednoslabičností rýmu ve staročeských žurnských verších, ukončených jednoslabičným slovem, jsou poměry přizvukové, pak otázku jednoslabičných a dvouslabičných mužských rýmů redukovat na záležitost přizvuku už naprosto nelze, neboť např. slabika *no* ve slově *temnoty* a ve slovní skupině *temno ty* je co do přizvuku naprosto stejná, ale přitom rým se slovem *našty* je v druhém případě úplně přijatelný, a v případě prvním je anomální.

Vratme se však ke kvantitativnímu momentu v rýmu. Pokud jsou mužské rýmy dvojslabičné, musíme brát při výzkumu v úvahu i jejich první slabiku. Nedělal jsme to jen proto, že v tomto případě nelze vypočítávat procento kvantitativních neshod tak, že základem je úhra všech mužských rýmů analyzovaného básníka, jako základem, a neboť se procento vypočítává, musíme brát jen rýmy bez mezislovního předělu před poslední slabikou. Probereme tedy tímto způsobem otázku kvantitativních neshod v prvních slabikách dvojslabičných mužských rýmů. U Machy jsou pří-

první mezníky somatických prvních slabších muskulových svalů odpovídá až i celkově počtu dvojnásobkovitých muskulových svalů je viděn malý vztahový převrat. Naopak rozdílné a často přibližně stejné je vzhledu svalů 30 dvojnásobkovitých muskulových svalů prvním v prvním případě (svalstvo zahrnuje) jsou somatických prvních slabších svalů (až 40) kvantitativně různé v Map je 20 dvojnásobkovitých muskulových svalů a oni jeden případ mezníky b. Naopak 40 dvojnásobkovitých muskulových svalů a v tom jediný případ kvantitativní mezníky; o státní pomělu.

V úlohových kruzích *Rubi scabius* je celkom 723 dvozdobiťových mužských rybní s menš mm, v prípade kvantitatívneho rozporu s prvým slabím 17,5%; 1 krížom v horných kruzoch a rovnako krížom v horných kruzoch 91 dvozdobiťových mužských rybní s menš mm s prípadom kvantitatívneho rozporu 16,4%; 1 krížom v horných kruzoch (všade) po 72 dvozdobiťových mužských rybní s 16 rozporu 22,2%; 1 Navy na 138 plavých dvozdobiťových mužských rybní s kruzom prípadu 16 rozporu 16,6%; 1 krížom v horných kruzoch a rovnako krížom v horných kruzoch 19 slabí a prvých 16 slabí 20 s kvantitatívneho rozporu prvých slabí menš a prvých 16 slabí 19 slabí.

[illegible]

Podobny postup treba vziať a pri analýze vzťahov medzi podielom celého
doba pre rozličných prírodných výskupov a prírodných dištrikty systematicky
priradiť a systematicky priradiť výskupov a prírodných dištrikty (dištrikty
a prírodných dištrikty) a prírodných dištrikty a prírodných dištrikty

¹⁰⁰ KAM, O pravném zúčast., str. 304.

150 Tamoni, str 444, 475

přívukem se slabikou s přívukem vedlejším) Ale rýmovaná přísloví a říkadla, která neznají izosylabismus, připouštějí i rýmování slov s různou polohou přízvuku. Takové rýmování se vyskytuje i v českém volném verši, a bývá nepříznivě posuzováno kritikou vychovanou na sylabických verších se sylabickým segmenty. Ať je tomu jakkoli, rýmování slov s různým postavením přízvuku není českému uchu cizí. Charakteristické jsou pro to české kalambúry, které párují souzvukná slova bez ohledu na postavení jejich přízvuku. Na Emanaské pouti jsem v bramborovém divadle zaslechl, jak se ptá Kašpárek, k němuž přichází Smrt v podobě kostry: kdo je to? Odpověď se zákulní. *Umrlec!* A Kašpárek se ptá dál. Jaký pak hrnec? Nebo jednou v pražském parku jsem náhodou pozoroval zábavu dětí, které kvatly předstírajíce nedoslýchavost: Co máš? *Kalhoť!* - *Boť?* - *Lut!* Večer posměšně říká komunistickým *buřákům* - *blabuňky.*

18. PŘÍZVUK A EMFÁZE

„Jak se uznává už dlouho,“ říká o českém přízvuku Broch, „expiratorní zesílení ‚přízvučné slabiky‘ je celkem velmi slabé. Emfáze ovšem může expiratorní zesílení květlit.“¹⁶⁰ K emfatickému zesílení přízvuku se odvolává také Král.¹⁶¹ Ale v těch případech, kdy vlastnosti české emfatické řeči neodpovídají jeho prozodickým textům, odvolání k emfázi odmítá. Například výrazný kvantitativní rozdíl mezi krátkým a dlouhým slabikami v české patetické řeči podle Králova názoru „nic nerozhoduje“, a Král stavi proti emfázi kladou normální výslovnost.¹⁶² Zvláště důrazně odmítá Král oprávněnost odvolání se k emfázi, když dojde na následující text *Počátků*. „Přízvuk v češtině nemusí být vědycky na první slabice.“¹⁶³ Jungmann v recenzi knihy Hněvkovského¹⁶⁴ odůvodňuje tuto tezi podrobněji: „Řečnická mluva jest mezi prostou a básnickou uprostřed a této rytmem blízká; pročť lépe v ní zkoumati přízvuk než v prosté. Rozpoznati sluší přízvuk gramatický a citový, kterýž řečník vpravdě klade někdy tam, kde gramatického není. Nic neškodí, vždy jest přízvuk, a k tomu živější než druhý.“ Jungmann tedy přesně formuloval myšlenku, kterou důrazně opakoval a podrobně zdůvodnil až o osmdesát let později: – Němec Saran. Čistou zvukovou formou podle Sarana je ta forma řeči, ve které se neprojevuje žádný nebo téměř žádný postoj mluvčího k tomu,

¹⁶⁰ Broch, c. d., § 238.

¹⁶¹ Král-Mareš, *Trodní hlásek*... str. 270-271.

¹⁶² Král, *O prozodii české*, str. 379-380.

¹⁶³ Šafařík a Palacký, c. d., str. 14.

¹⁶⁴ J. Jungmann, *věk pozn.* 109, str. 147, 165.

né „Slova náramně, nesmírně, výborně apod. často při mluvení patetickým vyslovují se tak, že přízvuk přechází přímo na druhou slabiku, přičemž ovšem i první slabika pronáší se s dosti velkým, ale přece menším důrazem. Takovéto *abnormální* přízvuky v prozódii i veršování arci nemají platnosti a nelze k nim hleděti. Hleděti třeba pouze k přízvuku normálnímu.“¹⁶⁹

19. POSUNUTÍ VRCHOLU PŘÍZVUKU V DVOUSLABIČNÝCH SLOVECH

Věnujme bližší pozornost spleťté otázce „posunutí přízvuku“ v češtině. Začneme s dvouslabičnými slovy. Podle Gauthiotových a Vendryso-
vých¹⁷⁰ experimentů se ve slovech s etymologicky nebo pozděně dlouhou počáteční slabikou (*blázň, vrána, hezká, dvakrát*) výdechové zesílení omezuje na první slabiku. Ve slovech s krátkou počáteční slabikou se výdechová vlna přízvuku rozkládá kromě první slabiky i na počátek druhé, přičemž vrchol vlny padá na tento počátek (*ona, bude, kabát, mlá*). Broch, jenž dělal v Praze podrobná kontrolní pozorování a věnoval těmto zajímavým výzkumům několik stránek svého *Očerku fyziologu slovjan-
skoj řeči*, píše, že v tomto případě mu sluch nedovoluje záznamy přístrojů ani potvrdit, ani zamítnout. Sluch, říká Broch, je předem ochoten předpokládat, že přechod od silného výdechu, „přízvuku“, k slabému výdechu, „nepřízvučnosti“, spadá vjedno s hranicí slabik – takže je pravděpodobné, že přístroje ukazují skutečný stav věcí.¹⁷¹ Mně se zdá, že i pro sluch je rozdíl mezi rozložením expirace ve slovech *drahá* a *dráha* dosti citelný (*crescendo* a *decrecendo*).¹⁷²

20. POSUNUTÍ VRCHOLU PŘÍZVUKU VE SLOVECH TROJSLABIČNÝCH

Otázka polohy přízvuku ve slovech trojslabičných působila mnoho rozpaků. Proti zákonu Dobrovského, hlásajícímu, že český přízvuk padá

¹⁶⁹ Tamt., str. 208–209.

¹⁷⁰ R. Gauthiot a J. Vendryes. *Note sur l'accentuation du tchèque*, *Mémoires de la Société linguistique* 11, 1900, str. 331–335.

¹⁷¹ Broch, c. d., § 239.

¹⁷² Kvantitativní poměry se odrážejí nejen v rozložení expirace, ale i ve velikosti hudebního intervalu mezi slabikou přízvučnou a nepřízvučnou (srov. Vondrák, *Vergleichende slavische Grammatik* I, Göttingen 1906, str. 245). Totéž je i ve slovenštině (srov. úvodní stat. skladatele Janačka ke knize F. Bartoše *Národní písně moravské*, Praha 1901, str. XLI–XLIII).

vědy na první slabiku slova uvádějí od Roman a Jungman jako dohled slova s druhou slabikou symetrickou nebo posunutou druhou (např. *har-ment, mander, lucerna apod.* : *harment a mander*)³ polí „ve slovech troj-
slabých prvních opodopři na višinu prvně slabice, je-li višina
druhá buď přirovnaná nebo pulchou dlouhá takže ve větších přísuvných
místech se slova utvářejí a se přeměňují na višinu druhou. Např. *Ptisan* hrade
mar ve koutě (varec) : *im touz* stěna hor na party (čelákovsky) : *M. P.*
*Heandi*⁴ zachycenava že „v trojzlabých slovech s dlouhou
slabikou uprostřed (že nepřisuvují slabiku počáteční slova *vopara,*
stážka, domaci, parousim jsou podobné druhé slabice vyvolávající *vopara,*
stážka domaci, parousim“ (*Leuthant a Vendevre*)⁵ prokazuje některých
typů trojzlabých slov s konotatou, že ve slovech typu *xxxx* (*šaliny,*
preradi) a typu *xyx* (*švito, anotali*) se přísuvok omezuje na první sla-
biku, ve slovech typu *xyxy* (*šandym, španělsky*) a *xyxy* (*šostomato,*
hubička) se vedlejšího vlna přísuvku omezuje na slabiku první a sla-
biku druhá se se dokončí první slabice než první. Zvlášť zvláštní se to
projeví v typu naposled uvedeném. *Pedecum*⁶ se celkem blízko kon-
ceptu obou francouzských badatelů, ale dělá chybu jak se slovo opěvné
konotatuje *šlech*⁷ když druhou část dvojslabice vedlejšího vlny po-
kládá za samostatný vedlejší přísuvok.

Hroch * zaznamenal ve slovech typu $\text{C} - \text{C}$ slabi skupiny ve-
rchove vlny v ombloně se zápornými prvky použitých francouzských
hodnot. Někdy však se podle Hrochových výsledků vyskytly tato slova
s hlavní vderchovou vlnou omezenou na první slabiku slova a s novou,
slabší vderchovou vlnou ve slabice třetí. Ve slovech typu $\text{C} - \text{C}$, kde
druhá slabika pro rannice nabývá častěji převahu nad první (srov. výsledky
Podravného, Hornického a Krtové) * zaznamenal Hroch střídání
převahu druhé slabiky nad první rodu sli exspirace. Ale vedle takového
sklonování je podle Hrocha pozorování možná i vlastně příměřová
vylučování, divot i obrovitá převaha exspirace ve slabice první, př-
tomž je v těchto případech možná, ať někdy sázana nová vderchová
vlna ve slabice třetí. Pouze ve slovech, jejichž druhá slabika obsahuje
etymologickou a později delší, je dvoslabiková vderchová vlna sázana
v typu $\text{C} - \text{C}$ vedle jednoslabičného exspiratorního tlaku, zaznamenaného

¹⁷³ J. Kociuska u. F. Bortol, *Mold steuermass.*, Bern 1876, str. 2.

152

Gauthier & Vendryes, c. d.

¹⁰ H. Pedersen, *Den bönnske Utdale*, *Nordisk Tidsskrift for Filologi* 11. Borch, c. d., § 237.

² Tomblin, p. 239.

¹⁷⁰ *Black*, n. d., par 313.

ho Francouz, je podle Brocha možná i expiratorní vlna rozlišující se na druhou slabiku, kde tato vlna dokonce může dospět ke svému vrcholu konečně v typu $\cup \cup \cup$, kde podle zápisu Francouzů je vlna zesíleně expirace omezena na první slabiku a v následujících slabikách výdech stále slábne, zaznamenává Broch vedle takových případů také případy s novou výdechovou vlnou ve třetí slabice, a konečně i případy, kde hlavní expiratorní vlna zabírá obě první slabiky (srov. pozorování Pedersenové). Broch rozlišuje své výzkumy o typu, které Gauthiot a Vendrycs neregistrovali, jmenovitě slova s etymologickou nebo posměšnou délkou v první slabice. Hlavní přízvuk se v takových slovech omezuje na první slabiku, nezavírá na kvantitě slabiky druhé. Je-li druhá slabika posměšně dlouhá, objevuje se vedlejší přízvuk ve třetí slabice jen tehdy, je-li tato slabika dlouhá ('*mildence*, '*litta*, ry, '*elastence*, '*edna*, kách). Naše pozorování prastaré mluvy celkem potvrzuje výzkumy Brochovy. V rámci každého typu trojslabičných slov s první slabikou krátkou stojí paralelně vedle sebe dva druhy akcentování, s hlavní výdechovou vlnou jednoslabičnou i dvojslabičnou, přičemž v druhém případě vrchol vlny může padat na druhou slabiku. Takový jev jsem měl příležitost zaznamenat mezi jiným i ve slovech typu $\cup \cup \cup$, ovšem poměrně zřídka (*kořula*, *rodina*). Ne-případy mi zcela přání Brochovo tvzení, že ve slovech s první slabikou posměšně dlouhou se hlavní přízvuk omezuje na tuto slabiku. Takové přízvukování převládá, občas však lze pozorovat i v těchto případech dvojslabičnou expiratorní vlnu, někdy lehce stopající (*ohromny*), může to platit dokonce i v případě, že druhá slabika je krátká (*legrace*, *doctore*).

Čtí jazykovědci ve většině případů popírají existenci dvojslabičné expirace a pokoušejí se prokázat neplatnost svědectví citovaných ¹²⁰

21 ROZBOR NAMITEK PROTI ÚDAJŮM PŘÍSTROJŮ O POSUNUTÍ VRCHOLU PŘÍZVUKU

1 Abychom při experimentu sjednotili poměrnou sílu slabik dospěli ke správným výsledkům, je nutné srovnávat navzájem slabiky s kvalitativně stejnou samohláskou. Abychmanoval závislosti timbru, postupoval tak např. Chlumský, když vyslovil do zvukovodu, ústního vidlicovně zároveň do kymografu a do fonografu, slova *laťat*, *laťat* *vařata* a větu *Rada vařata chvátá zakázat voborsko*.¹²¹ Ale na prve nahlédneme u Gauthiota a Vendryce takové příklady jako zeleným, slyšít, potomstvu, kabát,

¹²⁰ Srov. např. A. Frinta, *Přemístění českého přízvuku*, *Prace lingvistyczne* ofiarowane Baudouinowi de Courtenay, Kraków 1921, str. 132-140.

¹²¹ F. Chlumský, *Comparaison des tracés du phonographe et du pota timbre*, *Revue de phonétique* 2, 1912, str. 213-250.

vrána, blázň, za druhé ve slově *Vašata* oba přístroje zaznamenávají stejnou sílu první i druhé slabiky a silné zeslabení třetí slabiky, zatímco při opakování téhož slova padá na třetí slabiku vedlejší přízvuk a druhá slabika je proti oběma přízvukovaným slabikám poněkud zeslabena, ve slově *Voborsko* je lehounké zeslabení druhé slabiky ve srovnání s první a prudké zeslabení třetí slabiky (tj. dvouslabičná, mírně sestupná výdechová vlna hlavního přízvuku). O slově *zakázat* se údaje obou přístrojů rozcházejí, zatímco fonograf zaznamenává vrchol výdechové vlny ve druhé slabice, svědčí druhý přístroj o rovné dvouslabičné vlně. Dvouslabičné výdechové vlny vystupují s určitostí v zápisu energického vyslovení těchto trojslabičných slov.

2 Podle Frintova názoru¹⁸² Gauthiot a Vendryes zkoumali česká slova v poloze po předložkách, takže např. ve slově *zeleňým* se slabika *le* jeví silněji než slabika *ze*, protože tomuto slovu patrně předcházela předložka, která přejala hlavní přízvuk, a na *le* proto padá přízvuk vedlejší, tak např. předpokládaná předložková skupina ('*za*) *zeleňým* byla základem tohoto zápisu přístroje francouzských badatelů:



Ale jednak stačí konfrontovat zápis slabik *ze* a *ným*, abychom se přesvědčili o nepravděpodobnosti Frintova předpokladu; jednak lze těžko připustit, že by jazykovědci jako Gauthiot a Vendryes nepostřehli přesouvání přízvuku na předložku a nepřihlédli k němu, a konečně nelze předpokládat, že by předložky předcházely i slovům *ona*, *bude*, *můd*, a přece grafický obraz výslovnosti těchto slov svědčí, že silnější tlak se ani zde neomezuje na první slabiku.

22. ROZBOR NÁMITEK PROTI POZOROVÁNÍ O POSUNUTÍ VRCHOLU PŘÍZVUKU PROVÁDĚNÝM PROSTÝM UCHEM

1. Protože v ruštině (stejně jako v němčině) jsou samohlásky s dynamickým přízvukem nejen silnější, ale i delší než nepřízvukné, může česká délka působit na Russ (nebo Němce) dojmem přízvuknosti. Brandt říká: „Četl, jímž jsem sděloval své pozorování (že v trojslabičných slovech a dlouhou prostřední slabikou připadá přízvuk na tuto slabiku), mne

¹⁸² A. Frinta v recenzi Bruch. *Očvek fono-logie slovanské řeči*, Archiv für slavische Philologie 33, 1911-1912, str. 233.

opíjející, že zaměňuje přízvuk s kvantitou, ale např. o srbském slově *žblázom* bych řekl, že v něm přízvuk padá na prostřední slabiku, i když je dlouhá.¹⁸¹ Na výše uvedený argument zastánců dogmatu o přízvuku podávám vřadně na počátku slabiku, lze namítnout ještě něco jiného. Proč Broch říká slabě varšavští dvoislabeční tlak ve slovech typu *zelenym*. Kdyžby byla správná domněnka o zaměňování dynamického přízvuku s kvantitou, bylo by přirozenější očekávat interpretaci *zede-lym*.

2 Často slyšíme následující námitku: ti, kdo soudí, že je možný vrchol exspiratorní vlny ve druhé slabice, jsou uvedeni v omci buděbošianu poměry. Ve skutečnosti však při normální intonaci českého trojslabečního slova nebývá druhá slabika nikdy vyšší než první. Obvyklejší je nárůst než první, nebo – při dvoislabečném exspiratorní vlně – se vyrovňuje ve stejné výšce. A co více, ani takový paralelismus není závazný a Broch právem zaznamenává sporadické akcentování typu *babuška* s vrcholem dvoislabečném exspiratorní vlny připadajícím na druhou slabiku a s vyšším tónem na slabice první (‘ – _).

Vondrák¹⁸² bere v úvahu, že též druhé slabiky je nižší než též první, ale přesto se pokouší hájit hypotézu, že dynamický přízvuk připadá na slabiku první a že ti, kdo připouštějí možnost silnějšího tlaku na slabice druhé, jsou uvedeni v omci výškom. Musí tedy uplatnit toto málo pravděpodobné vysvětlení: mezi první a druhou slabikou je rozdíl výšek tak nepatrný, že to klame sluch.

I vedle důvodů by mi stačily k odmítnutí argumentace výškom. Hlavním důvodem je však ta okolnost, že posunutí přízvuku na druhou slabiku se zřetelně slyší i při vyrovnanosti rytmu.¹⁸³ Při šeptání je dokonce toto posunutí ještě zřetelnější: při spoluznění hlásem intonace slova lehce stlumi akusticky dojem posunutí vrcholu výdechové vlny poněkud druhá slabika je buď tónově níže než první, nebo ve stejné výšce s ní, ale nikdy ne výše (mám na mysli intonaci slova mimo melodickou pauzu).

3 Německé přízvukování českých slov hodnotí Čech jako nesprávné (např. *Pa-lacký*), polské přízvukování trojslabečnických slov břeptně roztahuje od svého.¹⁸⁴ To je naprosto správné, nýbrž to však neodporuje Brochovým pozorováním, protože Němec vyslovuje uvedené české slovo s jednoslabečným tlakem (na druhé slabice), který se zřetelně liší od české dvoislabečné, slabě stoupající výdechové vlny. Tož rozdíl je i mezi přízvukováním českým a polským. Pěknou paralelou k Frimovu pozorování je francouzské *morce* v ruských ústech. *francois* se výrazně nesprávně

¹⁸¹ Brandt, c. d., str. 152.

¹⁸² Vondrák, c. d., str. 245.

¹⁸³ Broch, c. d., § 237.

¹⁸⁴ Frimá, tamtéž.

ruského vyslovování, ať Francous i Rus akcentují druhou slabiku – rozdíl v síle mezi první a druhou slabikou je u Rusů značně větší než u Francouzů.

Dvouslabičné expiratorní vliv hlavního slovního přízvuku jsou možná i v jazycích s dynamickým přízvukem jako fonologickým elementem, ale výhradně v jazycích s dynamickým přízvukem mimogramatickým (čeština, srébtina) připadá vrchol expiratorní vliv hned na první, hned na druhou slabiku, anebo se síla expirace rozděluje stejnou měrou na obě slabiky. Poloha vrcholu nemůže v českém jazyce mít význam, protože se neporovnává přízvukná slabika slova s nepřízvuknými slabikami téhož slova, ale hlavní přízvuk jednoho slova s hlavními přízvuky ostatních slov.¹⁸⁷

23 DVA TYPY MIMOGRAMATICKECH VARIACÍ

Naskvta se otázka, proč Češi tak úporně trvají na tom, že přízvukují stále jen první slabiku. Proč neodlišují případy jednoslabičné vydechové vlivy, dvouslabičné sestupné vlivy (s vrcholem na první slabice) a dvouslabičné vstoupné vlivy (s vrcholem na druhé slabice)? Rus může snadno postřehnout nejmenší rozdíl v síle tlaku, protože v ruštině je dynamický přízvuk fonologický element. Když však rozdíl v síle tlaku jsou jevem mimogramatickým, vnímá je sluch vůbec slabě. Šterba v knize *Russkije*

187 Tím lze také vysvětlit, proč v jazycích podobných češtině nemá přízvuk osob „ambarchič“ ráda, jaký má např. v ruštině, že hlavní přízvuk jako synchrony všechny slabiky slova a nepřipouští ani jen trochu zvláštní přízvuky vedlejší. Pro český jazyk je protiklad slabiky s hlavním přízvukem a ostatních slabik téhož slova tak málo závažný, že v emocionální řeči si hlavní a vedlejší přízvuk mnohou své síly navzájem vymění. „Chce-li se slovo neobyčejně vysloviti se zvláštním důrazem a má-li se vložit do něho jakýsi pocit podivení, bývá často přízvuk slabiky čej minějš než přízvuk první slabiky no.“ (Kráč, *Česká pronáscha* Praha 1909, str. 208–209). V nářečích je taková rotace hlavního a vedlejšího přízvuku ještě obvyklejší. Tak např. ve zlínské variantě moravskoslezského nářečí bývá přízvuk spravidla na první slabice, ale v důvěrném rozhovoru se podle Bartoše (*Dialektologie moravská I*, Brno 1886, str. 17) často přemýkne na slabiku předposlední. Dobře je tomu zedě na sibi'acích. V dolnobohemském dialektu který je zlínskemu blízký se tře jen do pozorovat ve větách vybraných. Emocionální jazyk tu patrně využil ke svým specifickým účelům akcentologického zákona sousedních nářečí (s přízvukem na předposlední slabice). Naopak v těch nářečích, kde hlavní přízvuk připadá na slabiku předposlední v emocionální řeči přechází na slabiku první (srov. A. Kačák, *Popis a rozbor nářečí středobohemského*, Praha 1908, str. 38–39). Stejnou rétorickou rotaci přízvuků zaznamenal Franta ve opakovaně položené např. 'naro, d'ovym. Zadrží tu prvé na rotaci na poměrně normálního poměru a nikoli jak se domnívá Franta (*Pomínání českého přízvuku*, str. 139–140) na psychické důležitosti začátku slova.

Bez speciálního souhlasu Rus nepozoruje, že ve slovech *stot* a *eti* vyslovuje dvě samohlásky (v prvním případě *e* otevřené, v druhém *e* zavřené). V jeho jazyce je pro *e* věrno vlády jeden foném, jehož reálným symbolem je otevřené *e*, zatímco *e* zavřené je jenom vnější podmíněný variant. Vyšlo-li někdo zavřené *e* mimo vnější podmínky, které je normálně vyladují, zaznamenáme to jakoistou podivnost, rázovitost vyslovnosti. Taková záležet ovšem nezaráží a nepřekvapuje ani u nás, jako nesprávné místo zavřenceho *e* místo *e* otevřenceho v těch velkoruských dialektech, kde otevřené *e* a zavřené *e* jsou rozdílné fonémy (zavřené *e* v těchto dialektech odpovídá starému *ja*). E zavřené *e* a *e* otevřené ve spisovné ruštině jsou příkladem dvou mimogramatických variant, které za různých vnějších podmínek existují v tomto jazykovém systému.

(19) Česká nespěšná ř se má k českému spěšnému ř tak jako se má ruské spěšové zavřené e k e otevřenému, tj. nespěšné je výšejší podsměšným variantem spěšného. Ponom je jednot ř zněle jeho reálný symbol. Právě proto někdy „neprospěšnostem“, jak vylučují někteří jazykovedci, zavřel Hus přímo pomezu pro obě varianty. Pro tím také vysvětlit, proč v těch letech, kdy česká akustika a fyziologie slychů řeči byla ještě nepropracována, jazykovedci obtíže poměrně manuálně zapsané varianty a uznávali pouze jediné ř, indiferentní co do snělosti (uv. Frinta, *Novočeská výslovnost*, str. 111). Ale až nespěšné ř je variant výšejší podsměšný nevyznamotvrný, přece jeho výslovnost máto zněloho ř by byla větším násilím než záměna zavřemého e za ruské otevřené e. Příčina je v tom, že snělost a nespěšnost souhlásek jsou v češtině fonologické kategorie, např. ř a ř jsou rozdílné fonémy a na pozici střídané muž muž a stumam : stídama kol kol. Pro staročeského psatele byla dvojice ř nespěšné ř znělé téměř asociována s dvojicí ř (psaného ř, sr, sr, sr) a ř (psaného ř). Právě proto se označovalo nespěšné ř spěščíkem sr apod., znělé ř spěščíkem ř, a ne proto, že rozdíl obou hlásek byl ve staré době zjevnější a srozumitelnější, jak předpokládá Gebauer (z. d. 1. § 260).

vém divadle na žmoukové pouti. Nejpozději bychom měli je, že Čech, ani kdvi je na to upozorňujeme, tyto rozdíly obvykle nerozlišuje. Nejen to, jen mluví se naučí rozlišovat slovenské fonémy ä a a.

Uvažujeme o konvencích morfogramatické varianty typu ruské o otevřené - o uzavřené jako momentu morfogramatické varianty typu české a - a jako stylistické.

24. POSUNUTÍ PŘÍZVUKU Z HLEDISKA ČESKÉHO JAZYKOVÉHO POVĚDOMÍ

V češtině existují předklonky (ad'jde), ve francouztině předklonky nejsou. Český přízvuk není tedy jevem počátku slovního celku, ale jevem počátku slova (přičemž skupeno jména s předložkou, která na sebe přitahuje přízvuk, bereme jako jedno slovo). Francouzský přízvuk je nespak jevem konce slovního celku. Ve francouztině tedy nemohou podle sebe existovat slovní celky s přízvukem na konci a slovní celky s jistou podobou přízvuku. Kamatické odhazování přízvuku (srov. výše str. 180n) nepřichází v úvahu, protože patří jistému jazykovému světu. Na příkladu českého afektivního a jeví vidět, že „stylistické“ varianty nejsou ve vědomí mluvčích vůbec vymezeny a vytyčeny.¹⁹⁶

Právě je potřeba ukázaného fonetického sluchu a bedlivého pozorování, aby mohl francouz takové varianty rozlišovat ve své řeči. Český posun přízvuku je něco jiného. Hlavní expiratorní vlna může začít na první slabice českého slovního celku (nebo se na ni omezovat) a může začít na druhé slabice (nebo se omezovat na druhou slabici) slovního celku, předcházející slova jednoslabičná předklonka. Je-li v českém slově hlavní výdechová vlna omezena na druhou slabici (nebo na druhé slabice začíná), je Čech s to postřehnout nepřesnost vyslovenosti, neboť konstruuje takové přízvukování se slovním celkem, který počíná jednoslabičným předklonkou. Z toho hlediska je pochopitelné, že Čech postihuje posunutí přízvuku z první slabiky 1 v razím přízvukování (srov. str. 217) 2 v předpokladě alternace přízvuků, 3 při přenesení přízvuku z předložky na jméno.

¹⁹⁶ Tj. mluvčí a vyslouchavce své řeči (srozumění) do bez spekulativního vyhodnocení není schopni analyzovat jeho složky. Mluvčí může snadno vyčlenit „momentální“ varianty vycházející ze svého zájmu například kuo postřehne sdělovanou námitku zastřežení o za o otevřené (novozim nebo zimný cvet!). Nejobtížnější je vyčlenit stylistické varianty po výslo, tj. ty, které normální řeč vůbec nemá.

25. ALTERNACE PŘÍZVUKŮ

Jev progresivní alternace je českými učenými už dávno znám. Král říká, že když jednoslabičné slovo má silný přízvuk větný, oslabuje a přechází přízvuk následujícího slova z první slabiky na druhou.¹⁹¹

Zákon vyslovený králem vyžaduje dvou omezení. 1. Alternace přízvuků se nejčastěji vyskytuje ve skupině přízvukně jednoslabičné slovo + trojslabičné slovo téhož větného taktu, při připojení dvouslabičného výdechovou vlnu hlavního přízvuku. V těchto případech druhá slabika trojslabičného slova mnohdy nedostává vedlejší, nýbrž hlavní přízvuk, který se silou rovná přízvuku prvního slova skupiny a občas ho dokonce přecházejí. Zde se vlastně neuskutečňuje přiklazení druhého slova k prvnímu, nýbrž určení první poloviny dvouslabičné výdechové vlny.

2. Následují-li dvě přízvukně slabiky bezprostředně za sebou, silný větný přízvuk první slabiky není nutně předpokladem posunu přízvuku z druhé z přízvukných slabik na slabiku následující. Druhý přízvuk může sice přetvářet přízvuk první, ale přesto může být posunut, avšak pokud druhé slovo vyhovuje podmínkám uvedeným v předchozím odstavci. Srov. např. 'pál de'vata (nebo 'pál de,vata, 'pál de'váté, 'pál 'deva,té), 'pan Ko'courek, 'máj mu'láčku.

26. PŘENESENÍ PŘÍZVUKU Z PŘEDLOŽKY NA JMÉNO

Král říká: „Větný přízvuk jména s jednoslabičným předložkami spoje nebo leckdy brání tomu, aby předložky jednoslabičně přízvuk následujícího slova přejímaly. Větu např. *mluvím o matce* mohu vyslovit tak, že přízvuk slov *o matce* spočívá na předložce, mohu však vytknouti slovo *matce* důrazněji (stavím-li tento pojem proti jménu, třeba stejně neznačenému) a pak vskutku vyslovím *o 'matce*. Kdo pozoruje bedlivě živou mluvu lidí, přemědí tomu s jistotou.“¹⁹² Král konstatuje, že takové akcentování je rozšířeno hlavně v patetické řeči a že přízvuk přechází z předložky nejčastěji na jméno mnohoslabičné.¹⁹³ Frinta také zaznamenává, že předložka někdy ztrácí přízvuk ve prospěch následujícího slova pro jeho zdůraznění.¹⁹⁴ Taková tendence není nutně překvapujícím Staročeským, shodně s obecně slovenskou tradicí, v době ustálení přízvuku na první slabice zacházela se skupinou předložka + jméno jako s jedním

¹⁹¹ Král, *O prozodii české*, str. 452, 486.

¹⁹² Tamtéž, str. 505.

¹⁹³ Král, *Česká prozodie*, str. 224. Srovnatelně jsem mnohým českým umělcům do 'Vinohradského 'divadla než 'de Vinohradského 'divadla spod.

¹⁹⁴ Frinta, c. d., str. 147.

konzervatismus „Této moderní tendenci nutno zabraňovati,“ píše Frinta,²⁰⁰ a nesporně se odporučuje této tendenci zabraňovat právě a výhradně proto, že je „moderní“. Brusští se více pokoušejí připsat zavržované tendenci odlišný původ, ale jejich pokusy neunesou kritiky. Domněnka o německém vlivu je stejně méně pravděpodobná než hypotéza o německém vlivu na ustálení českého přízvuku na první slabice. Proto proti „osobitosti v přízvuku jednoslabičných předložek“ nelze stavět přízvukování jména po předložce jako „czotu“.²⁰¹ Pátrání po odlišném původu nekončí poukazem na Němce. Frinta říká: „Je to odchylka vysloveně městská a „kulturní“, nikoli lidová, venkovská, až na případy emfáze.“²⁰²

A tak jev, charakteristicky pro emfatickou řeč lidovou (srov. uvedený poukaz Kralův), zvlášť obecně v řeči městské. Mluví tak učitelé, ředitelé, vědci, filologové, a to nejen ve veřejných projevech a přednáškách, ale i v každodenním hovoru,²⁰³ vyslovují tak veřejní mluvčí a herci,²⁰⁴ tak kladou ve svých verších přízvuk básníci.²⁰⁵ Tento obraz rozšíření přesunu přízvuku z předložky jsou brusští nuceni vykládat po svém, aby původu přesunu byl dán ráz příhany. Ano, říká, tato tendence se rozšířila, ale kdo ji vyvolal? Odpověď: Škola! Když se děti učí číst a psát, pod vlivem toho, že předložky se píš odděleně od jména, dávají přízvuk na jméno. Proč, jestliže to odporuje živé výslovnosti? Proč je tato chyba slabikujících dětí tak nakažlivá? Proč se přesunuje přízvuk nejen z předložky, ale i z předpony a z negace,²⁰⁶ až předpona a negace se píší spojitě? Nejvíce k rozšíření a zobecnění této zhubné tendence přispěli podle brusští čeští básníci. „Oni jsou bezpochyby vlastními původci chyby.“ Brusští ovšem nevysvětlují, proč se všech posunů přízvuku, kterých se čeští básníci dopouštějí, pouze přesuny z předložky na jméno vyvolaly napodobení v jazyce praktickém. Tak v jambickém verši

nad modrýma horama míhá
(MÁCHA)

se jenom přízvukování *nad* 'modrýmu z jakéhosi důvodu ukázalo lákavým a hodným napodobení, nikoli však přízvukování *ho*'ramu.²⁰⁷ Lepší je u

²⁰⁰ A. Frinta, *Přízvuk na předložce a česká verše*, *Živé slovo* 1, 1920, str. 5–7.

²⁰¹ Srov. např. J. Jakubec, *Poskydámě citu pro český přízvuk*, *Náš řeč* 1, 1917, str. 117–119.

²⁰² Frinta, *Přemístění...*, str. 136.

²⁰³ Jakubec, *tamt.*

²⁰⁴ Frinta, *viz posm.* 200.

²⁰⁵ J. Jakubec, *tamt.*, F. Frydecký, *Zeyerův blankvers*, *tamt.* str. 141–143.

²⁰⁶ Říká se *ne'chodíte* i *ne'chodíte*, ale téměř výhradně *nechodíte*.

²⁰⁷ Tato námítka platí i vůči domněnce brusští, že vliv na přesun přízvuku z předložky má liturgický spěv (viz S. Křikava *Jedná o příčinách chybného přízvuku*, *Náš řeč* 2, 1918, str. 67.)

brusotí ve smyslu prokazat umělost představeného jevu, že „tento sly zvuk nezahusadil ještě u prvotních přírodních národů“, nepřítlačil proutě ke skutečnosti. Stačí poslouchat lidovou mluvu pražské ulice, abychom se přesvědčili, jak je tento „sly zvuk“ zahrnut i v našich vztvach. Jak dále je tento prv rozšířen na českém venkově, sčítava až posud v českých dialektologických studiích neproskoumáno, ale zde se, že i tam se tato pomůcka nestídka vyskytuje. Ale i kdyby tento prv byl čistě městský, dokonce i kdyby měl pravdu Franta a jeho původ by byl skutečně v kulturních vztvach, klade se otázka, proč kulturnost původu je dostatečným důvodem k zamítnutí. Pro brusotu je charakteristické, že kulturním vztvám přisuzují pouze právu konstatovat fonetické zvláštnosti, které lidové dialekty odstranily (např. uchování *o*, *y* v českém spisovném jazyce), ale zavádějí fonetické novoty jim zakazují. (Občas jsou ostatně medvědídu Hramce, v nichž se objevuje „*tax*“, byly rozšířeny právě v české vzdělané řeči.²⁰⁰ A co více, v každé případě vznik rasy, podobně jako přechod přívuku s předložky na jméno, je podmíněn tímto dialektálním procesem a je zcela shodný s analogickým jevem německým. Předložka se v jazykovém povědomí odděluje od slova, které za ní následuje, předpona se odděluje od kmeně. Český přívuk je jevem satatku slova, ale následkem dialektace vznikají akcentuace typu na *'kato*, *ptě'krasny*. Ras je jevem slovního pořádku, ale vývem dialektace vzniká vylučnost typu na *'uzel*, *bes 'oka*, *na'něm*, *nať'obyčejný*. Aťkol oba prv jsou stejného původu, přechodu přívuku na uvedených podmínek brusoti savorují, ale proti rase nemají námitek.²⁰¹

27. POSUNUTÍ VRCHOLU PŘÍZVUKU JAKO STYLISTICKÁ VARIACE

Budeme se teď věnovat otázce, ke kterému z typů monogramatických variací patří variace jednoslabečná vydechová vlna hlavního přívuku / dvouslabečná vydechová vlna hlavního přívuku s vrcholem na první slabice / dvouslabečná vlna s vrcholem na druhé slabice. Broch říká „Je zřejmé, že takové variace jsou podmíněny jazyky faktory, ale jakými, to je dosud naprosto nejasné“.²¹⁰ Jedno je nepochybné: každé trojslabé slovo kromě slov s dlouhou samohláskou v první slabice připomíná všechny tři přívukové typy. I vedena variace tedy není „umanentní“. Tyto varianty mohou vedle sebe v jednom jazykovém systému Dvousla-

²⁰⁰ Srov. Franta, c. d., str. 43–47, Broch, c. d., § 162.

²⁰¹ V rase formě následovala tečka pomeš = souvislost poměru přívuku s příkřel (pom. překl.).

²¹⁰ Broch, c. d., § 239.

bohaté výdechové vlny patří k emocionální řeči s urychleným tempem a zesíleným přízvukem, dvouslabotné výdechové vlny vzestupně k ještě emocionálnější zaharvené řeči s urychlenějším tempem a zesílenějším přízvukem. Četina, jak už zaznamenal Franta, je charakterizována výkyvy tempa s mnohem větší amplitudou než ruština. Už víme, že každé tempo je nově jazykový systém s vlastním fonetickým zákonem. Proto fonetiku allegorických slov obvykle zkoumáme samostatně. Mluvíme-li o fonetice četiny vůbec, je to pouhá abstrakce, a takové abstrahování se nezbytně musí projevit v našich závěrech. Vzhledem k tomu, že četina nezná fonologické slovní přízvuk, podmiňuje různá tempo také řeči i specifické akcentologické zákony, podobně jako v ruštině se podle tempa mění kvantitativní poměry a intonace slova.²¹¹ Krátká slabika rychle řeči sice máu přízvuku nestačí, jak už jsme ukázali, přízvuk není s to prodloužit řečnou krátkou samohlásku, počáteční souhlásky se střemž ne- mohou prodloužit přes určitou mez, jestliže souhlásky kvantitou ztrácejí převahu samohlásku téhož slova, nabývá řeč různ specifické emfaze, takové prodloužení se např. uplatňuje v patetických zvoláních vytklý podobných obchodníků a truhlářů se vyznačují převážně protahová- ním souhlásek, v protikladu k takovým samohláskám v obdobných vytk- cích ruských, takové třeba drozovai, letovai ani Rusovi jako samé souhlásky.

Následkem toho výcho expiratorní vlna silného přízvuku přetváří se hranice počáteční slabiky a zasahuje druhou slabiku. Závis přitom na síle přízvuku, zda vlna dosáhne vrcholu už v první slabice. Je-li přízvuk mimořádně silný, padá vrchol na slabiku druhou. Takové případy známe už jme postřehuje čím pozorovatel. Podle svých pozorování jsou vzrasku vzestupně dvouslabotné výdechové vlny svislé přísnivě tyto podmínky.

1 Absolutní počatek emfatického slova. V četině slovo po pauze má normálně nejvyšší přízvuk, pro silný emfatický přízvuk chybí rozlét, a proto nabývá podoby dvouslabotné vzestupně vlny *děkuj' muzejny* 'kluk! velice 'chytrý! apod.

2 „Přizvuková pauza“ (*pause accentuelle*, slov. str. 178) v řeči rych- leho tempa. Protože řečový přízvuk normálně má tou měrou, jak se blíží konci syntaktického celku,²¹² vyznačuje pauzu nejvyšší přízvuk. Proto velká část slov s vrcholem expiratorní vlny na druhé slabice, která jsem zaznamenal, připadá na pozici „před interpunkčním znaménkem“. Právě v této poloze jsou nejobvyklejší přízvukování jako v *laberra, chodivul, lořaky*, na *'modi, cínake pokultě, Štepanek, romany, novinky, 'pomoci kloboučku, kořala, francouzsky, v úiskárně apod.*

²¹¹ Koletič, c. d., § 189.

²¹² Slov. Gebauer-Erdl, c. d., § 551.

nvrh slabik je ve skupině staré baběčka přibližně rovna nvrh slabik v vedlejších přízvukch. Ale v vedlejších přízvukch v tomto případě oprávněně uvažujeme samostatnou výdechovou vlnu. Proto se na slabiku ba v uvedené skupině dočteme jako na první slabiku dvouslabičné vlny hlavního přízvuku. Množství vrcholů přízvuků pětislabičné (2 + 3) může slovo skupiny je například rozvrženo přízvuků v pětislabičném slově tohož tempa (nové, rychlejší 'nouř,hejše, emocionální, nouř'hejša).

Poměrování Federerovo, podle něž ve skupině staré baběčka mluva baběčka vlnitě tato přetváří se silnou expirací na druhé slabice, je tedy zcela přemě, a když je badatel poměrně hra vztahem a rovněž známky Heuchovy počítá jsou panna baběčka, staře zapadlo i vedu jen několik příkladů z vlastních poměrů pražské řeči: 'dobrá heuchka, 'tráha probouř, 'haky květinu, 'pěch děkuj. Varianta dvou, dvou - 'druhá, set odpovídá dvojce staré 'habat (v řeči hřadu) - 'starý habat (v řeči vrchle, emocionální). Ale takové akcentování je mnohem tvrdé.¹²

Protože ve vrcholové řeči je po hlavním přízvuku možná dvouslabičná nepřívuknost je počet vedlejších přízvuků menší. Právě k tomuto typu patří Heuchovy příklady typu 'modračka hra vedlejšího přízvuku na absolutně koncové kratší slabice. Tam ví se zesiluje expirace, tím sou-

215 Čím lze vysvětlit skutečnost, že v dvouslabičných slovech expiratorní vlna neomlouvá celou druhou slabiku, jak se pozorujeme v trojslabičných slovech, a akustický dojem přízvuku na druhé slabice je neovlivněně významnější než ve slovech tříslabých? Zřejmě ob existují charakteristické dvě tendence: hlavní přízvuk je spjat s první slabikou slova, vedlejší přízvuk tlumí k předposlední slabice. První slabika dvouslabičných slov je zároveň i slabikou předposlední. Pro čtyřslabičná slova je normální typ akcentace (mimo slovní skupiny a mimo urychlené tempo) 'xxx,xx. (Viz Král, Česká prosodie, str. 212.) O tendenci k posunutí vedlejšího přízvuku na čtvrtou slabiku v čtyřslabých slovech s poslední slabikou dlouhou viz Gebauer, c. d. I, § 492 a Vondrák, c. d. I, str. 245. Shodné posunutí přízvuku s kratší třetí slabikou na dlouhou čtvrtou souměrně s badateli Lotianke Grammatik, Heidelberg 1923, § 12. Pětislabičná slova mají normálně (mimo slovní skupiny a mimo urychlené tempo) typ 'xxx,xx (viz Král, tamtéž, str. 216). Co se týče trojslabičných slov, zákon progresivní alternace přízvuků nepřipouští vznik samostatné expiratorní vlny na druhé (tj. předposlední) slabice: v těch případech, kdy se hlavní přízvuk neomezuje na první slabiku (tj. hlavně v případech, kdy první slabika je kratší tendence k souměrnému rozložení předposlední slabice je přízvuková vlna na dvouslabičných expiratorních vln, a to má jako náhrada za V některých moravských a slovenských dialektu je se tendence k přízvukování předposlední slabiky stala závažnou a tento přízvuk se stal hlavním. Protože tu hlavní přízvuk přízvuková vlna spjat s první slabikou slova, podobně dvouslabičné expiratorní vlny v tříslabých slovech s první slabikou krátkou slovo významu a kvadrupla se. Pokud jde o starý hlavní přízvuk omezený na jednu slabiku (v mnohoslabých slovech a trojslabých slovech s první slabikou dlouhou) umístěn se v přízvuk vedlejší. Tam lze vysvětlit poměr s slovy typu dodatek je ve středobohém dialektu první slabika nepřívukná, ale ve slovech typu zahradka připadá na první slabiku vedlejší přízvuk. Srov. Kašík, c. d., str. 36.

růnnějs převládá hlavní slovní přízvuk a objevují se, ostatně poměrně zřídka, čtyřslabčná slova sjednocená jedním slovním přízvukem – dvouslabčnou expirační vlnou s vrcholem na druhé slabice *mateřina*, *sokolové*.

Z toho, co bylo vloženo, vyplývá, že variace v rozsahu expirační vlny hlavního přízvuku a v poloze jejího vrcholu je podle naší terminologie variací stylistickou. Proto Čech nepostřehne rozdíl mezi jednoslabčnou vydechovou vlnou, dvouslabčnou vlnou s vrcholem na první slabice a dvouslabčnou vlnou s vrcholem na druhé slabice. Absolutní počátek českého slova je nerozlučně spjat se začátkem expirační vlny hlavního přízvuku, a vzhledem k této jedné konstantě českého přízvuku, notabene vázanou na počátek slova, tj. na moment vznamotvorby, spojuje mluvčí představu o poloze českého přízvuku vůbec. Mluvící Čech chape jako přízvuk začátek hlavní expirační vlny slova. Proto za přízvukovou slabiku pokládá (kromě výše analyzovaných případů alternace) vždy první slabiku slova. Pokud jde o to, že i pro Čecha, který třet poslouchá, připadá přízvuk závislý na první slabice slova, je to důsledek prodlívání její fyzického sympatu. Posluchač přijímá hledisko mluvčího. Není schopen nepředpojatého akustického hodnocení.²¹⁶ Posluchač nerozlišuje sílu první a druhé slabiky trojslabičného slova, ví, že první slabikou začíná hlavní vydechová vlna, a to mu stačí. Ale pokud náhodou Čech první slabiku nezaznamenal, přirozeně vezme *Jakubce* jako *'kapse* (Tento mimořádně zajímavý případ mi sdělil prof. Mathernus.) Srovnávací akustické hodnocení síly slabik je vůbec velmi obtížné pro ucho, zejména se nedostalo speciálního cvičení (srov. str. 175).²¹⁷ Jak dokazuje Saran, zvuková, akusticky korelat síly, hraje z akustického hlediska v přízvuku podružnou úlohu.²¹⁸

²¹⁶ Srov. O Jespersen, *Lehrbuch der Phonetik*, 2. vyd., Leipzig 1913, 7, str. 33.

²¹⁷ Čech málokdy odlišuje postřehem ty varianty rozložení expirace, jež převládají hranece obryského kolísání. Tak např. k tomu, aby expirační vlna hlavního přízvuku zasáhla i druhou slabiku slova, je k první slabice etymologicky dlouhá, je potřeba silného afektu, jsou to vzácné, anomální případy, a právě proto je zaznamenává málok. Tak uvádí psanícká akcentuace *normálně výborné srov. Čechů prosedie*, str. 208, srov. zde str. 213). Třetí Králův příklad, *nezaměrná*, je též, jak jsme viděli (srov. str. 215), poměrně vzácné akcentování. Je pozoruhodné, že běžné případy akcentování třísylabných slov s první slabikou krátkou a vzestupnou dvouslabčnou expirační vlnou Král nezaznamenává.

²¹⁸ Saran, c. d., § 12.

28. AKUSTICKÝ OBSAH ČESKÉHO PŘÍZVUKU A KVANTITY

Začátek silné výdechové vlny tvoří podstatu motorické představy českého přízvuku. Jako akustický korelát této motorické představy se črta přízvuk skládá z těchto činitelů.

1 Počáteční slabika převyšuje zvukostí slabiky „nepřizvučné“, pokud s počáteční slabikou nejsou spjaty společnou výdechovou vlnou.

2 S vypukkem postavení v melodické pauze počáteční slabika překonává výškou slabiku následující, nebo je jí rovna, s převyšuje slabiky ostatní (srov. str. 217).

3 Souhlásky, které předcházejí samohlásku přízvučnou slabiky, se prodlužují.

Ve větě to je tatínek? byvá druhá slabika posledního slova často vyšší (silnější) (resp. zvuknější) než slabika to, Čech však přesto vnímá přízvuk na slabice první. Nepochybně k tomuto přesvědčení značně přispívá i okolnost, že „velmi prostý a mechanický“²¹⁹ zákon, že hlavní přízvuk slova připadá na jeho první slabiku, se stal součástí školního oběhu. Harmonizace tohoto zákona se ovšem částečně vysvětluje snahou českých filologů minulého století vnést českému jazyku cizomluvně učení o přízvuku (od každého slova se vytlačovalo, aby mělo hlavní přízvuk vazaný na určitou slabiku). Ale hlavní příčina nekládla ani ve škole, ani ve filologech, ale v tom, že následkem chudoby akustického obsahu českého přízvuku brla v českém jazykovém povědomí akustická představa přízvuku do značné míry vytlačena představou motorickou.

Tato chudoba akustického obsahu českého přízvuku zvláště názorně vystupuje při porovnání s přízvukem německým nebo ruským. Nemluví už o tom, že v německé a ruské přízvučné slabice zřetelně překonává slabiky nepřizvučné zvukostí a výškou, bať se německá přízvučná slabika od nepřizvučných 1 poměrně delším trváním, 2 silným připojením souhlasek,²²⁰ ruská přízvučná slabika se odlišuje kvalitou a kvantitou samohlasek, a také prodloužením souhlasek (to poslední ostatně v značné měře rovněž neplatí). „Časový faktor je pro přízvuk mimotádne důležitý“, píše Šaran, a například v ruském verši kvantita jako průvodní mimogramatický element hraje významnou úlohu. Zaslouží prof. V. N. Šerpin míně vyprávět, že jeho děd, slavný herec Šerpin, a jini nositelé této deklamační tradice recitovali ruské verše zpěvově, přičemž silně odlišovali a přehazovali kvantitativní poměry, o ruském významu ruské kvantity psal básník Mandelstam, k Čukovskij²²¹ a V. Šklovskij²²²

²¹⁹ Podle slov A. Fristy, c. d., str. 147.

²²⁰ Šaran, c. d.

²²¹ K. Čukovskij, *Nehrazev jak chudělník*, Petrohrad 1922.

ruských básních²²⁵ v ruském literárním verši ve verši básnickém (srov. Minorova ústředí o tzv. *schuchbende Betonung*²²⁶). Jak tyto české posuny přízvuku, které jsou motivovány akustikou hovorové řeči, tak i jiné posuny, které jsou odhaleny naším, mají především následující funkci: porušit jednotvárnost českého frázování, uvést do verše epizodické přechyly vyvolat stopu jako momenty zklamání očekávání (srov. str. 186).

A právě na tyto posuny a na tuto jejich funkci prudce útočí Král. V tom je jeho polemika příznačným dokumentem doby rozkladu toho typu českého verše, který se konvenčně nazývá přízvučný, ale jenž by se snad správněji mělo říkat rezurev²²⁷. A takovým vývojovým momentům obvykle patří zvýšené pořadování přirovností. Král tímto pořadováním, deformací veršové hevy, která strachal i pro jeho formu²²⁸ básníci se buď obrací k jiné formě, nebo mluví: když přestali aktualně porušovat dvojnásobnou formu a protivrhu se materiálu, o vytvoření zjednodušené šablony. Srov. pozoruhodný Králův projev „Rytmus spočívá v pravidelném rozložení doby jazyčným pohybem. Každé porušení té pravidelnosti působí neklid“²²⁹. To namítá Král estetika Dardíkovi, který učí, že „když více veršů zcela správných proběhlo, podává básník odchytku od schematu přízvučného záměrem, aby v jednotvárný postup jich přivedl rozmanitost. Protrásá dráhy a přízvuku odvrhuje ono příliš toporné schéma verše a přivádí rozmanitost. Porucha (metrického pravidla) přispívá k odvětví a vzniknutí rytmu. Verše stále stejně vyhovující všem pravidlům svým adaptací se nám příliš mechanické. Odchytkou upozorní na zákon, výjimka potvrzuje pravidlo“²³⁰. Králův názor je podle jeho vlastního vyjádření diametrálně odlišný. Podle Krále spočívá monotonnost již v samotném pojmu rytmu a každým porušením jednotvárnosti se rytmus ruší. Za takových okolností je těžké od Krále čekat náležitou analýzu posunu přízvuků v českém verši. Král nerozlišuje posuny přízvuku na počátku, na konci nebo uprostřed verše, ať tyto jsou nebo nejsou důležitějšího řádu, přičemž tyto rozdíly se odrážejí i v recitaci. Nerozlišuje posunů akusticky motivovaných a libovolných. Kategoricky odsuzuje vykloně (elakovské

²²⁵ Kocí, c. d., str. 356.

²²⁶ J. Minor, *Neuschuchbende Metrik*, 2. vyd., Strassburg 1902.

²²⁷ V ruském originálu je užito přesnějšího označení: *diorezeový*. (Pom. překl.)

²²⁸ Obvykle za sebou následují tři vývojové etapy deklamace. 1. Neshoda úkolu (sadanije, zde: sadanýj metrický vzorec, pom. překl.) s materiálem, jímž se úkol realizuje, se řeší ve prospěch úkolu. 2. Forma se stala již obvyklým, je závažně přítomná v básnickém povědomí, a neshoda mezi materiálem a úkolem se bez potíží řeší ve prospěch materiálu. 3. Totiž, ale pečlivější formy se vytvářejí; úkol propadá zapomenutí.

²²⁹ Král, c. d., str. 404-405.

²³⁰ J. Dardík, *O poměru obou prvků českých*, Časopis českého muzea 52, 1873, str. 71, 74, *Všeobecná estetika*, Praha 1875, str. 205.

ho a některých jiných hnoček se daly realizovat – a větu či slovo násled-
može – odtud doba druhou slabikou slova je k této slabice dlouhá. Tence
je v každé a jedné strany motivován tím, že délka druhé slabiky trojnásobná
bojovník slova je přibližně pro poměry vzhledu hlavního přízvuku na tuto
slabiku přibližně „samotná přízvuková délka“ (podle Králův terminologie)
se projevuje přibližně v trojnásobných slovech. Z druhé strany je pro-
středek délky / krátkost fonologickým faktem a z českého jazykového po-
vědomí armády byt odstraněn. Tento prostředek je nastaven bohatě akus-
tickým obsahem, že při hnočkové akustickém zaměřením na orbu volby
nevolby upoutává pozornost. Proto má být v každé pravdě šort,
když říká, že v české veršifikaci „veliké přízvukové délky máme a malá
zaujímají jednou část slova“, ²¹ zatímco Králův nádech, že pro rozhodnutí
doby v něm spočívá rytmus, nemí být použitím dvou délek, ²² je omdlý
apriorismus.

Motivací kompromisních veršových systémů zjednotěných souhlasně na
kvantitě i přízvuku, naproti tomu vyhlášená, a to ani v případě, že délka
a přízvuk nejsou v příslušném jazyce v žádné vzájemné souvislosti. Je-li
upraveno Verneerovo pozorování, že ve větě Kalvsky se všude doba rovná
sloje přízvukové délky, znamená to, že fonologickou hnočí finálního
větve je kvantita a přízvukem monogramatickým prvkem je přízvuk, ve
finálníce není stále ještě mezi přízvukem a délkou, zatímco opět fonolo-
gické hnočí českého rytmu, tj. monosylabního předtlu, a přízvukem mo-
nogramatickým prvkem, tj. přízvukem, je dano v jazyce. ²³

Kompromisní veršový systém finálního typu se nemohl na české půdě
rozvinout, i když ho někdy četní teoretici doporučovali. I když bylo
naznačeno, že větší množství nepřívukových délek v česku (zvláště
četna dvooslabičná slova typu dráha, hodina) podstatně značný rozvoj po-
mí truchejského taktu a typickým rozložením délek „²⁴ Hnočí Chm-
lenky se dokazuje pokusů postavit verše takovým stopem truchejskou a hle-
dající přízvukového rytmu, jambickou a hledající systému kvantitativního.

²¹ Keří, c. d., str. 306

²² Král, c. d., str. 362.

²³ Verneerova slova o verši Kalvsky Nemo vir in versificatione finitimo. *Revue de phonétique* 4 (191) str. 121-122. Tato slova přitom. Zato je jasně s vzhledem
van Lindehoova a kaligrafického předtlu a kaligrafického hnočí. *Jahrbuch* 6 (1918)
str. 33. Pokud jde o rozložení finálního principu veršifikace v české veršifikaci
doby přetvářky od veršifikace kvantitativní k přízvukové slyšim, že takové
přetváření je nepřesné. Příměre četna veršifikace nepřívukové délkou odstaví
samotným kvantitativní veršifikaci k doplnění pouze délkou přízvukové. A tak je to
vzhled přízvukových délek prvním jazykovým systémem v Kalvsky je prvním veršovým

²⁴ Nemo J. L. *Formal. Elemente* přibližně ku poznání prvních a dalších české
hnočí. *Slavica* 3 (1863) str. 76. (1) Hnočí (česko veršika prvním hnočí. Praha
1906, str. 40-41) Z. Nejedlý. *Průvodní hnočího prvním. Praha 1907* str. 121

Pokusy českých básníků najít nějaký kompromis mezi přízvukem a kvantitou jsou zcela přirozené, a není náhodou, že počínaje Puchmajerem se podnikají pokusy o normované kompromisy. Na druhé straně je zcela přirozené, že radikální přívržník Král každý pokus o smetovačky zavrhuje, motivace odmítavého soudu v každém jednotlivém případě je vedlejší, počínaje se ad hoc, jako je počínaje ad hoc Královo učení o českém přízvuku a kvantitě.

30 POMĚR MEZI DLOUHÝMI A KRATKÝMI SLABIKAMI

Charakteristika českých kvantitativních poměrů v prasech J. Krále a všech, kdo vycházejí z jeho prozódie, má stejně jako charakteristika českého přízvuku dokázat nevhodnost češtiny pro kvantitativní versifikaci a v základních textech je stejně mylná. Král říká „Naše slabiky dlouhé při normálním vyslovení nejsou o mnoho delší slabek kratkých, a to jest mi jedním (ale ne nejhlavnějším) důvodem, proč časoměru v češtině zavrhuji“²³⁵. Král polemizuje proti názoru, že poměr dlouhé slabky ke krátké je v češtině jako 2 : 1. Toto tvrzení se podle jeho slov zakládá na subjektivním odhadu „Objektivním měřením snadno lze ukázat, že tato domněnka je neoprávněná.“²³⁶

Ale za první verše nemají na střetě objektivní měření, nýbrž právě hodnocení subjektivní. A za druhé poměr 2 : 1 není nepostradatelným atributem kvantitativní versifikace. Královi se zdá nepostradatelný jen proto, že pro něho je s kvantitativní metrikou nerozlučně spjat zákon jónské metricky, který stanoví rovnost jedné dlouhé slabky dvěma krátkým. Ale zatím je tento zákon jónskou novotou,²³⁷ je cizí versifikaci asijské i védské, které slučují kvantitativní princip se sylabismem, a nachází jen minimální uplatnění v klasickém arabském verši, kde se rovněž až na malé výjimky spojuje kvantitativní princip se sylabismem.

Za třetí i v jónské versifikaci je podle Saranova výroku²³⁸ formula $\cup = 2$: 1 pravidlem nikoli gramatickým, ale metrickým. Ani Král nepopírá, že se poměr české delky ke krátkosti může ve speciálním případě rovnat poměru 2 : 1. Ale pak může být ve verších takový speciální případ považován za kanon, kvantitativní poměry české řeči mohou být stylizovány a upraveny.

²³⁵ Král, c. d., str. 379; srov. také str. 442.

²³⁶ Tamtéž, str. 191.

²³⁷ Srov. A. Meillet, *Aperçu d'une histoire de la langue grecque*, Paris 1913.

str. 157 a *Les origines indo-européennes des mètres grecs*, Paris 1923, kap. 4.

²³⁸ Saran, c. d., str. 63.

Za druhé. Když kral o jeho následovním argumentu proti kvantitativní verifikaci tím, že takzvané dlouhé slabiky (tj. slabiky s dlouhým samohláskou) jsou vždy tvrdé, air nous d'ajouter krátce, než takzvané slabiky krátce, pak vychází z chybějící standardizace slabiky objektivní a slabiky jako subjektivní (často myšlenky kvantitativní). Subjektivní slabika se liší od objektivní tím, že zatím co běžet-ovnou hláskou Samohlásky, které jsou slabikotvornou hláskou před časem, se měly v dýchání, *Verrier*²³⁹ navrhuje addukčnímu autumem zachovat tuto dva pojmy. Říká, že kvantitativní verifikace někdy možná a samohlásky předčasem slabikotvornou hláskou. Dále se odvolává na české učebny samohlásky s propaním vnu opud. Navrhuje poměry mezi českým dlouhým a krátkým slabikotvornou co do jejich trvání, je jsou objektivně uváděny jako objektivně důvod proti kvantitativní verifikaci, jsou však ve skutečnosti důležitým příznakem predominantního klesání v trvání samohlásky předčasem slabikotvornou hláskou. Pro své jsou tato klesání, lze vyznamat protokoly „les paires mesurées par syllable quantifiée“²⁴⁰.

Navrhovatel je komolní Královu tvrzení, že se tvrdé dlouhé samohlásky kvantitativně má-li od krátkých. Tento názor o tvrdosti poměru mezi delším a krátkým v trvání opakují po Králově; *Korš*²⁴¹ i *Chlumský* používají svého přístupu, volně pomocí měření, ale odlišně s tím, považují jeho jako nesprávný. (Opakují Královu tvrzení, že tvrdé samohlásky jsou tvrdé, že trvají dost hlubší dlouhým.²⁴² První důležitá spekulace i hlubšího tvrdosti název a delší k název, že podle toho jsou i hlubšího vlastni kvantitativní dlouhé samohlásky, dvakrát až třikrát delší než krátké, a ve tvrdosti náhlího, pokud se i hlubšího také měří, jsou dlouhé samohlásky dvakrát delší než krátké.²⁴³ Podle svého názoru nemá navrhovatel přímou měření aritmeticky poměry věků delší a krátké krátkosti. Měly by se věnovat subjektivní klesání samohlásky na své vlastni průměry trvání a tvrdé samohlásky navrhovatel i i hlubšího fragmentu nějak rovnomeně.²⁴⁴ Lidé o průměrem trvání dlouhé samohlásky na náhlího

²³⁹ F. Verrier, *La quantité*, *Revue de phonétique* 4, 1917, str. 134-151, tisk. *La mesure des durées rythmiques dans les vers*, *ibid.* 2, 1912, str. 69-75. Stejně *Vers* d'après *durée* i krátkosti slabiky se ve skutečnosti náhlího předčasem na kvantitativní slabikotvornou hláskou.“ c. d., str. 68. Srov. také F. de Saussure, *Cours de linguistique générale* I vyd. 1912 str. 70 *À propos d'expressions linguistiques*. Praha (1913) str. 91).

²⁴⁰ Korš, c. d., str. 313

²⁴¹ Chlumský, c. d., str. 71

²⁴² Prista, *Česká fonetika*, *Časopis pro moderní filologii* 4, 1915, str. 22

²⁴³ Podle *Meštera* samohlásky jsou jsou kvantitativně jsou jsou klesání i jsou jsou i jsou měří než e a a měří než a. Kvantitativní rozdíly samohlásky jsou relativní, takže: poměry kvantitativní trvání přibližně a aby se časem jako dlouhé slabiky

Chlumského zápisu není méně fiktivní než střední aritmetický průměr, který Chlumský stanoví pro každou souhlásku, skládaje mechanicky účelné údaje o trvání této souhlásky ve všech případech, v nichž se v zapsaném fragmentu objeví, a nebera v úvahu, že vnější podmínky (např. poloha v přízvukné či nepřízvukné slabice, rozsah souhláskové skupiny apod.) působí na trvání souhlásky a že počet příkladů je mezi výskyty v jednotlivých podmínkách samozřejmě rozvržen nerovnoměrně a nahodile. Pokusil jsem se stanovit reálnější průměrné veličiny, jmenovitě průměrné trvání každé samohlásky v otevřené slabice, přičemž jsem nechal stranou samohlásky absolutního konce slova a případy emfatického zpomalení celého slova, např. zvolání *Paříž* na počátku úryvku, *moře* (srov. str. 191) apod. Řada variant trvání každé samohlásky, která mi zůstala k dispozici, jeví výkyvy poměrně malé amplitudy. Ostatní vnější podmínky se v těchto kolísáních zřetelně neprojevují. Tu jsou výsledky udané v setinách sekund:²⁴⁴

	a	o	e	u	
Chlumský	13,75	12,25	12,25	11,5	12,5
Siblík	12,-	11,-	10,	10,	11,25
	ä		ë		ī
Chlumský	36,5		21,-		20,25
Siblík	28,75		21,75		15,25
	ä a		ë e		ī i
Chlumský	2,6		1,7		1,6
Siblík	2,4		2,1		1,3

Mezi českým *ä* a *a* je při minimálním kvalitativním rozdílu maximální rozdíl kvantitativní. Mezi *ī* a *i* při minimálním kvantitativním rozdílu je ve spisovné výslovnosti maximální rozdíl kvalitativní, natolik zřetelný, že rozlišování těchto dvou fonémů se dokonce může omezit na kvalitativní příznaky. Tím je dána jistá možnost emfatického dloužení *i*. Ponecháme-li stranou nejtypičtější případy takového dloužení (např. první slabiku slova *tisíckrát* v tom případě, kde Chlumský vyslovuje toto *i* po 20 centisekund), je střední trvání *i* ve výslovnosti Chlumského i Siblíka rovno 9 centisekundám. Za takových podmínek $i : i = 2,2$ podle Chlumského,

aby trvalo déle než *i*. (*L'accent quantitatif et les altérations des voyelles*, Mémoires de la Société de Linguistique 21, 1919, str. 108–1110.)

²⁴⁴ Příklady *ä*, *ä* v Chlumského zápisu nejsou. – Pozn. překl.: V ruské i české verzi se – snad pro stručnost – mluví o sekundách, Chlumského jednotkou, jako vůbec v daném období fonetických výzkumů, byly centisekundy.

1^o podle Saliha vidíme, že poměr délek ke krátkosti je u dvou a jedno-
nosy přece ve stejném vztahu: takový vztah. Při jednom porov-
nání může být takový poměr lehce ve věřu stabilizován.

31. PROCENTUÁLNÍ POMĚR DÉLEK A KRÁTKOSTÍ V ČEŠTINĚ; KVANTITA DVOJHLÁSKA A ZVŘEZNÝCH SLABIK

Prostředkem kvantitativního vztahu se často argumentuje malým
procentem délek v češtině. Slabik dlouhých (samohláskou svou) málokdy
používá se v čes. textech pouze průměrně často, což znamená, že málo
tím jest ovšem jakýchkoli časoměrných rytmů znemožněn.²⁴⁶

Zastánci kvantitativního vztahu sčítávají do této kategorie dlouhých
slabik kromě slabik s dlouhou samohláskou také slabiky s dvojhlasnou
a slabiky sestvené. Proti tomu kvantitativní vztah se málokdy střeží
přesně dvojhlasné a sestvené slabiky s kategorií dlouhých vyloučí.

První podmínka dvojhlasné je krátká, je-li krátká první část dvojhlas-
ky. A takový dvojhlasný sčítá se i často se. Když spojuje první
část a krátkost v úvodu slabiky, potom Saliha sčítá se první
částí slabiky svou kategorie, pokud má slabiky krátké, že číselnost
nepředpokládá slabik nepředpokládá sčítat dvojhlasnou se do kategorie sam-
hláskových dlouhých, průměrná délka této dvojhlasné je ve vztahu
k hláskám 31,5 centimetrových ve vztahu k slabikám 57,5 centimetrových
a v Saliha vztahu tedy se přibližně délkou slabiky sestvené
samohláskové ve vztahu k hláskám se přibližně 2 a 1 a odpovídá
poměr 2. Číselnost se však sčítá dlouhou dvojhlasnou se proti krátkým
dvojhlasným se se sčítá a první s tím přibližně se sčítá, že dvo-
hláskové a sestvené sčítá se je to i rovně sčítá samohláskám v se-
stveném postavení a sestvené samohláskové málo se sčítá se
krátké a sestvené dlouhé se sčítá se. Pro dvojhlasné typu se jsou
se do kvantitativního se sestvené slabikám s krátkou samohláskou,
dvojhlasné typu se se sestvené slabikám se samohláskou dlouhou. Pa-
kud jde o dvojhlasnou se patří k tomu typu dvojhlasné, kde podle
Saliha charakteristické kvantitativní poměry slabik slabik volně kol-
ují, třebaže první má proti možnosti takových dvojhlasných slabik
2 k hláskám se sčítá se slabik dvojhlasné se jsou se se

²⁴⁶ První, c. d., str. 171. — O. Konečný na základě počítání slabik v úvodu,
a kategorie se sčítá: První dlouhou se první část a krátkost v úvodu k sestvené
slabik se sčítá se 4. Poměry k prvnímu Saliha vztahu se sčítá se
moderní filologie 2, 1912, str. 402).

²⁴⁷ První, c. d., str. 74, 152, 171.

do trvání totožné a příslušnými samohláskami mimo dvojhlásku, nebo se obě více či méně dluží²⁴⁷ (zvláště při kvantitativní pauze, ale prodloužení obou složek je možné i mimo ni), nebo konečně je prodloužena jedna z nich, zatímco druhá s zachovává normální délku krátké samohlásky či dokonce se kvantitativně o něco redukuje (tak např. ve slově žvou trvá o ve výslovnosti Chlumského 5 setin sekundy, u 19 setin). Mimo postavení v pauze padá kvantitativní převaha ve výslovnosti Chlumského na první část dvojhlásky v pěti případech, na druhou část ve dvou případech, v Šublíkově výslovnosti na první ve dvou, na třetí ve třech případech. Před přestávkou je první část dvojhlásky v Šublíkově výslovnosti delší než druhá ve dvou případech, druhá je delší v jednom případě. Ve výslovnosti Chlumského se vyskytuje ona před pauzou jen jednou, přičemž druhá část je delší než první. Frustru vyslovuje pochybnost o existenci variant s kvantitativní převahou druhého komponentu: podle jeho názoru tomu odporuje náš sluchový dojem.²⁴⁸ Ale akustický dojem slabikotvornosti nebo neslabikotvornosti dvou sousedních hlásek není podmíněn jejich poměrným trváním, ale jejich poměrnou sonoritou. Proto ať je kvantitativní poměr složek dvojhlásek on, no jakýchkoli, slabikotvornou hláskou bude pro nás vždycky o. Častá délka u v české dvojhlásce on je Rusovi neapadá, a právě proto se snaží toto u ve svém podání české dvojhlásky uchovat. Protože je mu cizí, obvykle ji nějak přemění. Interpretuje on buď jako dvojhlásku ou, která se v rutinně sporadicky vyskytuje (vous-ous, Jousa apod.), buď jako dvouslabičnou skupinu ou, do níž ruština dvojhlásku snadno rozkládá,²⁴⁹ nebo prostě jako u. Proto Rus, který si osvojuje česká slova sluchem, říká obvykle ze začátku hous-ko (2 slabiky), ha-us-ka (3 slabiky) nebo huska.

Proti učení časoměrníků o poměrní délce král namítá „I ochotně snad nějou skupina hlásková v čísltně výslovi se rychle a nemnu způsobiti, aby trvání slabiky značněji se prodloužilo.“

Podle Králových měření se vzrůstem počtu souhlásek trvání slabiky nezbytně neroste. Souhlásky na konci slabiky se vyslovují na újmu trvání předchozích samohlásek.²⁵⁰ Měření, jinně král dochází k tomuto závěru, jsou málo průkazná. Král měl izolované slabiky (a, ak, akst apod.). Dělal mezi nimi přestávky, a proto na základě těchto měření lze docházet k závěrům o poměrném trvání otevřených a zavřených slabik pouze v absolutním konci slova. Král však tyto závěry zobecňuje na kteroukoli pozici slabiky. Je zcela přirozené, že před přestávkou se nejvíce protahuje hlávka, která přestávku bezprostředně předchází. Proto se v otevřené slabice

²⁴⁷ Srov. slovinské „krátkokmenové dvojhlásky“ (Broch v. d., § 211).

²⁴⁸ Frinta, *Česká fonetika*, Časopis pro moderní filologii 4, 1915, str. 23.

²⁴⁹ Broch, c. d., § 210.

²⁵⁰ Král, c. d., str. 199, Král a Mareš, c. d., str. 276.

absolutního konce slova prodlužuje koncová samohláska *ulněj*), než se v téže pozici prodlužuje samohláska slabiky zavřené. V tomto případě se nejvíce prodlouží koncová souhláska. Tak např. při pohledu na zápis výslovnosti Chlumského se ukáže, že například *a* v otevřené slabice před přestávkou je dvakrát delší než *e* v zavřené slabice v téže pozici (koncové *e* slova *přece* trvá 28 centisekund, slova *fantazije* 29,75 cs., ale ve slově *pohledem* je poslední *e* rovno 14,25 cs., koncové *m* 24,5 cs.). V Siblíkově výslovnosti koncové *u* slovního celku *na horn* se rovná 22,25 cs., ale ve slově *pručk* (*pruh*) *u* = 17 cs., *ch* = 33,75 cs. Chlumsky vyslovuje totéž slovo s *u* rovným 15 cs., a *ch* trvajícím 33,33 cs., ale koncové *u* slovního celku *na horn* z neznámého důvodu neprodlužuje, hned za ním však následuje nepoměrně dlouhá přestávka (165,5 cs.). Jiná stejně dlouhá přestávka v zapsaném úryvku není. Co se tvě zavřených slabik v poloze mimo pauzu, můžeme na základě Chlumského stanovit tyto průměrné veličiny²⁵¹:

	a	ý	o	u	e	í
Chlumský	15,-	14,25	15,-	12,-		
Siblík	13,25	12,5	13,5	11,25		

	Chlumský	Siblík
<i>a</i> v zavřené slabice	1,1	1,1
<i>o</i> v zavřené slabice	1,2	1,1
<i>e</i> v zavřené slabice	1,2	1,2
<i>i</i> v zavřené slabice	1(1,3)	1(1,3) ²⁵²

Z tabulky vyplývá, že krátké samohlásky v zavřených slabikách se ve srovnání s týmiž samohláskami ve slabikách otevřených nejen nezkracují, ale ještě se o něco prodlužují. Tvrdění, že zavřená slabika nepřesahuje co do trvání slabiku otevřenou s analogickou samohláskou, je mýlné. Tak například průměrné trvání skupiny *a* + souhláska *o* ve slabice se v Chlumského výslovnosti rovná 25,75 centisekund, v Siblíkově výslovnosti 26 cs., a tedy převyšuje téměř dvakrát trvání *a* ve slabice otevřené.

O tom, že česká poziční délka je těsněji spjata s kategori etymologických délek než s kategori krátkosti, svědčí za prvé ta skutečnost, že při poziční délce první slabiky expiratorní vlna hlavního přízvuku jen v řidkých případech překračuje hranici slabiky, za druhé to, že poziční délka druhé slabiky trojslabičných slov ještě více než délka

²⁵¹ Příklady pro *u* v zavřené slabice u Chlumského nejsou.

²⁵² Čísla v závorkách udávají poměr průměrného trvání *i* v zavřené slabice k průměrnému trvání *i* v otevřené slabice s vyloučením emfatických variant.

etymologická podporuje posunutí vrcholu expiratorní vlny hlavního přízvuku na tuto slabiku, a za třetí to, že poziční délka, podobně jako délka etymologická, ve slovech mnohoslabičných k sobě přitahuje vedlejší přízvuk.²⁵³

Vezmeme-li v úvahu nejen slabiky s dlouhými samohláskami, ale i dvojhlásku *ou* a poziční delky, zjistíme, že podíl dlouhých slabik v úryvku z *Babičky*, který rozbíral Franta, tvoří sedminu počtu všech slabik, nýbrž 36 %, takže počet dlouhých slabik pro kvantitativní versifikaci zcela postačuje.

Vůbec může poměrně malý počet délek v jazyce být sotva dostatečně pádným důvodem proti kvantitativní versifikaci. Metrické schéma bere malé procento délek v úvahu a přizpůsobuje se mu,²⁵⁴ z druhé strany se básnický slovník přizpůsobuje potřebám metra. Tak např. se požadavkům kvantitativního verše obratně přizpůsobil básnický slovník perštiny, která oplývá krátkými slabikami, anebo slovník řeckého hexametru.²⁵⁵

32. RYTMICKÝ SLOVNÍK

Proti české kvantitativní versifikaci by se snad dalo namítnout, že metrické požadavky kvantitativního verše by vedly k umělému lexikálnímu výběru. Je však těžké představit si větší násilí na básnickém slovníku,

²⁵³ Na základě materiálu Chlumského uvedu údaje o průměrném trvání dlouhých samohlásek v zavřených slabikách

	á	é	í
Chlumský	22,5	25,-	17,-
Sibíř	22,75	27,-	17,5

	Chlumský	Sibíř
á v zavř. slab. - á v otevř. slab.	0,6	0,8
é v zavř. slab. - é v otevř. slab.	1,2	1,2
í v zavř. slab. - í v otevř. slab.	0,8	1,1

Poměr mezi trváním otevřených a zavřených slabik s dlouhými samohláskami je příliš nestálý a neurčitý, než aby česká prosodie mohla - jako arabská - operovat pojmem naddelek.

²⁵⁴ Ve védské a arabské versifikaci je kvantita závazně předepsána jen v určitých pozicích verše. Např. v arabské diposu pouze jedna silná a jedna (předchozí) slabá doba tvoří kvantitativní konstantu xxv- nebo v xx nebo xv x). Takové verše se mají k versům kvantitativním veršům (např. arabskému kāmīl) přibližně tak jako se mají polské klasické césurované verše k veršům kde všechny césury jsou normovány (tj. wiersze drobione, członkowane, wielozmianowkowe, arov. Łoś, c. d., str. 461, 474).

²⁵⁵ Viz T. Nöldeke, *Das iranische Nationalepos*, 2. Aufl. Berlin 1920 § 53, A. Meillet, *Les origines* ..., kap. VIII.

rytmický slovník (tj. soubor slov podmíněný převážně rytmickými požadavky) více řízený vyhraněným záměrem, než je slovník českého „přízvukného“ verše. Srovnáme pro příklad 500 prvních slovních celků Macharovy *Magdalény* (1893) psané čtyřstopým trochejem (ojedinělé verše s mužským zakončením vynecháváme) s jeho prózou, tj. 500 prvních slovních celků povídky *Benedek* (viz *Macharova čítanka*). Při určování polohy přízvuku v každém slovním celku se držíme rozmístění přízvuků kanonizovaného českým gramatikami a čtu verše jako prózu.

Rytmický slovník verše a prózy: Macharova *Magdaléna* a *Benedek*

poloha přízvuku na slabice	počet slabik ve slovním celku	Magdaléna	Benedek	rozdíl
1	1	3,8 %	6,2 %	- 2,4 %
	2	68,8 %	37,4 %	+ 31,4 %
	3	3,8 %	31,- %	27,2 %
	4	19,8 %	9,- %	+ 10,8 %
	5	-	2,6 %	- 2,6 %
	6	-	1,- %	- 1,- %
2	2	0,4 %	1,4 %	- 1,- %
	3	2, %	4,- %	- 2, %
	4	-	4,6 %	- 4,6 %
	5	1, %	1,- %	-
	6	-	0,2 %	- 0,2 %
3	4	0,4 %	0,6 %	- 0,2 %
	6	-	0,2 %	- 0,2 %

Slovník sondobého českého čtyřstopého trocheje charakterizují tyto vlastnosti: Trochej se co možná vyhýbá slovním celkům, které začínají jednoslabičnou předklonkou. Soubor slovních celků s přízvukem na první slabice je v českém trocheji mnohem jednotvárnější než v próze. 1. Slovní celky o více než čtyřech slabikách se co možná eliminují. Nežádoucností takových slovních celků pro český trochej a vůbec pro „přízvukný“ verš si všiml už Král.²⁵⁶ 2. Procento tříslabičných slovních celků je proti próze o mnoho sníženo. Jinak řečeno, sondobý čtyřstopý trochej se skládá téměř výlučně z dvouslabičných a čtyřslabičných slovních celků s přízvukem na první slabice, přičemž v úhrnu slovních celků mají celky

²⁵⁶ Král, *Česká prozódie*, 1909, str. 241 a 243.

dvouslabičné absolutní většinu.²⁵⁷ Soubor slov českého verše se liší od souboru slov v próze méně než soubor slovních celků, protože slovo samo o sobě pro verš nepřijatelné se může dostat do verše ve skupině s předklonkou nebo naopak s příklonkou apod., ale i tak se český „přízvučný“ verš, např. soudobý čtyřstopý trochej, zřetelně liší od prózy i souborem slov. Oddělíme-li dvouslabičná, trojslabičná a čtyřslabíčná slova analyzovaných úryvků z *Benedeka* a *Magdalény* od příklonek, předklonek a přízvučných předložek, ukáže se, že v próze je 226 dvouslabičných, 151 trojslabičných a 43 čtyřslabíčných slov, ve verši pak dvouslabičných slov 311 (tj. o 37 % více), trojslabíčných slov 56 (tj. o 63 % méně) a čtyřslabíčných 55 (tj. o 28 % více).

33 OTAZKA PŘÍZVUKOVÉHO A KVANTITATIVNÍHO RYTMU JAZYKOVÉHO

Aby se vědecky zdůvodnila zásadní nemožnost české kvantitativní versifikace, bývá v poslední době uváděn ještě jeden důvod. Frinta říká „Čeština jest opravdu řeč rytmická par excellence, zvláště oproti francouzštině, ale i oproti ruštině a mnohem více než němčina i polština. Oproti poměrům přízvukovým (daktylo-trochejskému přízvučnému rytmu) není

²⁵⁷ Český „volný verš“ byl přirozenou reakcí proti chudému rytmickému slovníku české poezie druhé poloviny 19. století. 500 slovních celků typického českého versalibristy Neumanna (*Cirkus* a prvních 12 řádek básně *Stavba vodovodu* ve výboru *Básně*, Praha 1920, str. 89–91 a 93) je rozloženo takto:

poloha přízvuku	1	2	3	4	5	6
počet slabik ve slovním celku	1	2	3	4	5	6
% slovních celků	7,2	27,7	37,8	8,—	3,6	0,2

poloha přízvuku	2	3	4	5	6
počet slabik ve slovním celku	2	3	4	5	6
% slovních celků	0,6	9,2	3,4	1,—	0,6

poloha přízvuku	4	5	6
počet slabik ve slovním celku	4	5	6
% slovních celků	0,4	0,4	0,2

Srov. zejména poznámky S. K. Neumanna na obhajobu volného verše: „nová poezie rozšiřuje neobyčejně své slovní a obrazové bohatství, kterak vtěsnati do pravidelné formy (tradičního verše tato žádoucí nová slova) bez porušení jejich výraznosti a hutnosti, bez jejich komolení?“ (*Volný verš a nová poezie*, Scéna 1, 2. půlročník, 1913, str. 129). K. Čapek zase píše, že „kdybychom vyňali z pravidelné básně všechna adjektiva a jalová slova, jež básník musí nacpat do veršů, dostali bychom zjednodušenou čistotnou formu, ekonomické schéma volného verše“ (*Volný verš a nová poezie*, tamtéž, str. 213).

v četnách stopy po nějakém stálém rytmu kvantitativním. Samohlásky dlouhé a krátké nestřídají se v řadě pravidelně, vyhrát náhodně, jako kde je kvantita etymologicky oprávněna. V tom je hlavní obtíž a nepřehlednost naší časoměrné prozody (opuštěné proto definitivně).²⁵⁸ Za prvé není převládající názor, že česká řeč je rytmická, nýbrž francouzská, která, jak známo, je charakterizována tendencí k důsledné alternaci. Passy říká „Silné a slabé slabiky se důsledně střídají a většinou nebo téměř pravidelnosti“.²⁵⁹ Z druhé strany, u Slováků z tohoto hlediska hlavní obtíž kvantitativní versifikace odpadá, protože ve skutečně slovenštině působí zákon kvantitativní disimulace, podmíněný tímto rytmickým principem, jaky stanoví Jespersen²⁶⁰ vzhledem k dynamickému přísvuku. Odstraňuje se bezprostřední sousedství dvou akcentů. Dvoj slov *stolársky* – *slovenský*, *duchanský* atd.²⁶¹ Konečně je naprosto nepřesné, že střídání akcentů některého typu podle zásady pravidelné alternace je nutným předpokladem, bez něhož tohoto akcentu nelze využít jako základu versifikace. Český fonologický hudební akcent se také „náhodně“ střídá podle toho, „jaká kde je intonace etymologicky oprávněna“, zatímco dynamický akcent pravidelně alternuje.²⁶² Stejně tak je etymologický podmíněný a nezná alternace český časový a ruský dynamický akcent. To však nepřekáží čínskému hudebnímu, českému časovému a ruskému dynamickému akcentu, aby byly v příslušných versifikacích fonologickou bází rytmu.

HLAVA TŘETÍ

V ČEM TKVÍ PŘÍČINY VÍTĚZSTVÍ PŘÍZVUČNÉ VERSIFIKACE?

34 BEZPŘEDMĚTNOST ARGUMENTACE PŘÍZVUČNÍKŮ

Členění se systematicky na dvou nebo trojslabičné úseky jazyk, jestliže je takové členění cizí, je to nesporně velké nash, ale my jsme zdůraznili, že nash nash není pouze, proto argumenty současného ruského básníka Innokentije Akcenova proti nashům ruského „syllabotomického“ verše, právě tak jako argumenty Tredjakovského proti nashům, jichž se na básnickém jazyce dopouští verš sylabický, jsou zcela opodstatněné jako protokolární zásady nash, ale jako obžalovací spis mají jen relativní

²⁵⁸ Franta, *Novoborská výslovnost*, str. 140 a 152.

²⁵⁹ M. Passy, *Les sons du français*, Paris 1913, str. 45.

²⁶⁰ O. Jespersen, *Lehrbuch der Phonetik*, Leipzig 1913, kap. 14, str. 72.

²⁶¹ Viz S. Czambel *Rukovni slovesnyj roč slovenskej* Turč. sv. Martin 1919 § 11.

²⁶² *xaš* *nam* (dobrý člověk), *'pa* *xaš* *'nam* (nedobrý člověk). Viz Verner, c. d. 1, str. 54, 59.

hodnotu. Jsou to deklarace jednotlivých nově vznikajících básnických škol, které odmítají našich předchozích školy, aby je nahradily našim jiného druhu, našim svým vlastním. Dnes prodává ruský verš proces reformování moment radikálního, než jaké známe z první poloviny 18. století. Nový ruský verš se definitivně rozbíhá se sylabismem a ohlazuje se s klovým mluvním (akazovým) veršem, jaký se vyskytuje v rymovaných povídkách, jarmarečním vyvolávání, v tótech lidových tlampačů apod. Následkem zrušení izosylabismu segmentů máš rytmická setrvačnost, předsmysly, aby slabika následující po určitém počtu slabik byla vyznačena přízvukem jinak třetím, tímto dualismem metrem pořadované a faktické řady přízvuků. Tím nemožná stoupa samostatná hodnota každého slovního přízvuku, každé slovo se samostatným přízvukem je rytmickou jednotkou.

Ale na druhé straně „mluvní“ verš s sebou přináší našich na větném akcentu, má jen dva stupně hierarchie přízvuků - ozvučný přízvuk a rzhly Majakovského verš,²⁶³ jenž v důsledku svých osobitých rytmických vlastností téměř zcela stane slovní spojení sjednocená silným přízvukem, se recituje tak, jako by všechna slova ve verši byla spolu spojena poprvé. Básnické hnutí, směřující proti jednomu prázdnému náulu, nevhodnosti vede k našim jinému. Normované střídání krátkých a dlouhých slabik v českém kvantitativním verši podobné jako normované střídání přízvučných a nepřízvučných slabik v ruském verši „sylobotomickým“ je jazyku vnuceno, ale vyhnout se takovému náulu je možné jen tak, že saháme k našim jiného druhu. Jsme obvykle ochotni pokládat za našich jenom ten druh náulu, který se nrostal současně našim tradice. Prvku náulu ve vlastním náulu se nevztahujeme a v tom, čemu se jme zvykli, jme ochotni vidět náulu i tam, kde o žádné náulu nechtě. Vedlaci v jedné vsi mají odchylky mluvy související s akcentem, snižováním jazyka, nechtějí k s jakéhosi důvodu k novotěm tohoto dialektu jsou poru (neoměrnosti a přízvučnosti se navzájem ohlížovali se znaučování rudného jazyka a často se navzájem uvědomovali s náulu, které bylo reálné, zároveň však neopozorovali, že sám fakt náulu je nevhodný pro náš směr. Co se nachází, abychom tak řekl, v estetickém requisitu přívěru určité básnické školy to se mu jeví jako přirozené. Konvence za kněvem v tradice se pokládá za přirozenou. Skvělý filolog Jungmann velice dobře chápal, že otázka obtížnosti určitého veršového systému vyúsťuje v otázku „použitého stylu“ vitérnosti „přízvučného“ veršového systému nad kvantitativním lze u Čechů vysvětlit spíš neodbytnější tradicí než větší přirozeností přízvučné versifikace.

²⁶³ V ruské verši je Majakovského verš výslovně rozsáhlý exkurs (poem. vyd.).

Zdanlivé myšlienkové argumenty proti kvantitatívnemu princípu jeho základu trochého vzťahu pri hľadaniach súmami vznikajú. Na prvom úspešnom argumente píšuvateľskú „kvantitatívnu verifikáciu nepôsobí k priradeniu“¹⁰⁰ odpoveda táužeštruh píšuvateľka verifikácie nepôsobí, že kvantita. Tento argument je proti jednoduchému názoru, že píše „kvantitatívna“ verifikácia ignoruje kvantitu dvochroť, nežuťa pentakodu druhej a kvantitativu k charakteristike silne druhej a nepôsobí s kvantitativu jeho s morou trvaním rytmických úloh, atď. atď. kvantitatívna verifikácia. A so druhou možnosťou trochého píšuvateľka je možná píšuvateľka možnosť možnosť kvantitativu, pretože kvantitativu je prvkom fonologickým.

Máme tedy historických příkladů kvantitativních vztahů mezi ignorací monogramatické přízvuků v latinské jako v řeckém jazyce fonologické kvantitativní poměry a monogramatické modely, dynamický přízvuk. Spíše bychom zde historicky latinský přízvuk měl považovat dynamický nebo převažně hudební, má pro procedu jen podružný význam. Vidíme například: když se stane určitý přízvuk proti ruskému jako hudební proti dynamickému, není to tak s hudební fonologikou, která není nebo až málokdy s hudební nrahodí dvou fonologických systémů, i když by byl latinský přízvuk objektivně charakterizován pomocí síly a tlaku, i když se latinský přízvuk jak tvrdí latinská grammatika hudebně objektivně, bylo to v každém případě varice varijace podstatně nižší významově než u At byl objektivní poměr mezi hudebností a silou to

naš první přímý formální argument J. Indrův a Staněk. Odlišný směr šel
a uveřejněné formy (Lesty filologické 13, 1986, str. 78). Přestože je přímý
ovšem neověřován se s lokálními doklady, jejichž tato slova rovněž
demonstrují s tímto smyslem. Vzhledem k tomu, že tato slova demonstrují přímý
smysl, lze ověřovat přímý smysl slova s lokálními doklady. Přímý smysl
pokus, uvést v naší literatuře. Zkoumání

[illegible]

linského přízvuku jakýkoli, ignorování dynamického přízvuku ve verši latinském a řeckém je jevem stejného řádu, neboť v jednom ani v druhém z těchto jazyků není dynamický přízvuk fonologickým elementem. Rytmus zpěvního verše porušuje mimogramatický dynamický přízvuk stejně snadno, jak snadno melodie zpěvního verše porušuje mimogramatickou slovní intonaci. Proto i kdyby měli pravdu filologové, kteří se domnívají, že ignorování přízvuku vedlo při skandování latinského verše k faktickému posunutí přízvuku, přece toto posunutí, které ponechává fonologický systém nedotčený, znásilňuje jazyk v míře nesrovnatelně menší, než jak to dělá podobný posun v němčině a tím spíše v ruštině.

V arabské klasické versifikaci se přízvuk shoduje polohou s rytmiickým iktem jen částečně, pouze v určitých pozicích verše (podobně jako v latinských dramatech). Pokud se neshoduje, došlo k posunutí přízvuku. Tak např. druhá polovina trimetru je na posuny přízvuku velmi citlivá, první necitlivá.²⁶⁶ V perské poezii přihlíží rytmiický iktus ke slovnímu přízvuku ještě méně.

Ale fakt zůstává faktem. Jakkoli slabá byla argumentace přízvučníků, kvantitativní veršování se na české půdě ukázalo být málo životným experimentem a vžila se pouze poezie „přízvučná“. Kollárova otázka

Kdopak, myslím sobě, odolá –
přízvučníci čili časoměrci?

je zodpovězena.

35. POKUS STANOVIT VZTAH MEZI VERSIFIKACÍ A FONOLOGICKÝM SYSTÉMEM

Tak se dostáváme k nové otázce: co je konec konců pravou příčinou porážky kvantitativního principu v českém básnictví? Srovnajme si tedy českou prozódii s prozodiemi těch jazyků, které jako čeština mají ustá-

Nepřítomnost fonetických jevů spjatých s historickou nepřívučností v latině, na což se často badatelé odvolávali, nemůže být pádným argumentem proti expiratornímu charakteru latinského přízvuku, poněvadž např. v češtině podobné jevy také docela chybějí, ačkoli dynamický akcent tam jest. Co se týče Bergfeldovy úvahy, že otrocké napodobení řeckých vzorů za přítomnosti dynamického přízvuku by nebylo možné a že např. Němci, pokud se snažili napodobit antická metra, instinktivně nahradili délku přízvukem, tu se nemají pouštět ze zřetele, že němčina nerozlišuje dlouhé a krátké samohlásky, jako to činí latina, ale přízvučně dlouhé, přízvučně krátké a nepřívučné.

²⁶⁶ Vix G. Hölscher, *Arabische Metrik*, Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 74, 1920, § 6.

lený přízvuk, ale v protikladu k ní pěstují versifikaci kvantitativní. V klasické latině a klasické arabštině byl přízvuk právě tak vnějšně podmíněn, jako je vnějšně podmíněn v češtině nebo např. v maďarštině, která svou prosódii je češtině velmi blízká; ale mezi latinským a arabským přízvukem na jedné straně a českým a maďarským přízvukem na straně druhé je podstatný rozdíl. Zatímco v češtině a maďarštině je přízvuk podmíněn výlučně počátkem slova, v latině a arabštině závisí v první řadě na poměrech kvantitativních. Latinský přízvuk připadá na dlouhou předposlední slabiku slova; je-li tato slabika krátká, připadá přízvuk na třetí slabiku od konce. V klasické arabštině připadá přízvuk na první dlouhou slabiku slova; skládá-li se slovo ze samých krátkých slabik, připadá přízvuk na první slabiku slova vůbec.²⁶⁷ V češtině a maďarštině je přízvuk spjat s mezislovním předělem, a mezislovní předěl je fonologickouází českého veršového rytmu. V latině a arabštině tihne přízvuk k délce, a ta se stává fonologickouází rytmu: poezie stylizuje, dovádí do konce tendenci praktického jazyka, tj. gravitaci přízvuku k délkám. Kromě toho protože latinský a arabský přízvuk není vázán na mezislovní předěl, připouští rozmanitější frázování než přízvuk český; proto versifikace s mezislovním předělem jako fonologickouází rytmu je těmto jazykům cizí, neboť při takové versifikaci neposkytuje ani latinská ani arabská poezie prostředky k charakteristice silné doby. Pokud jde o versifikaci českou a maďarskou s mezislovním předělem jako básí rytmu, je tu dynamický přízvuk průvodním mimogramatickým prvkem a slouží k tomu, aby vyznačoval silnou dobu. Nepřítomnost mimogramatického prvku pro vyznačení silné doby, prvku, který by stále doprovázel rytmický chod, sama o sobě neznemožňuje vývoj versifikace s mezislovním předělem jako fonologickouází. Tak například polský přízvuk připouští volné frázování, a přece je základem polské versifikace mezislovní předěl. Ale v polském fonologickém systému nejsou prvky, které by stály proti sobě jako dva různé stupně psychické energie. Proto tu *temps marqués* nemohou být fonologicky podloženy a mezislovní předěl je jediná myslitelná fonologická báze polského rytmu.

V latině a arabštině, kde v podobě kvantitativních poměrů je fonologický prvek, vhodný k charakteristice silné doby, přítomen, se právě tyto poměry stávají básí rytmu. Lze tedy jako pracovní hypotézu vyslovit následující zákon, jenž by vysvětlil nejen zásadní rozdíl mezi latinskou a českou versifikací, ale snad i „tóniaci“ ruského sylabického verše: *Je-li ve fonologickém systému prvek způsobit k charakteristice silné doby a žádný mimogramatický prvek způsobit k této funkci neprovází mezi-*

²⁶⁷ Viz C. Brockelmann, *Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen* I, Berlin 1908, str. 82.

slovní předěl, pak se ukáže životaschopnou pouze taková versifikace, jejíž bázi je uvedený fonologický prvek.

Zastavili jsme se u nemožnosti latinského a arabského cézurového, lze-li se tak vyjádřit, veršového systému;²⁶⁸ pokud jde o „přízvučnou“ versifikaci, je přirozeně pro tyto jazyky nepřijatelná, neboť by postrádala jakoukoli fonologickou bázi.

Zbývá však otázka, jak vysvětlit, že bázi české versifikace je mezislovní předěl, ale bázi perské versifikace je kvantita, a to přesto, že jak v češtině tak v perštině je přízvuk v naprosté většině případů spjat s hranicemi slovních celků.²⁶⁹ Lze se ovšem domnívat, že příčina zásadní rozdílnosti obou versifikací tkví v rozdílné poloze přízvuku. Perský přízvuk připadá na poslední slabiku slova, a koncový přízvuk se vyznačuje krajní slabostí dokonce i ve srovnání s přízvukem počátečním, který většinou také silou nevyniká. Lze připustit, že koncový přízvuk je příliš slabý, než aby mohl hrát tu úlohu, kterou v české versifikaci hraje přízvuk počáteční. Ale to vše jsou prozatím pouze dohady. Máme k dispozici jen nemnoho příkladů kvantitativní versifikace v jazycích s ustáleným přízvukem. Pro spolehlivou indukci je to materiál příliš omezený.

36. CIZOJAZYČNÉ VLIVY NA VERSIFIKACI

Nesmíme též zapomínat, že od poezie prvobytných kmenů až po české kladské písně, které přejaly německé aspirované *leh*,²⁷⁰ a po pofrancouzštělé znění veršů Igora Severjanina má básnický jazyk – ječťe ve větším stupni než jazyk emocionální – tendenci přijímat cizojazyčné prvky. Barbarismus je nejběžnější druh specializovaného básnického jazyka. Tato tendence vede mezi jiným k jisté internacionalizaci některých rytmičtých a recitačních návyků. Čeští časoměrníci byli odchováni klasicismem, přízvučníci ve stejném stupni německou poezií a autoři *Počátků*

²⁶⁸ cézurový verš bývá obvykle nazýván sylabickým, ale protože termínem „sylabický verš“ se míní ještě řada jiných pojmů, nahrazujeme tento termín jiným. – (V ruském originále místo *cézurový* užíval autor přívlastku *dieresnyj*; přeložil-li v české verzi k pojmu, který jsme ponechali i v našem překladu, bylo to asi proto, že nechtěl spoléhat na srozumitelnost slova odvozeného ze speciální klasické metrické terminologie a předpokládal, že slovo *césura*, užívané i v metrické verš českého, bude pochopitelnější. – Pozn. překl.)

²⁶⁹ Zásadní rozdíl mezi československým a maďarským veršovým systémem na jedné straně a systémem perským a arabským na straně druhé vysvětluje Karš tím, že arabská a perská délka v určité pozici mezi krátkými se rovná dvěma krátkým (c. d., str. 309–310). Ale za prvé, jak už jsme řekli, takový poměr délky ke krátkosti není zásadním předpokladem každého kvantitativního veršového systému. A za druhé, české délky dojista vyhovují tomuto požadavku neméně než perské.

²⁷⁰ Viz J. Š. Kubín, *Lidomluva Čechů kladských*, Praha 1913, str. 37.

nebyli zcela v nepravu, když poukazovali na jejich „zněmčilost“. Ale na latinských středověkých a na německých vzorech, kde rytmus je založen na dynamickém přízvuku, se čeští básníci učili po staletí, tyto překládali, napodobovali je, a konečně i zpěvu a deklamaci se Češi odedávna učili u Němců. Peršané za prozodických předpokladů blízkých českým přejali svou kvantitativní versifikaci od Arabů. Latinská klasická poezie byla nepochybně pod silným vlivem helénským.

Cizí vlivy mohou patrně být nejenom podnětem k výběru některé z variant versifikace, odpovídající požadavkům prozodie příslušného jazyka, jsou s to nejenom sankcionovat násilí vůči nějakému mimogramatickému jazykovému prvku, ale pod intenzivním cizím vlivem může být dokonce znásilněn i fonologický systém. Sem patří posunutí přízvuku v německém alternujícím verši, který vznikl pod francouzským vlivem.²⁷¹

Myslím, že veršový systém nemůže být nikdy úplně vyvozen z příslušného jazyka. Je-li versifikace neznámým x a jsou-li dány jen prozodické prvky jazyka, dostaneme neurčitou rovnici, tj. možnost několika hodnot pro x .

Abych se vyhnul nedorozumění, zdůrazňuji, že by ovšem bylo mylné představovat si vztah mezi jazykem a versifikací jako libovolný. Řada myslitelných řešení rovnice je samozřejmě omezena: forma znásilňuje materiál, ale jsou meze, za nimiž je násilí nemyslitelné. Na druhé straně je důležité uvážit, že jde právě o řadu, a nikoli vždy nutně o jediné řešení. Z této řady řešení jedna jsou provázena menším, jiná větším násilím na jazyce. Historickou volbu určitého řešení z řady možných často podmiňují fakta, která jsou mimo hranice fonetiky příslušného jazyka, a to jmenovitě estetická tradice, která je po ruce, poměr příslušného básnického směru k této tradici a vlivy kulturní.

²⁷¹ Srov. F. Saran, *obě c. d.*